

► **EDUCACIÓN** ACCIONES HACIA LA CONSTRUCCIÓN DEL COMPLEJO UNIVERSITARIO EN EL REGIMIENTO

La Junta asegurará en un convenio la financiación total del campus de la UVA

► **Planes de inicio** El consejero Álvarez Guisasola anuncia que existe una partida para comenzar los trabajos en 2007. ► **Compromiso** La Administración se comprometerá por escrito a afrontar "íntegramente" y hasta su conclusión los costes de las obras. SEGOVIA 6 Y 7



Despedida en la Catedral

► La lluvia obligó a suspender el regreso de la patrona de Segovia a su santuario tras concluir el novenario SEGOVIA 15

FOTO: KAMARERO

Y ADEMÁS...



CULTURA

Hay Festival cierra su primera edición tras cuatro intensas jornadas

La primera edición de Hay Festival Segovia concluyó anoche tras cuatro intensos días en los que Segovia se ha convertido en la capital de las letras y el pensamiento, con la presencia de relevantes figuras. SEGOVIA 8 A 12

URBANISMO

El PGOU contempla una plaza de acceso al Esteban Vicente

El Ayuntamiento proyecta además un nuevo edificio adosado al de Telefónica para reubicar los puestos del mercado fijo de Los Huertos. SEGOVIA 13

PROVINCIA

El barrio cuellarano de El Salvador acompañó en procesión a la Virgen de la Palma

SEGOVIA 20

TERRORISMO

Tres etarras encapuchados anuncian que seguirán la lucha armada hasta la independencia

NACIONAL 27

INMIGRACIÓN

Suiza aprueba el endurecimiento de las leyes de asilo y extranjería

INTERNACIONAL 34

PROMOCIÓN

"Láminas Segovia en tres tiempos"

Segovia - Fachada de San Juan

GRATIS

DEPORTES

La Segoviana conocerá hoy a su próximo rival de Copa

La Gimnástica Segoviana conocerá hoy el nombre de su próximo rival en la Copa del Rey, con el que deberá enfrentarse el miércoles 4 de octubre. DEPORTES 35

Valverde, bronce en el Mundial de Ciclismo de fondo en carretera

España gana a Italia y se mantiene en el Grupo Mundial de Copa Davis

KM 100

TEL: 921 443 571

Of. Gramma s/n. Las Cerecedas, Parcela. 93

OPEL MERIVA 1.6 AÑO 2003 11.500 €

FIAT DUCATO 2.0 JTD AÑO 2005/30.000 KM 12.500 €

¡ INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING !

OPOSICIONES

- AUX. ADTVO. JUNTA

- AUX. ADMÓN. LOCAL

- INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

- GUARDIA CIVIL

INICIO NUEVOS GRUPOS A PARTIR DE OCTUBRE

logos **OR** **in^o 1 en oposiciones!**

San Antón, 2 - 40005 Segovia

Tel. 921 44 30 10 / 921 44 20 10

www.logosor.com

EMPRESA NECESITA SUBCONTRATISTAS PARA HACER URBANIZACIONES

TELF.: 607 87 38 96

[SEGOVIA, DESDE FUERA]

MARCOS BORREGÓN

Desde Madrid



Las cosas, los sitios y las personas

HACE UNAS SEMANAS ME AGENCIÉ un sillón para leer, para leer y para fumar en pipa (si yo fumara en pipa). Así de cómodo es el sillón, ancho, mullido, de piel (o polipiel a saber), el butacón de marras digo, lo conseguí a través de un amigo en el precioso Valle de Arán a donde había llegado un año atrás desde la lejana china. El periplo de este sillón mandarín me recordó que aunque no pensemos a menudo en ello, las cosas vienen de algún sitio, incluso a veces de varios sitios.

Las cosas, como las personas son pues de los sitios donde están.

Otra: Me regalan un queso en Mallorca, estupendo, el queso es de Canarias. Me lo llevo a Madrid, abro el queso, como. Me voy a Segovia, como y comparto queso, buenísimo. Me voy al Mont Blanc en los Alpes franceses y a más de 4.000 metros de altura mi compañero de cordada dice: "¿y este queso? qué rico ¿de dónde?" como me cuesta respirar abrevio: "de cabra"

Otra: Hace más tiempo, no voy a pensar que me la paso viajando todo el año, encontré en Ecuador una tienda con un enorme cartel que decía "Embutidos La Segoviana" por supuesto que los chorizos que allí vendían eran de Argentina, a mí me escandalizó un poco pero nadie parecía preocuparse por la nacionalidad del cerdito. Así que aprendí que el origen de las cosas no era tan importante como lo que son.

Otra más: Me tumbo en la hamaca (les he hablado ya de la hamaca del pueblo, desde la que escribí la última columna) resulta que es del pueblo, pero también de Brasil, y también de

Colombia de donde viene el algodón con el que se confeccionó, algodón regado por las aguas de un río que viene de Perú. ¿Mucha geografía? quizá me he vuelto a marear meciéndome demasiado después de la comida

Sigue Tumbado como estoy alcanzo a ver que vienen Pedro y Begoña, vienen de Segovia, también viene Mara, que es su hermoso bebé, ella viene de Segovia y también del vientre de su Madre y de Dios sabe dónde más porque tiene unos ojos... lindos, inteligentes, como de otro planeta.

Y sigue la complejidad, porque ellos vienen de Segovia, pero su coche es alemán y viene de una factoría de Zaragoza, además la gasolina que lo mueve viene de Bolivia y de Nigeria, podríamos decir entonces que vienen del mundo.

De Nigeria es también un camerunés que conocí a quien reventaron un ojo cuando saltaba la valla en Ceuta, venía desde su país, saltando fronteras y siendo de los sitios que iba pisando. Había sido de Camerún, de Nigeria, de Mali, de Níger, de Mauritania, de Marruecos... en cada sitio iba dejando dinero, heridas, ilusiones, cosas en definitiva. Luego llegó a España, pero para ser de aquí le pidieron un ojo de la cara.

Pero ahora que lo pienso, ni al sillón le faltaba nada, ni el queso estaba golpeado, ni los chorizos me parecieron ilegales, ni la hamaca tenía pasaporte, ni pasa nada porque Mara venga de varios sitios (incluso de otra galaxia)... Y es que aunque las cosas y las personas venimos ambas de sitios seguimos valorando más las cosas que tenemos que las personas que somos. ■

[TRIBUNA] ANDRÉS RODAO OLMO

Ante la confusión de muchos cristianos

EXISTEN ALGUNOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN social, cuyas críticas e insidias demoleadoras contra la Iglesia, su historia, su moral y su dogma, enajenan la mente de muchos creyentes sencillos a quienes hacen vacilar en la fe y caer en un escepticismo confuso. Soportamos estupefactos títulos blasfemos en obras de teatro, (está sucediendo también con insultos soeces a España), que no son reprobadas por la autoridad legítima para delimitar la libertad, (también la de expresión) como es su obligación, porque la libertad nunca puede ser absoluta. Esta actitud

tación, comprobó que sus publicaciones posteriores, edulcoradas ya, no tenían éxito, y volvió a las andadas por el solo capricho de ser leído. Se cumplía la profecía de Cervantes: "Este libro se lee más que si estuviera prohibido por la Santa Inquisición." Un ejemplo moderno, no el único, lo tenemos en el Código da Vinci que ha irrumpido en la escena de la prensa y el teatro actual, como corcel desbocado, sin exégesis científica contrastada y con una imaginación desbordada en la periferia de la historia, confundiendo la parte por el todo, la historia con la fantasía y aprovechando el morbo de la imaginación para sumer lectores y obtener rentabilidad económica, aunque sea con mentiras y torpezas.

Es conveniente poner en alerta a muchos creyentes, sobrecogidos por esas críticas

Pero es obra del Espíritu, de una fuerza superior, la historia lo prueba, que supera persecuciones y muerte y hace triunfar a la debilidad

contradice la ética natural, degradada al que las pronuncia y ofende, con notoriedad pública, a millones de creyentes y españoles.

La Ilustración, espejo de los ateísmos y agnosticismos modernos, cuna de esa libertad salvaje, fraguó las bases de un mundo cultural nuevo e hizo famosas las críticas volterianas de vena satírica inigualadas, salpicadas de inmoralidad, morbo del pecado, y la ridiculización de lo sagrado. Voltaire, que se mofaba de la religión sobrenatural y creyó en una religión natural, basada en la pura razón sin dogmas, ni mandamientos ni misterios, acuñó la frase: "Si Dios no existiera, habría que inventárselo," y así lo hizo, pero en el fondo era creyente. Educado con los jesuitas, sufrió una grave enfermedad; pidió confesión y perdón y se retractó de todos sus infundios falsos e injustificados. Curado después de su retrac-

tendencias e hirientes, y recomendarles que sean objetivos, como lectores y espectadores, ante osadías culturales desmedidas, de poca originalidad imaginativa (porque de lo sagrado a lo ridículo hay un breve paso) y sin base científica e histórica. Se congratulan en zaherir la cáscara humana de la Iglesia que está compuesta de la misma materia que la de sus detractores. La esencia de su crítica es ésta: "No cumplen lo que predicán." Los autores de esas críticas, ateos en su mayoría, tienen también un código ético universal de derechos humanos, de honradez, de justicia, de dignidad, de verdad, de igualdad, de respeto al prójimo, a la libertad y ayuda al necesitado, que deben cumplir. ¿Lo cumplen con perfección? En estas miserias somos todos iguales, pero unos más que otros. ¿Por qué regodearse tanto en los defectos humanos de los que ellos mis-

mos son víctimas? Tienen un exceso descontrolado de notoriedad, rencor y odio que obnubila su objetividad, pero a los creyentes les distorsiona la capacidad de discernimiento. Por tanto no buscan la verdad sino la confusión.

Muchos creyentes, asustados por la increencia moderna, (y no digamos los ateos), ven a la Iglesia como en un resbaladero sin retorno porque no terminan de asumir el elemento básico de nuestra fe: "La Iglesia no se sostiene por sí misma," si así fuera ya habría desaparecido hace muchos siglos y sin embargo el papado es el único régimen de Occidente que se ha perpetuado sin interrupción desde hace veinte siglos. Los mismos creyentes hubiéramos colaborado a su demolición por el frágil barro de nuestra naturaleza y falta de coherencia entre fe y vida. Pero es obra del Espíritu, de una fuerza superior, la historia lo prueba, que supera persecuciones y muerte y hace triunfar a la debilidad.

San Agustín explica muy bien este misterio de la Iglesia en su libro de Filosofía de la Historia, "la ciudad de Dios": "El paradigma de la acción de Dios sobre la Iglesia es la sierra." Permite, por respeto al don de la libertad, decadencias, subidas, bajadas, caídas y remontadas, pero siempre sale a flote.

La Iglesia es un milagro patente, su ley es el amor, así lo resume en su última Encíclica nuestro Papa, Benedicto XVI y la institución del amor verdadero es imperecedera. Lo prueban los miles y miles de organizaciones de la Iglesia extendidas por todo el mundo y en todos los siglos al lado de los más débiles. Y no entro en su obra científica y cultural universal. Dudo que esos críticos tan violentos cumplan con fidelidad las obras de misericordia, que son de derecho natural, y puedan aproximarse a la labor cultural de la Iglesia. ¿Por qué tanta hipocresía?

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

ABC

En el editorial "Financiación de la Iglesia" dice que "mientras el presidente del Gobierno se permite el lujo de comportarse -por una vez- como un hombre de Estado, olvidando su ocurrencia sobre la Alianza de Civilizaciones, algunos políticos de la oposición se han visto sorprendidos por el resultado de una negociación que mejora la imagen del Ejecutivo ante un sector importante de la opinión pública."

LA VANGUARDIA

En su editorial, titulado "El Papa y el Islam" señala: "El diálogo religioso es deseable, pero sólo puede realizarse partiendo de la libertad, del respeto, de la franqueza, y excluyendo, con sentido común, cualquier forma de violencia, coacción y manipulación interesada".

EL PAIS

En el editorial "A los seis meses" dice que "no puede haber una negociación política tutelada por una banda armada, y de ahí que en los últimos días se haya planteado la cuestión de si en estas condiciones (en pleno rebrote de la violencia callejera) era posible mantener el encuentro con ETA anunciado por Zapatero. La posición del Gobierno parece ser la de que el propio encuentro permitirá clarificar la posición de ETA y desbloquear el proceso".

LA RAZON

"La preocupación por el panorama económico no surge de una actitud alarmista de la oposición, ni tan siquiera de una estrategia puramente electoralista. El Banco de España dio a conocer, en su último informe, que el volumen del endeudamiento de las familias está ya en el 110 por ciento de la renta disponible, y que, además, crece de forma exponencial, lo que sitúa a las economías domésticas en una posición de extrema vulnerabilidad".

EL MUNDO

Sostiene que "el ataque contra la libertad de expresión plasmado en el sabotaje a una emisora de Onda Cero en Pamplona, los actos violentos contra un juzgado de paz en Markina (Vizcaya), la quema de contenedores en Bilbao... Claramente no estamos ante hechos aislados ni casuales, sino ante una estrategia de ETA para presionar al Gobierno".

|A LA LUZ DE UNA CANDELA| JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

Una resistente



ORIANA FALLACI, QUE ACABA DE MORIR, era una escritora y periodista que se toma-

ba en serio su escritura y, por eso mismo, nunca preguntó a nadie lo que tenía que pensar de la realidad ni cómo tenía que decirlo y escribirlo.

Eligió ponerse en los límites de la actividad cultural que son los fronterizos o están en el territorio de la vida pública y política, en las que ninguna verdad puede ser dicha, por la naturaleza misma de la verdad y por la naturaleza misma de un momento cultural que, como todo lo demás, se ha hundido en la disolución del nihilismo moderno. En él, en vez de almas en su almarío, sólo hay política; y ésta en el sentido expeditivo y brutal que los dos grandes totalitarismos del XX parecen haber contagiado a las democracias, donde los viejos derechos individuales son abolidos y burlados por la invasión de la llamada *corrección política*, que es decir pensamiento corrupto y gramática hipocrita e infecta.

Últimamente parecía lacerada por dos asuntos: las amenazas islámicas sobre Europa y la dimisión por parte de ésta de su cultura, a comenzar por el cristianismo. Se confesaba ella misma atea y laica, pero sabía que podía sentirse libre de serlo, en esa civilización cristiana que también era la suya. Era alguien imbuido de esta cultura europea, y no estaba dispuesta a que una lucha secular en la

defensa de la Europa grecolatina y bíblica, de los derechos individuales y la razón, y que se enfrentó a los dos últimos totalitarismos, quedase en agua de fregar, a cuenta de esa *corrección política* que es el nuevo rostro del totalitarismo.

De manera que, por esta su libertad en el pensar y su fiereza en expresarlo, tenía que vivir en Nueva York, sencillamente porque sólo allí podía hacerlo, mientras que no podía poner el pie en su país ni otros países europeos y *libres*, donde hubiera sido procesada en nombre de la *corrección política* que ya los rige.

Ha muerto entre la cólera y la tristeza, y, a lo último, afirmaba que sólo se sentía confortada con los escritos del Papa Benedicto XVI, ahora atacados, a su vez, por el amor a la razón que entrañan, y que no puede nombrarse bajo la bota del nuevo totalitarismo. Esto es, no sólo el islamismo violento, que responde a análisis intelectuales con amenazas y violencias, sino un laicismo integrista que desprecia y odia la historia, y sobre todo el cristianismo. Así que, entonces, en esta Europa sumisa y quebrantada, en medio de la triste dimisión y entierro de su propia cultura, Oriana Fallaci fue una arrojadista integrante de la exigua *Resistencia de Razón* en lucha por esa herencia de los padres: pensar, hablar, y vivir conforme a esa razón, y cada cual según quien es. Lo único humano. Pero que, en el *Occidente libre* y del Papa para abajo, ¿nadie deberá mentarlo ni pensarlo? ■

|TRIBUNA| ÁNGEL-PABLO ROMÁN FRESNILLO

Segovia: patrimonio mundial de la "suciedad"

CUANTO UNO PASEA por las calles de Segovia, día a día escucha con mas frecuencia la frase: "Que sucia está Segovia", y la mayor desgracia es que esta frase no es un supuesto, es una dura realidad, tenemos una ciudad con unos niveles de suciedad que nunca se habían tenido.

Y lo que a uno más le duele es que uno escuche, por ejemplo, en la Plaza del Azoguejo, como yo he escuchado hace unos pocos días a un grupo de turistas cómo hacían mofa del hermoso título que se otorgó a nuestra querida ciudad de Segovia cuando se le declaró "Patrimonio Mundial de la Humanidad" para pasar a ser denominada por estos turistas como ciudad "Patrimonio Mundial de la Suciedad". Uno piensa en el tono de broma o la rima fácil en la que han podido caer estos turistas, pero cuando uno se para a pensar en lo que accidentalmente ha escuchado te duele y mucho porque uno piensa que hasta tienen razón, y que esta afirmación en tono burlesco es una dura realidad.

Por ello, y como por los cauces adecuados parece que no llega a los interesados, y con el fin de colaborar con nuestra concejala de Medio Ambiente y Protección Civil, he querido escribir estas líneas para ponerla en su conocimiento algunas de las situaciones que vivimos y vemos todos los ciudadanos al pasear por nuestras calles y pedir que simplemente se pasee por nuestras calles y vea con sus propios ojos a dónde nos está

llevando su política en cuanto a limpieza y medio ambiente.

Podrá observar, si mira con los ojos objetivos que le caracterizan, que la basura se acumula en calles y rincones, que el color de nuestras calles no es gris, es negro de suciedad, que las alcantarillas están completamente anegadas y atasgadas, lo que supone que cuando llueve, como lo ha hecho en los días de grandes tormentas este verano, se hayan producido charcos que más bien eran auténticas balsas, que lugares como las escaleras que bajan desde la Vía Roma a la Calle Gascos son los aseos públicos de nuestros ciudadanos con unas manchas y unos efluvios a orines propios de letrinas, que muy cerca de estas escaleras y a escasos metros de nuestro impresionante Acueducto existe un importante talud que en poco tiempo dejará de serlo porque la basura, suciedad, vallas de obra, etc, etc, que se están acumulando van a aflorar a nuestra Plaza Oriental, que los cartones se acumulan en el suelo en grandes montañas, pero eso sí cerca de los escasos contenedores que hay para ello, por lo menos en algunas calles y zonas, ya que por ejemplo en zonas como es la Calle Gascos solo tenemos dos contenedores para materia orgánica, por cierto y a este respecto me permito indicarla que uno de estos contenedores en la nueva distribución que desde su departamento se ha realizado está colocado delante del acceso a una rampa para minusválidos, la única para sa-

lir de esta calle, lo que impide tal acceso y tal salida, con lo sencillo que es trasladarlo tres metros hacia un lado u otro del referido acceso.

Sabemos que sus objetivos son totalmente positivos y que usted pretende una "Segovia limpia y guapa" como figura en todos los vehículos del servicio de limpieza, y que junto a esta frase nos obsequia con otra que dice "Tienes mucho que ver", y eso es lo que queremos muchos ciudadanos a los que nos preocupa Segovia, pero queremos ver una ciudad limpia y guapa y no por el contrario ver como se nos abandona y se nos enfrenta a la dura realidad diaria, llenos de suciedad y paseando hasta con roedores por las calles de nuestra ciudad.

Por todo esto, se lo repito señora concejala pase "de las musas al teatro", límpienos y trabaje por Segovia, quizás más, o de otra forma, y si no es capaz de hacerlo ya sabe, abandone el barco, por la ética y la honestidad que en otros tiempos y en otras circunstancias pedía y predicaba.

Le agradezco que admita mi colaboración ciudadana y que estas líneas puedan redundar, no en una contestación suya a través del mismo medio para preservar y salvar su conciencia ante los ciudadanos, sino solucionando algunos de los problemas que le he planteado, pues de esta manera muchos segovianos se lo agradeceremos y contribuiremos a una "Segovia limpia y guapa", y por supuesto "Patrimonio Mundial de la Humanidad".



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinito asado y otras especialidades

Restaurante Teléfono 921 46 30 17 Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Mataranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ÁLVARO PINELA

Los judiones al sol

No se trata del mercado semanal en la Plaza Mayor, ni tampoco de una exposición junto a la fachada del edificio Consistorial. Como viene siendo tradición en la localidad de Hontanares de Eresma, aprovechando el mes de septiembre los judiones recolectados en la huerta de la Dehesa Boyal son extendidos en las aceras de las calles para que la vaina se abra y el producto se seque y salga sano. Es una imagen típica durante estos meses de recolección que se puede contemplar por todo el callejero del municipio.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



BAR QUINTANAR



BAR QUINTANAR, SEGOVIA

Paisajes de Pedro A. Bolós

El bar Quintanar, en Segovia, acoge hasta el día 21 del próximo mes de octubre una muestra de paisajes del artista Pedro A. Bolós. (Foto: El Adelantado)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, lunes, se celebra la festividad de San Miguel en Fuentidueña y en Torrecilla del Pinar el Lunes de Fiesta. Mañana, martes, festejan en Maderuelo a la Virgen de Castrobody; y el miércoles a San Miguel en Pajares de Fresno.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA⁴

HOY

25 septiembre de 2006

Faltan 112 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Ntra. Sra. de la Fuencisla, patrona de Segovia; Fermín, Aurelia y Eugenio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Pedro A. Bolós

"Paisajes", muestra de Pedro A. Bolós en el bar Quintanar. Hasta el 21 de octubre.

BAR QUINTANAR

Paco Sanchidrián

Pinturas de Paco Sanchidrián hasta el 30 de septiembre.

BAR SANTANA

"Exposición colectiva"

Hasta el 30 de septiembre se puede visitar esta exposición colectiva en la que diferentes artistas muestran sus obras.

GALERÍA NÉLIDA

Julia Miguel

Manualidades y muñecas de porcelana de Julia Miguel. Hasta el 30 de septiembre.

HOTEL LAS SIRENAS

"Naturalmente artificial"

Muestra "Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006". Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Paco Celorrio

Hasta el 1 de octubre se puede visitar el Torreón de Lozoya, la exposición de pintura de Paco Celorrio, "Los restos ocultos".

Fernando Botero

Muestra "Fernando Botero. Pinturas, dibujos, acuarelas, esculturas" en el Patio de los Árboles y sala anexa del Torreón de Lozoya y dentro de los actos programados en el Hay Festival. Hasta el 22 de octubre.

"Mariano de Cossio (1890-1960)"

Hasta el próximo 26 de noviembre, se puede visitar la muestra "Mariano Cossio (1890-1960)" en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

"Obras de alumnos"

Hasta el 30 de septiembre permanecerá abierta en la Academia de Arte 'A' la exposición de pintura en la que se exponen obras de los alumnos, en su mayoría jubilados. El horario de visita será de 11 a 13 horas y de 18 a 20 h.

ACADEMIA DE ARTE 'A'

"Lactancia Materna 05"

Hasta hoy, 25 de septiembre, se puede visitar en el Palacio de la Diputación la exposición de la Junta de Castilla y León enmarcada dentro de las actividades del programa de promoción de la lactancia materna.

PALACIO DE LA DIPUTACIÓN

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 56108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería,

SOCIEDAD



La Fuencisla, en el recuerdo. Numerosos lectores de EL ADELANTADO de Segovia acogieron ayer con sorpresa el plato con la Virgen de la Fuencisla estampada en azul, un obsequio del diario segoviano por su fidelidad en el día de la patrona de Segovia y como conmemoración del noventa aniversario de su coronación. (Foto: F. Peñalosa)

cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

Jara Sedeño Buendía

Durante todo el mes de septiembre se exponen en la librería Atenea la muestra de fotografías en blanco y negro "Analogía del campo y la ciudad".

EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Héctor Garrido Guil

Exposición fotográfica "El latir de Sáhara" de Héctor Garrido Guil en la Casa del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón hasta el 1 de octubre.

Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA

MÚSICA

Concierto de órgano

El miércoles, día 27, a las 20.00 h., concierto de órgano a cargo de Roberto Fresco, organista titular de la Catedral de Santa María la Real de la Almudena. El acto conmemora el 90 aniversario de la coronación canónica de la imagen de Ntra. Sra. de la Fuencisla. Entrada libre.

SEGOVIA, CATEDRAL

OTRAS ACTIVIDADES

Talleres de Alzheimer

Los días 25 y 26 de septiembre, talleres de formación para familiares y cuidadores de enfermos de Alzheimer en el Centro Integral de Servicios Social de La Albuera, de 18.00 a 20.15 h. La inscripción es gratuita. Los interesados pueden informarse en los tlf.: 921431678 y 619850850.

SEGOVIA, CENTRO INTEGRAL DE LA ALBUERA

Ciberbús Iníciate

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha puesto en marcha el Ciberbús Iníciate para formar a la población en los conocimientos sobre internet. Hasta hoy, 25 de septiembre visitará Segovia.

VARIAS LOCALIDADES

Musicoterapia

Hasta el 28 de septiembre, taller de musicoterapia "La música nos hace iguales", de 19.15 a 21.15 h. en el Mesón (antiguo Ayuntamiento).

ZAMARRAMALA

Donación de sangre

El Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León se traslada mañana, martes, de 18.00 a 21.00 h., al Ayuntamiento de la localidad de Chañe para atender cuantas donaciones se realicen.

CHAÑE, AYUNTAMIENTO

Sensibilización ambiental

Del 25 al 28 de septiembre, Jornadas de Sensibilización Ambiental para Pymes del Medio Rural dirigidas a trabajadores activos de pymes y profesionales autónomos relacionados con el sector medioambiental que desarrollen su actividad en el sector del turismo rural en Segovia.

Los debates y coloquios se desarrollarán en la Tenada de Castilnovo (Valdesaz-Condado de Castilnovo). Información, tlf.: 923600351. Or-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto a Plaza Mayor).

MAÑANA: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Riaza y Arcones.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Olombrada, Navalmanzano, Nieva y La Granja. De 10.00 a 20.00 h., el de Villacastín.

AUTOGARSA OPEL
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA El mejor negocio para tu negocio



ganiza la Asociación Red Arrayán de Cultura y Medioambiente.

CONDADO DE CASTILNOVO

Vacunación antirrábica

El miércoles, día 27, último día de la campaña oficial de vacunación antirrábica y de identificación obligatoria en Segovia. De 18.30 a 20.00 h., en el Parque de Bomberos de Segovia. Los propietarios de los perros deberán ir provistos de DNI.

SEGOVIA. PARQUE DE BOMBEROS

Fiestas en la provincia

Los días 29 y 30 de septiembre, y 1 de octubre, fiestas en honor de San Miguel en la villa de Fuentidueña. El viernes, a partir de las 16.00 h., campeonato de tute, brisca, frontenis y mus, seguido del pregón de fiestas, desfile de peñas y verbena con la orquesta "XL".

FUENTIDUEÑA

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. El viernes, día 29, a las 22.30 h., música moderna con Sonrisa Vertical en la Plaza Mayor de El Guijar (Valdevacas y Guijar); y a las 22.30 h., música moderna con la orquesta Mavi en el teleclub de Parral de Villovela (Escobar de Polendos).

VARIAS LOCALIDADES

Segovia fundada y refundada

Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de septiembre a las 21,00 h.

SEGOVIA

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante el mes de septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Curso en la Escuela de Idiomas

Aún hay plazas disponibles en la Escuela Oficial de Idiomas para el curso 2006-07, que se entregarán en las siguientes fechas: segundo y tercero de inglés, hoy, día 25 de septiembre a las 16.00 h.; cuarto y quinto de inglés, día 26 a las 16.00 h.; primero de inglés, día 27 a la misma hora; para los idiomas alemán, francés, italiano y español, desde el día 25 hasta completar los grupos. Tlf.: 921428198.

SEGOVIA. ESCUELA DE IDIOMAS

Curso gratuito de soldadura

El 29 de septiembre comienza el curso de 30 horas

dirigido a profesionales del sector agrario, forestal, agroalimentario y activos ocupados. Información, tlf.: 921594619. Organiza UPA Segovia.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Estudios a Distancia-Curso 2006-07

Hasta el 29 de septiembre está abierto el plazo de matrícula para cursar Educación Secundaria y Bachillerato a Distancia en el IES Andrés Laguna de Segovia.

Más información, tlf.: 921420550.

SEGOVIA. IES ANDRÉS LAGUNA

Transporte universitario

Queda abierto el plazo de inscripción para el servicio de transporte a las universidades de Madrid, Segovia y Valladolid para el curso 2006-2007.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Talleres de fotografía

Hasta el 29 de septiembre está abierto el plazo de inscripción para los diferentes talleres que la asociación Horizonte Cultural lleva a cabo durante todo el año.

HORIZONTE CULTURAL

Liga Senior Provincial Masculina

Hasta el 29 de septiembre queda abierto el plazo de preinscripción de participantes en la Liga Senior Provincial Masculina.

FEDERACIÓN DE BALONCESTO DE CASTILLA Y LEÓN

Prueba de acceso a la Escolanía de Segovia

El día 30 de septiembre finaliza el plazo de inscripción para el próximo curso de la Escolanía de Segovia. La edad mínima admisión es de ocho años.

Más información e inscripción, en la Fundación Don Juan de Borbón (C/ Judería Vieja, 12. Tlf.: 921461400).

ESCOLANÍA DE SEGOVIA

Reparto de alimentos

Hasta el 30 de septiembre se pueden enviar por correo certificado la solicitud de ayuda al Banco de Alimentos, dirigida a personas que se encuentran en situación de precariedad.

BANCO DE ALIMENTOS

Centros abiertos

El 2 de octubre finaliza el plazo de inscripción en el programa 'Centros abiertos' de la Junta de Castilla y León que ofrece un servicio de apertura de centros públicos de Educación Infantil y Primaria en sábados, días laborables no lectivos y vacaciones escolares.

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Curso para la obtención del CAP

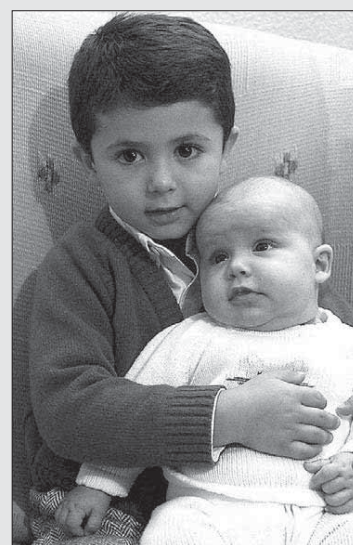
Hasta el próximo 6 de octubre queda abierto el plazo de inscripción para el curso CAP para la obtención del certificado de aptitud pedagógica que se desarrollará en el centro Buendía. Más información: www.buendia.uva.es

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

AGENDA SOCIAL



Centenaria. Muchas felicidades para María Segovia, de Torreiglesias, por su 100 cumpleaños. Tu familia te desea un feliz día.



"Colegas". Aunque en la fotografía no lo parezca, Mario y su primo Carlos están hechos dos "colegas" de armas tomar.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf 921 466720. e-mail turismo@segovia.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 horas.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

LOCALS en ALQUILER

<p>SAN LORENZO</p> <p>140 m² 6 m de fachada</p> <p>¡TOTALMENTE ACONDICIONADO! ¡USO INMEDIATO!</p> <p>Ref: 5417</p>	<p>EZEQUIEL GONZÁLEZ</p> <p>Ref: 904</p> <p>401 m² 3 ALTURAS</p> <p>¡VÁLIDO CUALQUIER ACTIVIDAD!</p>	<p>LA ALBUERA</p> <p>Ref: 838</p> <p>96 m² - 6 m fachada ¡MUCHAS POSIBILIDADES!</p>	<p>JOSÉ ZORRILLA</p> <p>Ref: 5520</p> <p>25 m² con fachada ¡Ideal para oficina!</p>	<p>FERNÁNDEZ LADREDA</p> <p>Ref: 4686</p> <p>176 m² AMPLIA FACHADA ¡ZONA COMERCIAL!</p>
--	--	---	---	---

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
e-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► EDUCACIÓN

La Junta firmará un convenio con la UVA para garantizar la financiación total de las obras del campus

Presupuesto 2007. El consejero Álvarez Guisasola anuncia que existe una "partida específica y especial" para comenzar en 2007 la primera fase de construcción del complejo universitario

Pago en solitario. La Administración regional se comprometerá por escrito a afrontar "íntegramente" y hasta la conclusión de los trabajos los gastos de la intervención en el Regimiento

P. BRAVO/ SEGOVIA

La Junta de Castilla y León y la Universidad de Valladolid (UVA) sellarán en un convenio el compromiso de la Administración regional de financiar íntegramente la construcción del campus público de Segovia en los próximos tres o cuatros años.

Así lo ha asegurado a esta redacción el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, anunciando que en los presupuestos de la Administración regional del próximo ejercicio "ya hay una partida específica y especial" para acometer la primera fase de construcción en 2007. Sin detallar la dotación económica programada para empezar las obras, Álvarez Guisasola si ha subrayado que la partida servirá para pagar todo lo que se pueda hacer en 2007. "Pero aún más importante es que, tal y como siempre he dicho —ha declarado el consejero de Educación— vamos a asegurar la financiación de las obras hasta su finalización, en 2007, 2008 y 2009".

Los técnicos de la Consejería de Educación y de la Universidad de Valladolid mantendrán en las próximas semanas reuniones para definir con rapidez un calendario de actuaciones en el que se precisarán fases y presupuestos de las obras de ejecución.

Hay que recordar que existe un proyecto básico y general de la ordenación del campus de Segovia en el acuartelamiento Alto de los

Leones de Castilla, realizado por los arquitectos José Ignacio Linazasoro y Ricardo Sánchez, ganadores del concurso de ideas convocado por el rectorado de Jesús María Sanz Serna que antes de dar el relevo a Evaristo Abril en el principal despacho de la UVA dejó contratados los trabajos de demolición de las antiguas instalaciones militares.

Esta actuación, que ha sido realizada durante los meses de verano por la empresa navarra RDO de Erri-Berri, ha sido financiada con fondos FEDER. Ahora queda pendiente llevar a cabo la construcción de las infraestructuras universitarias que requiere una inversión cuya estimación ha ido variando en poco más de un año, entre los 24 millones de euros de los que hablaban los representantes de la UVA en 2005 y los cerca de 30 millones a los que ya se está haciendo referencia en la misma institución.

REUNIÓN DE TRABAJO El consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola y el director de Universidades, Juan José Mateos, celebraron el pasado día 13 de septiembre una reunión de trabajo con el rector de la Universidad

de Valladolid, Evaristo Abril y con los integrantes de su equipo, entre los que se encontraba el vicerrector de Segovia, Jesús Nieto.

Tal y como han confirmado varias personas, en esta reunión se habló de los planes y necesidades del campus segoviano: infraestructuras, cualificación del profesorado y nuevas titulaciones.

Además, los asistentes han resaltado el entendimiento entre ambas instituciones.

Días después, durante una visita a esta ciudad, el consejero afirmaba que "las relaciones con el actual rector son excelentes y se desarrollan en un clima de colaboración", subrayando que "este rector tiene como prioridad el campus de Segovia, cosa que no puedo decir de otros".

Por su parte, Evaristo Abril y Jesús Nieto se han mostrado satisfechos con el resultado de la reunión y optimistas respecto a la implicación de la Junta en los planes segovianos.

En materia de infraestructuras, una de las conclusiones claras de esta reunión es que las obras en el Regimiento para levantar los primeros edificios universitarios, probablemente el aula y la biblioteca comenzarán en 2007, en-

La Consejería de Educación también se implica en el plan de cualificación del profesorado



El solar que ha quedado libre tras la demolición de las instalaciones militares permanecerá vallado



Los alumnos volverán a las aulas la primera semana de octubre. //JUAN MARTÍN

SEAT altea

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA

SEAT toledo



do sin uso hasta el inicio de las obras del campus previsto en mayo de 2007/FERNANDO PEÑALOSA

tre los meses de marzo y mayo, según ha apuntado Evaristo Abril.

La previsión inicial es que a lo largo del mes de octubre los técnicos de la Junta y de la UVA definan las intervenciones que se realizarán en cada fase y sus costes, para encargar a los arquitectos la redacción del proyecto de ejecución de la primera fase de construcción antes de acabar 2006 y en que unos cinco meses después, con este documento en las manos y la obra adjudicada, pueden empezar los trabajos.

En declaraciones a este periódico, Álvarez Guisasola ha desatascado que según quedará recogido en el convenio de financiación que se está elaborando, a partir de ahora y hasta la conclusión de las obras la Junta asumirá "integra-

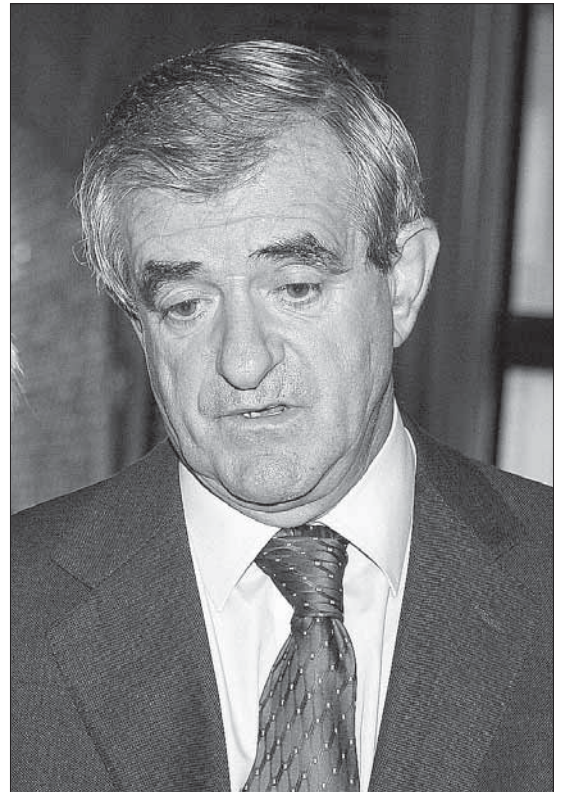
REGIMIENTO

► **Terrenos sin uso.** Los terrenos del antiguo Regimiento quedarán vallados y sin uso hasta el inicio de las obras de construcción. Los técnicos de la UVA consideran que debido al corto plazo de tiempo que va a estar libre el terreno no es aconsejable ubicar allí un área de aparcamiento.

mente" los gastos de la construcción del complejo universitario en el Regimiento ya que los fondos europeos (FEDER) destinados a este proyecto están agotados.

Álvarez Guisasola también ha manifestado el apoyo de la Junta a los proyectos que tanto Evaristo

Abril como Jesús Nieto defienden para mejorar la cualificación del profesorado y transformar en plazas fijas las que ahora están cubierta por personal contratado a tiempo completo o parcial. "Vamos a escriturar un plan de cualificación y esperamos que en unos años el campus de Segovia esté en una situación similar a la del resto de campus de la UVA", ha declarado el consejero afirmando que este convenio será firmado con la UVA "en breve". Por otra parte, en los próximos días, de acuerdo a las explicaciones ofrecidas por el titular de Educación, la Junta va a liberar a la universidad el coste real de la plantilla que está en torno a los tres millones de euros.



El consejero de Educación ha ratificado los compromisos de la Junta./PEÑALOSA

Álvarez Guisasola: "En el plazo de tres o cuatro años el campus de Segovia tendrá las **infraestructuras más modernas** de la Comunidad y contará con un **profesorado altamente cualificado** como lo es el del resto de la UVA"

Las titulaciones pendientes

Durante la reunión celebrada en la Consejería de Educación el pasado día 13 de septiembre, el vicerrector, Jesús Nieto, recordó a los responsables de Educación que el campus segoviano tiene asignadas dos titulaciones aún no implantadas: Terapia Ocupacional y Podología. Las posibilidades de sumar estas carreras a la oferta de estudios aún no están clara y sigue pendiente de la definición del mapa de titulaciones que nazca del proceso de convergencia europea en materia de estudios superiores. Sin embargo, el consejero Francisco Javier Álvarez Guisasola recomendó al representante segoviano de la UVA que mantenga reuniones de colaboración con la Facultad de Medicina de Valladolid para conocer planes de estudios, necesidades de infraestructuras, dotación de profesorado y, en general, recibir orientación respecto a estas dos carreras de ámbito sanitario. El titular de Educación también aconsejó que se consultara la opinión de la sociedad sanitaria segoviana para conocer su voluntad de colaboración o las ideas que sobre estos proyectos tengan.



AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
Avda. Principal Pol. Hontoria
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



HAY FESTIVAL SEGOVIA

JORNADA DE CLAUSURA

El filósofo Fernando Savater afirma que el terrorismo es una forma de 'domesticar'

El filósofo y ensayista ofreció una ponencia con el título 'La rentabilidad del terror'

• Savater recalcó que el alto el fuego de ETA es el primer paso pero no el definitivo y señaló como única opción la paz dentro de la Constitución y los cambios en el Parlamento.

BARBARA CARVAJAL / SEGOVIA

Las referencias al terrorismo han sido frecuentes en las tres jornadas del Hay Festival pero hasta ayer no se dedicó una ponencia completa para analizar las causas y consecuencias de los actos violentos como lo hizo el filósofo y escritor Fernando Savater durante el coloquio, que se celebró en la iglesia de San Juan de los Caballeros, enmarcado en la jornada de clausura de la cita cultural.

El prolífico autor con títulos como 'Ética para Amador' centró

desde el principio su alocución en el caso vasco, aunque no faltaron referencias y comparaciones con otros movimientos terroristas como el palestino e israelí o el ya desaparecido de Irlanda del Norte.

"Es absurdo decir que todos los terrorismos son iguales pero también lo es el pensar que acabaremos definitivamente con ello, porque el terrorismo es un método, no una ideología", afirmó Savater. Al respecto señaló dos tipos de violencia terrorista: la expresiva y la instrumental o la que busca, según Savater, "domesticar a la sociedad imponiendo el miedo y conseguir un objetivo político, como sucede en País Vasco".

El filósofo apuntó que "después del alto el fuego, la situación es muy delicada ya que los nacionalistas quieren referéndum y reformas del Estatuto rápidamente porque saben que la pedagogía



Fernando Savater señaló durante su ponencia las diferencias entre las distintas expresiones del terrorismo. / F. PEÑALOSA

del miedo aún impera". En este sentido, comparó el caso español con la Alemania nazi: "el judío fue un invento, un pretexto para aplastar, para marcar diferencias y la violencia se ha utilizado aquí para señalar unas diferencias que no existían".

En cuanto al efecto que tuvieron

los atentados de Madrid, Nueva York y Londres para ETA, Savater afirmó que "a raíz de estos actos terroristas, la banda se quedó sin público político al que vender su violencia". Además señaló que le parecía "increíble" que aún se insinuase la relación entre la banda terrorista con el acto de Atocha.

Savater señaló como solución "una paz que sea la libertad de País Vasco dentro de la Constitución, sin concesiones a la violencia porque ésta no cesa: o se derrota a los terroristas o se les deja vencer" y añadió que los cambios del Estatuto deben tratarse en el Parlamento "como han hecho otros".

Literatura en estado puro

El escritor indio Vikram Seth llenó la Sala Caja Segovia en su conversación con la colombiana Laura Restrepo

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

Opinan algunos de los asistentes a esta primera edición del Hay Festival segoviano que quizá ha habido en las sesiones del mismo demasiada política y no la suficiente literatura, ya que, aunque expandido después a foro de pensamiento, la esencia de esta idea son los libros, los escritores hablando sobre su obra, buscando la complicidad con un público y lector, o quizá lector en el futuro.

Lo cierto es que la conversación que mantuvieron en la mañana del domingo, ante una abarrotada Sala Caja Segovia, el escritor indio Vikram Seth y la colombiana Laura Restrepo, un delicioso intercambio literario, sirvió para reconciliar a los espectadores con los libros y la Literatura y para entrar en el personal mundo literario de Vikram Seth.

El autor indio y Restrepo, que se conocieron hace unos meses en el Hay Festival de Cartagena de Indias y entre los que hay, se nota, buenas vibraciones, abordaron la obra de Seth, con novelas como "Un buen partido", "La música constante" o "Dos vidas", la más reciente, y los personajes que sirven al autor para armar las mismas. De esos personajes explicó Vikram Seth que a veces se basan en personas reales, en muchas ocasiones, familiares su-



Laura Restrepo, junto a Vikram Seth, que no quiso perder la ocasión de comprobar personalmente las bondades del vino castellano. / FERNANDO PEÑALOSA

yo, como Lata, protagonista de "Un buen partido", basada en su madre, si bien indicó que "aunque estén basados en personas reales, cuando se convierten en personajes se relacionan con otros personajes ficticios, que hacen que cambien, alejándose de las personas en las que se basan".

Seth, que se atrevió incluso con la lectura de un par de párrafos de sus obras en castellano, si bien reconoció que su conocimiento del idioma se limita a unas pocas frases de un manual del tipo 'aprenda español en una semana', destacó la importancia de la familia y, en general, del senti-

miento de pertenencia. El escritor afirmó que la familia "no siempre está en el corazón de mis obras, pero sí en el corazón de mi vida", y que sin el sentimiento de pertenencia a una familia, a un país o a una profesión, "el mundo siempre es solitario; por ello uno siempre quiere pertenecer a algo".

Vikram Seth anunció además que está barajando la posibilidad de escribir una segunda parte de su obra más conocida, "Un buen partido", si bien daría un salto de dos generaciones para presentar al nieto de la protagonista, Lata, aconsejado por su abuela en el proceso de elegir esposa.

HAY FESTIVAL SEGOVIA

JORNADA DE CLAUSURA



Homenaje a escritores que ya no están.

El programa de actos del Hay Festival quiso rendir homenaje a la influencia de cuatro autores contemporáneos cuya voz aún resuena en la literatura: Carmen Martín Gaité, Terenci Moix, Manuel Vázquez Montalbán y Alberto Méndez. La crítica literaria Mercedes Monmany actuó de moderadora en una mesa redonda en la que los escritores Ana María Moix, Soledad Puértolas, Juana Vázquez, Matilde Muro, Susana Reinoso, Laura Restrepo, Marianne Ponsford y José María Pozuelo Yvancos, recordaron la obra de sus contemporáneos, sus vivencias y la herencia que dejaron a las letras. / FOTO: PEÑALOSA

Gijs van Hensbergen ofreció un viaje apasionante por el significado del Guernica

El escritor holandés ha investigado la historia del cuadro del pintor español Pablo Picasso durante años para poder publicar su libro

• Gijs Van Hensbergen guarda una estrecha relación con Segovia donde vivió durante ocho años y de cuya experiencia publicó un libro sobre cultura gastronómica castellana.

B.C.P. / SEGOVIA

El escritor holandés Gijs van Hensbergen deleitó a los amantes del arte durante la conferencia que ofreció en la Sala de Caja Segovia, dentro de los actos del Hay Festival. Van Hensbergen, que también es historiador y crítico de arte, se dirigió al público para explicar la apasionante historia del cuadro

del pintor español Pablo Picasso, desde que le fue encargado por la República en plena Guerra Civil Española, para ser expuesto en la Exposición Universal de París de 1937, hasta su llegada al Museo Reina Sofía de Madrid en la década de los ochenta.

El escritor holandés calificó esta obra de arte como "el cuadro más importante del siglo XX por su inmenso poder moral y por su canto desgarrado contra la violencia" y confesó que su fascinación por el cuadro va mucho más allá que por su perfección artística y sus inmensas dimensiones— el lienzo mide tres metros y medio de alto por más de siete de ancho. Van Hensbergen expuso las si-

militudes de la composición con las representaciones de la ascensión de cristo, por la distribución de las figuras, y reveló una conexión ya que según los estudios del escritor, el cuadro representa también la ciudad de Numancia cercada por las tropas romanas.

El autor de 'Antonio Gaudí. Una biografía' relató numerosas anécdotas de la 'vida' de la obra de arte: sus continuos viajes a un lado y otro del Atlántico y de como adquirió el significado "universal de símbolo de la paz".

Van Hensbergen dedicó los últimos de su exposición para recordar los años en que el escritor vivió con toda su familia en Segovia y su pasión por la gastronomía.



Gijs van Hensbergen confesó su pasión por la obra de Pablo Picasso. / PEÑALOSA

No hemos hecho mucho por las gárgolas premedievales pero sí por la financiación de tu coche.

Kalos 1.2 SE 3P
AIRE ACONDICIONADO Y 5 AÑOS DE GARANTÍA
SIN ENTRADA
50€ /mes - PRIMER AÑO
110€ /mes - 107 CUOTAS RESTANTES
PLAN PREVER GASOLINA INCLUIDO 6,04% TAE



Chevrolet Kalos

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es

Chevrolet es más.



Modelo Kalos 1.2 SE 3P (no se corresponde con el modelo de la imagen) PVP: 9.441,50€ (Plan Prever gasolina y promoción incluido) Cuotas: 1ª a 12ª de 50€ y 13ª a 119ª de 110€. Importe total financiado: 12.606,04€. TIN: 5,35%. TAE: 6,04%. Comisión de apertura: 2,5% (236,04€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 31/07/2006 para Península y Baleares. Financiación: Finanzia Banco de Crédito, S.A. RBE: 2418/06. Consumo mixto (l/100km): 6,4-7,5. Emisión de CO2 (g/km): 153-175. Garantía 3 años o 100.000 kms: sin perjuicio de la aplicación de la Ley de Garantías: 23/2003, más 2 años según condiciones de contrato Chevrolet Servicio 5.

Cuatro días muy intensos

Las charlas protagonizadas por Sylvie Germain y Etgar Keret cerraron anoche la primera edición del evento literario

A.S.R. / SEGOVIA

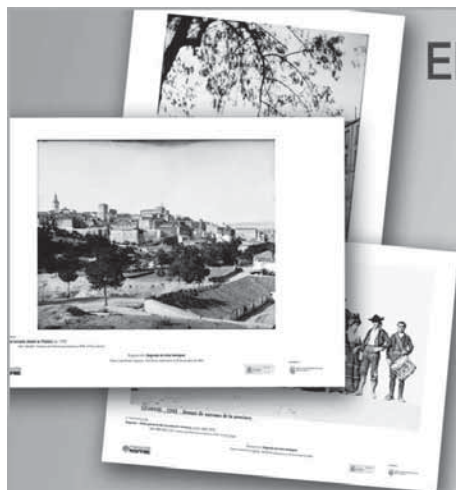
Las conferencias protagonizadas por la escritora francesa Sylvie Germain, en conversación con Martine Segonds-Bauer, directora del Instituto Francés de Madrid; y el israelí Etgar Keret, que habló en el Teatro Juan Bravo con la crítica literaria y ensayista Mercedes Monmany, pusieron punto final anoche a la primera edición segoviana del Hay Festival, una cita que ha tenido una notable acogida por parte del público, que ha propiciado la llegada de un elevado número de visitantes a la ciudad y que ha dado la oportunidad de acercarse a algunos de los escritores, historiadores y pensadores más relevantes de la actualidad.

Tras la inauguración, el miércoles, de las exposiciones que han acompañado la celebración del Hay Festival, la mayor de las cuales se podrán seguir viendo en las próximas semanas, el telón se alzaba oficialmente el jueves, con un acto de bienvenida al evento por parte del Ayuntamiento de la ciudad, celebrado en el Alcázar con la presencia de la ministra de Cultura, Carmen Calvo, y la consejera de Cultura de la Junta de Castilla y León, Silvia Clemente.

El viernes, el sábado y ayer domingo, Segovia se ha convertido en la capital mundial de la Literatura y el pensamiento con la presencia en la ciudad de personalidades como Doris Lessing, Ian McEwan, Martin Amis, Eric Hobsbawm, Ian Gibson, Bob Geldof... o relevantes escritores en lengua española, como Enrique Vila-Matas, Rosa Montero, Jorge Edwards, Juan Villoro, Laura Restrepo o Jorge Volpi. La única pequeña decepción, la ausencia de Antonio Muñoz Molina, que a última hora cancelaba su charla en Segovia por motivos personales.



1. Un momento de la conversación con Sylvie Germain (izq.), en la Sala Caja Segovia, que cerró anoche el Festival. 2. La escritora británica Doris Lessing, uno de los principales atractivos de esta primera edición, durante el encuentro que mantuvo con la prensa. 3. Cola para acceder a uno de los eventos literarios del Festival, en la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros. / FOTOS: FERNANDO PEÑALOSA



El Adelantado le regala la espectacular colección

Segovia en tres tiempos

Consiga esta colección de imágenes de Segovia, pertenecientes a finales del siglo XIX. Un magnífico testimonio de la realidad segoviana en su transición al siglo XX.

Cada día, de lunes a domingo, una lámina gratis al comprar su periódico.

Patrocina:



Colabora:
Ministerio de Cultura
Diputación Provincial de Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

HAY FESTIVAL SEGOVIA

JORNADA DE CLAUSURA

PEDRO ARAHUETES GARCÍA • Alcalde de Segovia

El alcalde de Segovia no se sustrae al entusiasmo generalizado por el éxito del Hay Festival a la hora de realizar un balance de estos cuatro días de encuentros entre escritores y literatos que han tenido a Segovia como sede. Arahuetes considera que el apoyo a esta iniciativa por parte de las instituciones puede situar a Segovia en los primeros lugares para optar a la candidatura como Capital Europea de la Cultura en 2016, y apuesta por mantener la colaboración con eventos culturales que aporten singularidad a la capital.

“Segovia tiene que apostar por la singularidad cultural”

M.GALINDO /SEGOVIA

Arahuetes considera que el apoyo a Hay Festival debe ser sustentado por todas las instituciones de cara a garantizar su permanencia.

Termina Hay Festival y ¿qué impresión queda en el ánimo del alcalde de Segovia del desarrollo de este evento cultural?

La impresión no puede ser otra que magnífica. Han sido cuatro días en Segovia espectaculares y se han cumplido las expectativas más optimistas. Hemos visto grandes colas para entrar en todos los lugares y el nivel de todas las charlas ha sido de primera categoría. Segovia ha vivido unos días inolvidables y creo que serán el prólogo de las siguientes ediciones de Hay Festival; porque vamos a intentar trabajar para que al año que viene por estas fechas volvamos a poder decir que son un éxito.

El éxito de esta iniciativa ¿puede servir como aval o carta de presentación para la candidatura de Segovia a la capitalidad cultural europea de 2016?

Sin lugar a dudas. Para ser capital cultural europea no vale sólo contener un patrimonio cultural importante, sino conseguir unas pautas de singularidad en la cultura, y estos eventos como Hay Festival o Titirimundi, de primera categoría internacional, se desarrollan únicamente en Segovia, lo cual nos da esa singularidad que nos dará estar en los puestos de



Arahuetes entregó a Peter Florence y Lyndy Cooke un pergamino conmemorativo en el acto inaugural. /PEÑALOSA

lida de la candidatura. Por eso tenemos que apostar por estos eventos culturales de calidad, y poder decir dentro de unos años que Segovia es la capital europea de la cultura.

¿Ha echado de menos algún

apoyo o colaboración de otras instituciones?

Creo que Hay Festival ha contado con todos los apoyos, ha estado el Ministerio de Cultura, la Diputación, Junta de Castilla y León y otras institu-

ciones privadas, que se han dado cuenta de este éxito en el que creamos solo unos pocos y que ahora ha quedado reflejado en hechos concretos. Seguro que a partir de mañana nos podremos sentar para ver apoyos efectivos

y contundentes para Hay Festival, para que el próximo año reciba el soporte desde el primer momento

El impacto del Hay Festival ha sido más importante en el exterior que en la propia ciudad, ¿los segovianos nos lo creemos?

Yo creo que ha sido un éxito mediático, las actividades se han desarrollado en aforos pequeños en cuanto a capacidad y por ello se disfruta más, pero no es muy masivo; pero si ha sido masiva la repercusión mediática de Segovia estos días, así como el mensaje que van a transmitir las personas y los escritores que han visitado Segovia estos días, convirtiéndose en verdaderos embajadores de esta ciudad de cara al futuro.

Le hemos visto en muchos de los encuentros literarios como espectador. ¿Hay alguno que le haya llamado especialmente la atención?

No me puedo quedar con ninguno, he participado en siete de los encuentros literarios y no he podido asistir a más debido a los compromisos protocolarios de la semana, pero la verdad he disfrutado en los que he estado y los comentarios que he oído del resto son para transmitir la satisfacción y el agradecimiento de una ciudad que está orgullosa de recibir este evento, y estoy seguro que los responsables de Hay Festival se han ido también con una grata imagen de la ciudad.

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

CASA RÚSTICA A ESTREÑAR
GRAN OPORTUNIDAD

C0609
SAN LORENZO
Casa rustica de 400 m en construcción preciosa, 4 dormitorios, 3 baños completos, gran salón con chimenea, bodega. Calidades inmejorables.

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

P0624 - NUEVA SEGOVIA
Piso reformado, amueblado...de 90 m², 3 dormitorios, plaza de garaje y trastero.
INFORMATE

fes **Acción Formativa**
CURSOS GRATUITOS
Inicio inmediato

CONFEDERACIÓN DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES DE CASTILLA Y LEÓN

Todos los cursos se imparten en la ciudad de Segovia

- * Inglés comercial para Pymes.
- * Comunicación empresarial en lengua inglesa.
- * Diseño y mantenimiento de web.
- * Internet y correo electrónico.
- * Modernización informática de las Pymes.
- * Aplicaciones prácticas de Office.
- * Gestión de redes informáticas en las Pymes.
- * Diseño gráfico por ordenador.
- * Contabilidad financiera con aplicaciones informáticas.
- * Práctica fiscal en la Pyme.
- * Práctica laboral en la Pyme.

DIRIGIDO A EMPRESARIOS Y TRABAJADORES

DURACIÓN: 60 horas
Nº Alumnos: 16

INFORMACIÓN Y PREINSCRIPCIONES
Federación Empresarial Segoviana
C/ Los Coches, 1 - Teléf.: 921 43 22 12

SUBVENCIONADO POR:

Junta de Castilla y León

ecyl

UNIÓN EUROPEA
FONDO SOCIAL EUROPEO

oferta formativa 2006-07

Hemos formado más de 10.000 profesionales

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IPSS: 18/088325.9/06

Prevención _____ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)
Energías _____ Máster en Energías Renovables
Medio Ambiente _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
Calidad _____ Máster en Gestión de la Calidad

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
www.imf-formacion.com

fes
federación empresarial segoviana

IMF
FORMACIÓN



Concurso de fotoperiodismo. Siete personas han participado en el primer concurso de fotoperiodismo que la asociación Horizonte Cultural ha organizado con motivo del Hay Festival. Los interesados en la iniciativa han ido pasando cada día por las

oficinas de La Alhóndiga para descargar sus trabajos y, aunque el jurado decidirá más adelante quién será el ganador, las mostradas sobre estas líneas son dos de las fotografías que han realizado algunos de los participantes como Pablo Pascual o Javier Salcedo.

Jóvenes europeos se unen en un proyecto para promocionar sus obras literarias

Ana Prieto es la única española participante y ayer presentó su aportación en Segovia

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA
Jóvenes escritores de diversos países europeos, entre los que se encuentra la española elegida por el Instituto Cervantes, gracias a su obra 'La matriz y la sombra', Ana Prieto Nadal, se han unido en el proyecto Escrittura Giovanni para promocionar su obra en cuatro encuentros literarios celebrados en Italia, Noruega, Berlín y Gales.

Este año, España es el país invitado y por este motivo y aprovechando la celebración del Hay Festival en Segovia, ayer se dio a conocer con la asistencia del director del Festival Internacional de Literatura de Berlín, Ulrich Schreiber, la escritora catalana Ana Prieto y el italiano, Cristiano Cavina.

Este proyecto europeo de escritura joven está destinado a los

escritores que aún no han alcanzado los 32 años, que tengan escrita una novela corta y un libro publicado, que no haya sido traducido.

La publicación, cuyo último número lleva el título genérico de 'Casablanca', se cierra hacia el mes de noviembre para que los escritores tengan entregado su trabajo en el mayo siguiente, con el fin de darlo a conocer en los eventos literarios que se celebran nivel internacional.

Para la catalana de 30 años, Ana Prieto, quien leyó su relato 'Todo un Humphrey', "este proyecto supone una importante oportunidad para los escritores jóvenes". En él "trato de enfrentar y caricaturizar al personaje de la historia, un profesor de secundaria con un



La escritora catalana Ana Prieto junto al italiano Cristiano Cavina durante la presentación de sus relatos. / F. PEÑALOSA

prototipo de masculinidad, como Humphrey Bogart en la película 'Casablanca', apunta Prieto Nadal.

HAY FESTIVAL La catalana ha tenido tiempo para disfrutar de algunas de las conferencias del Hay Festival y destaca que "Segovia es

la ciudad perfecta para un evento de este tipo, pues cuenta con edificios y parajes ideales" y se lamenta de que "el tiempo no haya sido un poco mejor, pues se podría haber hecho en las preciosas plazas como en el festival de Mantua, en el que la asistencia es multitudi-

naria". Con respecto a los actos a los que ha acudido afirma que "el nivel ha sido magnífico y los autores españoles extraordinariamente elegidos, así como la presencia latinoamericana, que ha permitido reunir realidades muy diversas y ricas culturalmente".

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno. - 921 41 20 90

ADOSADO EN VENTA

C0508 - LA LASTRILLA
Chalet adosado impecable con jardín, garaje y trastero, 5 dormitorios, salón, cocina, 3 baños.
Con piscina comunitaria. Luminoso.

asefener
INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:
Funafor
Gran Vía de San Marcos 31-1ª Plta. (24001-LEÓN)
Tf: 987 071 552 - Fax: 987 072 685
www.asefener.org - funafor@usuarios.retecal.es

Portal web - Ew01, www.asefener.org - Web con toda la información, desarrollo, material y conclusiones.
Plataforma Learnig - Ee01-Aula virtual en internet en la que se desarrolla e imparte la formación On-Line. Se facilita el material informativo y didáctico necesario. Funafor pone a disposición un aula de informática en su centro formativo de Ciempsonaraya.

"Acciones cofinanciadas por el Fondo Social Europeo en un 70% (para Objetivo 1) y un 45% (para Objetivo 3) y por la Fundación Biodiversidad, en el marco de los Programas Operativos de Iniciativa Empresarial y Formación Continua- 2000-2006"

ACCIONES GRATUITAS dirigidas a trabajadores activos de Pymes y Profesionales Autónomos relacionados con el sector medioambiental que desarrollen su actividad en los sectores de la QUÍMICA y el TEXTIL en Castilla y León

Formación Gratuita

Fd01 - Alfabetización digital básica
Objetivo: Acercamiento a las nuevas tecnologías.
Destinatarios: 20 trabajadores (30 horas)
Temática: Introducción a la informática e Internet; e-mail.

Fd02 - Formación de formadores
Objetivo: Formar a los futuros agentes de sensibilización internet.
Destinatarios: 20 trabajadores (30 horas)
Temática: Proceso de enseñanza; Programación didáctica; Integración didáctica; Personal docente.

Fd03 - Sensibilización ambiental
Objetivo: Impulsar buenas prácticas de desarrollo sostenible.
Destinatarios: 120 trabajadores (21 horas).
Temática: Medio ambiente; Contaminación; Deterioro del medio; Legislación y recursos económicos; Organismos, organizaciones y programas; Medio ambiente, fauna de todos.

Fd04 - Energía y eficiencia energética
Objetivo: Formar trabajadores que asesoren a las empresas y a los compañeros en medidas ahorradoras y competitivas.
Destinatarios: 20 trabajadores (30 horas).
Temática: Auditorías energéticas; Incremento del potencial de ahorro tecnológico; Obstáculos; Medidas e instrumentos.

Fd05 - Energías renovables: uso y aplicaciones
Objetivo: Aumentar y mostrar las ventajas de su utilización.
Destinatarios: 120 trabajadores (21 horas).
Temática: Energía eólica; Energía solar fotovoltaica; Energía solar térmica; Energía de la biomasa; Aplicaciones de la energía solar térmica y de la energía solar fotovoltaica.

Fd06 - Eficiencia energética personal: sector textil
Objetivo: Conciliación e implantación de hábitos responsables para reducir el consumo y el impacto ambiental.
Destinatarios: 50 trabajadores (30 horas).
Temática: Eficiencia energética en la vida privada: elementos objeto de sensibilización, medidas de ahorro y consumo eficiente; Eficiencia energética en el trabajo: análisis, alimentos y procesos objeto de mejora.

Fd07 - Eficiencia energética personal: sector químico
Objetivo: Conciliación e implantación de hábitos personales responsables para reducir el consumo y el impacto ambiental.
Destinatarios: 50 trabajadores (30 horas).
Temática: La empresa a desarrollar en el curso Fd06.

Desarrollo de productos formativos on-line: ERO1 a ERO7 - Elaboración propia, apoyada en las nuevas tecnologías, de los recursos didácticos necesarios para facilitar las acciones formativas (Fd0) y su comprensión, proporcionando los medios docentes, materiales y tecnológicos adecuados para formar a los destinatarios.

FUNAFOR
FUNDACIÓN DE ASESORÍA Y ASISTENCIA A LA FORMACIÓN

UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo

"El Fondo Social Europeo contribuye al desarrollo del empleo, impulsando la empleabilidad, el espíritu de empresa, la adaptabilidad, la igualdad de oportunidades y la inversión en recursos humanos"

► URBANISMO

El PGOU permitirá crear una plaza como nuevo acceso al Esteban Vicente

El Ayuntamiento proyecta un nuevo edificio adosado al de Telefónica para reubicar los puestos del mercado fijo de Los Huertos

• El nuevo PGOU posibilitará la creación de una plaza, abierta a la calle Ildefonso Rodríguez, junto a Los Huertos, que rodearán el Museo Esteban Vicente y el Palacio de Enrique IV y un nuevo edificio municipal adosado al de Telefónica.

crear una plaza abierta a la calle Ildefonso Rodríguez. Se trataría, en suma, de convertir lo que hoy es un patio interior en un espacio abierto en forma de plazuela, hacia donde podría abrirse una segunda entrada, quizá la principal, al Museo Esteban Vicente, que verá ampliadas sus dependencias con el Palacio de Enrique IV, si se materializa el proyecto que impulsa la Junta de Castilla y León.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Demoler el viejo edificio que actualmente alberga el mercado fijo de Los Huertos, reubicar sus puestos de alimentación en un nuevo inmueble, y abrir una plaza que pueda servir como acceso amplio al Museo Esteban Vicente.

Es la posibilidad que plantea el nuevo Plan General (PGOU) para ordenar la manzana de edificios que integran, entre otros, el Palacio de Enrique IV —pendiente de rehabilitación—, el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, el inmueble que acoge el mercado fijo de Los Huertos, el que alberga las oficinas de Telefónica y el de propiedad municipal que acogió en su día la Casa de Socorro.

La ordenación de este entorno, contempla, en primer lugar, la desaparición del viejo edificio que alberga los puestos del mercado fijo; un inmueble que, paradójicamente, es sometido estos días a unas pequeñas obras urgentes de acondicionamiento. Estos trabajos, de consolidación y mantenimiento, son los únicos que pueden acometerse en este inmueble, que ya quedó fuera de la ordenación urbanística para la zona que planteaba el anterior PGOU.

El proyecto —que se plasmará en el nuevo PGOU como herencia del planeamiento anterior— plantea demoler el mercado y aprovechar el patio trasero —que se reparten su propiedad el Ayuntamiento y la Diputación— para

EDIFICIO MUNICIPAL La demolición del viejo edificio del mercado de Los Huertos no supondrá la desaparición de los puestos de alimentación. El propósito municipal es realojar los pequeños establecimientos en un nuevo edificio que quedaría adosado al inmueble que hoy ocupan las oficinas de Telefónica.

El nuevo edificio serviría para "tapar" la parte trasera del inmueble de Telefónica—casi un muro ciego—. El anteproyecto en poder de la Concejalía de Urbanismo contempla unir el nuevo edificio —en su planta baja se ubicarían los puestos de alimentación— con el inmueble, de propiedad municipal, que acogió la antigua Casa de Socorro. El uso de este nuevo edificio adosado al de Te-



Patio interior del mercado de Los Huertos que se convertirá en una nueva plazuela abierta a Ildefonso Rodríguez/PEÑALOSA

léfónica aún no está definido.

La rehabilitación del Palacio de Enrique IV se antoja como uno de los aspectos claves para que se materialice la ordenación de la zona. Si la Junta de Castilla y León consigue culminar con éxito su propósito y finalmente expropia el histórico inmueble, con el fin de ampliar las dependencias del Museo Esteban Vicente, "pondrá sobre la mesa un proyecto de rehabilitación" del Palacio de Enrique IV y "seguramente será el momento de sentarse a hablar, porque hay mucho que ordenar en la manzana de edificios", aseguraba ayer el concejal de Urbanis-

mo, Juan José Conde Arambillet.

El responsable municipal manifestó que la "voluntad" del Ayuntamiento es llevar adelante la ordenación que ya contemplaba el anterior planeamiento, aunque "a la espera de que se resuelva" el proceso ya iniciado por la Junta para hacerse con la propiedad del histórico inmueble.

Para Conde, la rehabilitación del Palacio de Enrique IV supone "la pieza fundamental" para ordenar la manzana, por lo que, a su juicio, "todo el resto de acciones han de ir acompañando" el proyecto que en el futuro ponga sobre la

mesa la Junta de Castilla y León. El concejal de Urbanismo afirmó que "creo que [a la Junta y la Diputación] les interesará" abrir el espacio. La creación de la nueva plaza y la unificación de las fachadas del actual Museo con las que tendrá el Palacio rehabilitado "mejorarán sustancialmente" la visión exterior del edificio. Y con respecto a la nueva entrada al Museo que podría abrirse hacia la nueva plazuela Conde apuntó: "el Ayuntamiento no quiere interferir en una decisión que no le corresponde, solo es una posibilidad que le brinda el PGOU".

El Ayuntamiento garantiza el mantenimiento de los puestos de alimentación



El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, subrayó ayer que pese a que el PGOU contemple la desaparición del actual edificio del mercado fijo de Los Huertos "esta garantizado" el mantenimiento de este entorno comercial, que se ha convertido en una de las escasas fuentes de abastecimiento para los vecinos del recinto histórico de la capital. El concejal dijo que en el nuevo edificio que levantará el Ayuntamiento, adosado al actual de Telefónica, reservará una planta para acoger los puestos de alimentación.

"Nuestro interés es que no se pierdan los puestos", dijo el responsable municipal, quien apuntó que "cualquier acción" que emprenda el Ayuntamiento para ordenar la zona tomará como premisa fundamental el mantenimiento de estos establecimientos. Como se recordará, con independencia del proyecto que contempla el PGOU para la zona, el Ayuntamiento inició la pasada semana unas obras urgentes de acondicionamiento del mercado, que actualmente solo alberga dos puestos de alimentación. El objetivo es la mejora de la canalización del entorno, así como el cambio de orientación del voladizo, que evitará la concentración de agua y la aparición de filtraciones.

PISOS BERNUY DE PORREROS

4 ÚLTIMOS PISOS DE 84.000 €, 90.000 €, 96.000 € Y 108.000 €
(14, 15, 16 Y 18 millones de ptas)

* Cocina independiente
* Salón

* Dormitorio
* Baño

* Fachada Rústica en madera, ladrillo y piedra maciza

CALIDADES

- Suelos de tarima flotante de roble 1ª calidad en salón y dormitorio
- Cerámica 1ª calidad cocina y baño
- Caldera individual de gasoil
- Carpintería exterior de aluminio con rotura de puente térmico y cristal climat
- Pintura lisa en tonos suaves
- Puertas de Roble, Puerta Principal blindada
- Sanitarios gama alta

OBRA TERMINADA. ENTREGA INMEDIATA DICIEMBRE 2006

Teléfono 686 747 635

COMPRAMOS O ACEPTAMOS PERMUTAS SOBRE TERRENOS

en los alrededores de Segovia para desarrollos urbanísticos

Todas las ofertas serán estudiadas - Máxima confidencialidad

Tel. 670 963 777

¡Consigue un trabajo fijo!

en la Comunidad de Castilla y León

- A partir de 18 años y Graduado Escolar o equivalente
- Prueba teórica tipo test

BOCYL n.º 184, de 22 de septiembre de 2006

230 Auxiliar Administrativo

Presenta tu instancia hasta el 13/X/2006

Editorial MAD te ofrece:

- Bases gratuitas de la convocatoria en la librería
- Temarios específicos para la preparación
- La garantía de Autores de reconocido prestigio

Librería Diagonal
Conde de Sepúlveda, 1 - SEGOVIA

MAD WWW.MAD.ES

LOS PLÁSTICOS: "PINTURAS, ESCULTURAS, ACUARELAS Y DIBUJOS DE FERNANDO BOTERO

LUGAR: Torreón de Lozoya

El que hace un cesto

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA
¿Es Botero un fenómeno extra-pictórico o extra-escultórico?... Me asalta la interrogante contemplando en esta exposición, patrocinada por "Hay Festival Segovia" (y Caja Segovia, la madrileña Galería Fernando Pradilla, y la Galería El Museo, de Bogotá) y correctamente traída a nuestra ciudad, porque me consta que el pintor colombiano es una notoriedad a nivel mundial que es preciso conocer (y analizar).

Contemplando pues las infladas creaciones del famoso, con ese suave, buscado e inteligente acento neo-colonial que de ellas dimana, incómodo y disparatado de propósito, se me ocurre esto del fenómeno extra-pictórico. Un "colonial" de candoroso e ingenio y mucho de avisado y oportunista, y -todo hay que decirlo- culto. Porque Botero es un señor que conoce muy bien la historia de la pintura; y no solo de la pintura sino del continente americano centro y sur, de sus luchas nacionales liberadoras e independentistas, del colonialismo opresor de españoles y portugueses y de los dictadores y generales que sufrieron y generaron ellos mismos, que no todos los males vinieron de fuera, ojo.

¿Está el arte boteriano emparentado con el llamado "boom" literario novelístico latinoamericano? (no me gusta la palabra)

Creo que por ahí van los tiros (que fueron muchos): muchos pronunciamientos, asonadas, bogotazos, videlazos, militaradas, corralitos y mordidas.

Pienso que Botero inicialmente tuvo los mimbres ideales para ser un estupendo pintor: un grande (con todo lo que ello conlleva de imaginación, búsqueda y sacrificio), pero ocurrió que en un recodo del camino de búsqueda se encontró con el cesto áureo (el cesto realista-mágico, también llamado "marca registrada"). Y claro, ya se sabe: el que hace un cesto hace miles de cestos. Y como el gran público es ignorante y los coleccionistas "avidollars" buscan "bussines" ante todo, ahí está el referente santo y seña a encumbrar: Botero, el pintor de las enormidades cárnicas corticoides con su ingenuo toque colonial. Y aplaude la vieja Europa la pija snob neoyorquina cansadas de la civilización que gozan, liberal, aristotélica y cartesiana y arropadas ante el exotismo del pintor colombiano.

"Yo no busco, encuentro", decía Picasso. Pero era una boutade, ya que él efectivamente sí buscaba: sus señoras con su nariz en la mejilla y los ojos triangulares en la frente fueron el resultado de búsquedas cubistas (una vez agotado el cubismo analítico inicial). Y las gigantes boca debajo de Basselitz también respon-



den a serios planteamientos plásticos de indagación y experimentación. Pero Botero se encontró con su cesto y de ahí no se movió. Tenemos Botero para rato. Bien es verdad que hay muchos artistas -españoles también- que han encontrado en su vida su particular cesto-fórmula, y lo explotan

y repiten hasta la extenuación por indicación y mandato de sus galeristas y marchantes, que ven el cielo abierto. Pero nada como Botero: hay hasta pegatinas para el cuarto de baño con sus voluminosos seres.

Y lo gordo es que este pintor en el fondo-fondo me gusta; so-

bre todo dos cosas de él: su inteligencia (práctica) y su sentido del humor (a veces terrible). Ya me gustaría a mí tener en casa un Botero o dos (no sé si cabrían), ya fuera pintura, escultura o dibujos, y no solo por el precio que alcanzan en un mercado desquiciado estas cosas. (Torreón de Lozoya)

porque te interesa

Atico
921 44 55 56

EL SOTILLO. Chalé adosado de lujo.
215 m², 4 dorm., 2 baños y aseo.
Hidromasaje y sauna. Jardín y garaje.
447.754 € Ref. 5183



HONTORIA. Chalé adosado nuevo.
190 m², 3 dorm.
baño y aseo, 4 terrazas.
Patio común. Año construcción 2002.
278.570 € Ref. 5105



ZAMARRAMALA. Casa muy bonita.
Con vigas de madera vistas.
96 m², 3 dorm., baño y aseo,
240.000 € Ref. 5601



www.aticodesegovia.com

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

ESTANTERIAS



PALETIZACION



LIGERAS



ARMARIOS MOVILES



ENTREPLANTAS

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.
Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA
Tel. 921 43 19 74

Sea usted exigente con su gestor inmobiliario



SI TE DUELE QUE CADA AÑO MUERAN MILES DE CIVILES EN CONFLICTOS ARMADOS, LLAMA AL MÉDICO



hazte socio:
902 250 902
www.msf.es

► RELIGIÓN

La lluvia transformó la despedida a la Fuencisla en un acto íntimo en la Catedral

La imagen de la patrona de Segovia procesionó por el interior del templo ante más de un millar de segovianos y fue trasladada hasta su santuario por los integrantes de la cofradía en un vehículo preparado para ello

• En su despedida a la virgen, el obispo de Segovia instó a las autoridades a recordar que esta manifestación de religiosidad es "un acto cultural con sentido trascendente y que contribuye a la cultura de Segovia"

M.G./ SEGOVIA

Provistos de paraguas y chubasqueros, los segovianos desafiaron al ambiente meteorológico amenazador de chubascos y esperaron en el recorrido que tradicionalmente hace la imagen de la Virgen desde la Catedral hasta el Azoguejo con el fin de poder acompañar con su presencia un año más a la patrona segoviana.

Minutos antes de las cinco de la tarde, la lluvia arreciaba en el exterior de la Catedral mientras dentro del templo tenía lugar el rezo del Santo Rosario, y los responsables de la cofradía intentaban buscar soluciones que permitieran que el acto no se suspendiera; aunque finalmente optaron por suspender el traslado hasta el santuario para realizar un acto de carácter más íntimo en el interior de la Catedral.

De este modo, la Fuencisla recibió los honores de ordenanza de capitán general que desde la década de los años 50 le tributan los alumnos de la Academia de Artillería, que desfilaron ante su imagen en el interior del templo; y también el Grupo de Danzas "Emperador Teodosio" bailó ante la patrona evitando así que la lluvia rompa una tradición de más de un cuarto de siglo.

En las caras de muchos de los segovianos que se dieron cita en la Catedral se podía ver un gesto de decepción por que el traslado no se celebrara como en años an-



Como en casa.

La suspensión del traslado de la patrona de Segovia hasta su santuario debido a la lluvia hizo que este tradicional acto tuviera una dimensión más cercana al celebrarse en el interior de la Catedral, en el que el público devoto pudo estar más próximo a su patrona, como en el salón de su casa..

teriores debido a la lluvia, y fue el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín, quien en sus palabras de despedida a la virgen despejó cualquier atisbo de pesimismo al asegurar que la Fuencisla "ha preferido este año no

salir y traer la lluvia porque sabe de la necesidad de su pueblo".

Además, recordó el carácter "cultural y trascendente" de esta manifestación religiosa, e hizo un guiño a los políticos al afirmar que estas actividades "con-

tribuyen también a la cultura de Segovia y deben ser tenidas en cuenta a la hora de difundir la imagen de la provincia en el exterior".

Tras recibir el cariño de los segovianos y de las autoridades lo-

cales y provinciales que participaron en el acto, la imagen de la patrona de Segovia regresó a su santuario acompañada por los integrantes de la cofradía titular, que la trasladaron en un vehículo preparado para ello.

Parcelas Urbanas

921 41 32 32

PARCELAS EN TRECASAS DE 400 m² DE SUPERFICIE, PARA QUE TE HAGAS EL CHALET QUE SUEÑAS ¡QUE NO SE TE ADELANTEN!

PARCELAS URBANAS EN EL SOTILLO. A PARTIR DE 500 m² DE SUPERFICIE, DIFERENTES SECTORES, CONSÚLTENOS.

PARCELAS URBANAS EN EL ESPINAR, DESDE 400 m² DE SUPERFICIE, ENTORNO INMEJORABLE. ¡CONSÚLTENOS PRECIOS Y CONDICIONES!

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

APÚNTATE A LA REVOLUCIÓN DIGITAL

El Adelantado de Segovia te trae este SINTONIZADOR DIGITAL TERRESTRE con Disco Duro de 40 GB a un precio excepcional para que grabes tus programas favoritos con la mejor calidad digital.



cartilla
DOMINGO
1 OCTUBRE
125 €
+ 5 cupones

~~189~~ €

Reparto en los **AIRIS** Center

TDT GRABADOR DAK con Disco Duro de 40 GB



GRABE UN CANAL Y VEA OTRO A LA VEZ

- ✓ Más de 20 canales gratis
- ✓ Doble Sintonizador
- ✓ Disco Duro de 40 GB
- ✓ Formato de video: 4:3, 16:9, Letter Box, Pan Scan, Full Frame
- ✓ Formato de audio: MPEG, Layer I y II, 32/44, 1/48Khz
- ✓ Salida de video CVBS, RGB
- ✓ Entrada y salida de antena & loop
- ✓ 2 Euroconectores
- ✓ N° de canales: 600

Consiga la cartilla que se publicará en el periódico el domingo 1 de Octubre y haga su reserva desde el 1 al 8 de Octubre llamando al 905 44 55 22 o enviando un SMS al 5522.

Se publicarán 5 cupones del 1 al 5 de Octubre y 3 cupones comodín del 6 al 8 de Octubre.

Colabora:

Marketinova

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD

Continúa el ciclo de conferencias sobre consumo por la provincia

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Oficina de Información al Consumidor de la Diputación Provincial de Segovia ha visitado hasta ahora los municipios de Gallegos, Arroyo de Cuéllar, Barbolla, San Rafael, Valledado, Chatún y San Cristóbal de Segovia, impartiendo charlas-coloquio sobre temas de consumo, actividad enmarcada dentro de su programación anual y que ha sido cofinanciada por la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León.

Según manifestaciones de Miguel Ángel de Vicente Martín, diputado del Área de Asuntos Sociales y Deportes, "el éxito de esta campaña está siendo absoluto, con una inmejorable acogida entre los vecinos de nuestros pueblos". Para De Vicente, uno de los indicadores que nos está permitiendo evaluar el acierto de esta actividad lo encontramos, fundamentalmente, en el elevado grado de participación de los asistentes con una media que supera las 25 personas por encuentro y que, en definitiva, "representan el motor de la acción formativa siempre con el objetivo último puesto en responder a sus demandas en cuanto consumidores y usuarios que todos somos".

El técnico de Consumo de la Diputación Provincial responsable de las conferencias, Roberto Santos, tiene previsto desplazarse los próximos días a las localidades de Chaña, Navalmanzano, Fuentepeelayo, Coca, Cabezueta, Cantimpalos, Marugán, Cantalejo y Abades.

Por otra parte, el Servicio de Consumo de la Diputación está

trabajando en la elaboración del primer Boletín Provincial de Información al Consumidor que presumiblemente verá la luz con un número especial el próximo mes de octubre.



Algunos de los asistentes a la conferencia celebrada en San Cristóbal de Segovia./ EL ADELANTADO



PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS

Alfárez Provisional, 20, 1º A
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18
Fax: 921 43 63 52

VIVIENDAS

<p style="margin: 0;"><u>CTRA. VILLACASTÍN</u></p> <p style="margin: 0;">22 VIVIENDAS</p> <p style="margin: 0;">2 y 3 dormitorios con garaje EXCELENTES CALIDADES</p>	<p style="margin: 0;"><u>HONTORIA</u></p> <p style="margin: 0;">19 VIVIENDAS</p> <p style="margin: 0;">2 y 3 dormitorios Con garaje y trastero 3 ÚLTIMAS</p>
<p style="margin: 0;"><u>OTERO DE HERREROS</u></p> <p style="margin: 0;">20 VIVIENDAS</p> <p style="margin: 0;">1, 2 y 3 dormitorios Garajes y trasteros</p>	<p style="margin: 0;"><u>TIZNEROS</u></p> <p style="margin: 0;">11 APARTAMENTOS</p> <p style="margin: 0;">1 y 2 dormitorios ENTREGA FINALES 2.006</p>

CHALET

A 3 kms. de Segovia. En la Ctra. de Torrecaballeros

Chalet de 115 m² y parcela de 700 m²

4 dormitorios y 2 baños. Cocina amueblada

Piscina climatizada



PISO EN SAN MILLÁN
en buen estado, de tres dormitorios
baño y aseo. Exterior, puerta blindada
cocina amueblada
LO MEJOR, SU PRECIO

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77



TRASPASO. BAR -PUB - CAFETERÍA
En Segovia. Completamente
instalado. Dos plantas.
Con cocina y terraza. En funcionamiento.
Con amplia clientela.
Gran oportunidad

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

Las Rutas para la Salud recorren el valle del Tejadilla.

El primer recorrido largo, de casi cuatro horas de duración, encuadrado dentro de las Rutas para la Salud, organizadas por el Ayuntamiento de la capital, congregó ayer a un buen número de participantes que han paseado por el valle del Tejadilla y el panorámico del Pinarillo. La lluvia, aunque amenazó durante toda la mañana, finalmente respetó la saludable actividad que sirvió para conmemorar el Día Mundial del Corazón. / FOTO: FERNANDO PEÑALOSA



► SOCIEDAD

Todo por un sueño

Dos jóvenes segovianas han puesto en marcha una guardería 'muy especial'

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

Estela Pinillos y Laura Prieto han hecho su sueño realidad, se llama Patucos y es una guardería que colma sus perspectivas profesionales. Diplomadas en Magisterio Infantil y educadoras con vocación, cuentan ya con catorce niños entre cero y tres años matriculados.

Se conocieron mientras estudiaban la carrera y las dos tenían muy claro a lo que querían dedicarse, por eso "cuando encontramos un local adecuado a nuestras necesidades, decidimos arriesgarnos, pues la ilusión hace que el sacrificio sea menor", comenta Estela Pinillos.

Su idea se vio reforzada por el Programa Equal que está llevando a cabo el Ayuntamiento de Segovia,

a través de la concejalía de Empleo, gracias a diferentes fondos europeos y con una única consigna: "si tienes un proyecto, no existen barreras".

Durante meses se ha desarrollado un programa repleto de actuaciones como los cursos de formación, la orientación y el asesoramiento a los futuros empresarios, dirigidas a fomentar el espíritu emprendedor, mejorar los servicios de asesoramiento y apoyo a las iniciativas como esta en Segovia.

PROYECTO Después de estos meses de formación, Estela y Laura presentarán su proyecto, explicando las características de su negocio para optar a las diferentes subvenciones que este programa ofrece



Estela Pinillos y Laura Prieto inauguran su negocio hace una semana, aunque lo abrieron el 1 de septiembre. / KAMARERO

ce a los jóvenes emprendedores y al que están muy agradecidas y sobre el que dicen que "la idea ya la teníamos pero el Equal nos ha servido para formarnos en aspectos que ahora son importantes".

La importancia de estos conocimientos les han llevado a ofrecer determinados servicios en su guardería que no se pueden encontrar en Segovia. Su horario se extiende de siete de la mañana a

diez de la noche de manera ininterrumpida, de lunes y viernes; mientras que los sábados cierran sus puertas a las cuatro de la tarde.

La mayor novedad la plantean en la jornada del domingo, organizando talleres que van desde las manualidades hasta los cuentacuentos. Este servicio aún no se ha puesto en marcha y ampliará la franja de edad hasta los seis años, como un modo de posibilitar la re-

alización de actividades extraescolares a los más pequeños.

Otras de las alternativas que proponen estas jóvenes empresarias es el servicio de canguro, que no tiene límite de edad y que se ofrece los sábados y domingos por la noche. Su objetivo ahora es darse a conocer para poder dar una seguridad a los padres de que están dejando a sus hijos en las mejores manos.

Ayuntamiento de PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA) ANUNCIO

Se expone a información pública por plazo de 1 mes, contado a partir del día siguiente hábil al de la última publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, en el Boletín Oficial de Castilla y León, en "El Norte de Castilla" o en "El Adelantado de Segovia", el expediente de Plan Parcial denominado "EL PONTÓN II", al sitio de Carretera SG-6122-V, promovido por Covibargues, S.L. y aprobado inicialmente por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local, Sesión de 22 de agosto corriente.

Se hace constar que quedan suspendidas las licencias urbanísticas señaladas en los apartados a), b), c), d), e), f), g), h) y j) del artículo 97.1 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, en el ámbito Territorial del Plan Parcial propuesto, excepto aquellas basadas en el régimen vigente y que respeten, a la vez, las determinaciones del citado Plan Parcial.

Simultáneamente se somete a información pública el estudio de Impacto Ambiental del citado Plan Parcial.

El expediente se expone en la Secretaría Municipal, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y, además, los martes de 17 a 19 horas, en el plazo indicado, haciéndose constar que en el mismo plazo y horario podrán presentarse las alegaciones, sugerencias, informes y documentos que estimen oportunos en relación al citado expediente.

Palazuelos de Eresma a 14 de septiembre de 2006
EL ALCALDE. Fdo., Domingo Asenjo Mate

Ayuntamiento de PALAZUELOS DE ERESMA (SEGOVIA) ANUNCIO

Se expone a información pública por plazo de 1 mes, contado a partir del día siguiente hábil al de la última publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, en el Boletín Oficial de Castilla y León, en "El Norte de Castilla" o en "El Adelantado de Segovia", el expediente de Plan Parcial denominado "EL PONTÓN I", al sitio de Carretera SG-6122-V, promovido por Covibargues, S.L. y aprobado inicialmente por Acuerdo de la Junta de Gobierno Local, Sesión de 13 de julio corriente.

Se hace constar que quedan suspendidas las licencias urbanísticas señaladas en los apartados a), b), c), d), e), f), g), h) y j) del artículo 97.1 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, en el ámbito Territorial del Plan Parcial propuesto, excepto aquellas basadas en el régimen vigente y que respeten, a la vez, las determinaciones del citado Plan Parcial.

Simultáneamente se somete a información pública el estudio de Impacto Ambiental del citado Plan Parcial.

El expediente se expone en la Secretaría Municipal, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y, además, los martes de 17 a 19 horas, en el plazo indicado, haciéndose constar que en el mismo plazo y horario podrán presentarse las alegaciones, sugerencias, informes y documentos que estimen oportunos en relación al citado expediente.

Palazuelos de Eresma a 14 de septiembre de 2006
EL ALCALDE. Fdo., Domingo Asenjo Mate

Ayuntamiento de NAVALMANZANO (SEGOVIA) EDICTO

INFORMACIÓN PÚBLICA DE LICENCIA AMBIENTAL

Habiéndose incoado el expediente de concesión de licencia ambiental siguiente:

Actividad: NAVE ALMACÉN PARA CEREAL AMPLIACIÓN DE INSTALACIÓN EXISTENTE.

Promotor: D. ANTONIO OTERO DE FRUTOS.

Emplazamiento: POLÍGONO 10, PARCELAS 29 Y 30.

Lo que en cumplimiento de la establecimiento en el art. 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental, se somete a información pública por espacio de veinte días, durante los cuales los interesados podrán consultarlo en días y horas de oficina en la Secretaría del Ayuntamiento y formular, en su caso, las alegaciones que estimen convenientes.

Navalmanzano, a 11 de septiembre de 2006
EL ALCALDE. Fdo., Jaime Herranz Bermejillo

CURSO GRATUITO PARA DESEMPLEADOS INGLÉS GESTIÓN COMERCIAL

Cursos Pertenecientes al Plan F.I.P
Cofinanciado por el Fondo Social Europeo
y Gestionado por el Servicio Público de Empleo de Castilla y León

200 HORAS

COMIENZO: 16 octubre de 2006
FINALIZACIÓN: 15 diciembre de 2006

IMPORTE: CENTRO INGLÉS SEGOVIA S.L
Avd. Fernández Ladreda, 22 1º D
Telf 921 46 18 20

Disponemos de Bolsa de Trabajo

Gcyl
Junta de Castilla y León

► MEDIO AMBIENTE

El embalse del Pontón Alto se encuentra al 43,24% de su capacidad total

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El embalse del Pontón Alto se encuentra al 43,24% de su capacidad total, mientras que el de Linares del Arroyo alcanza 23,8 hectómetros cúbicos frente a los doce que había en 2005.

Según datos del Ministerio de Medio Ambiente, la reserva hidráulica de los embalses del Estado en la cuenca del Duero se encuentra al 27,3% de su capacidad total.

Esta cifra indica que los embalses de la cuenca amenazan, a día de hoy, más agua de la que había el año pasado por estas mismas fechas, ya que en 2005 los embalses se encontraban al 25,2% de su capacidad total.

MÁS AGUA Según estas mismas estadísticas, en la cuenca hay 750,4 hectómetros cuadrados de agua embalsada frente a los 693,5 que había el año anterior.

Por provincias, el agua almacenada en los embalses de Burgos, Salamanca, Segovia y Soría es mayor o muy parecida a la que había a estas alturas del año anterior.

► EDUCACIÓN

ANPE-Segovia se congratula del reconocimiento de la Formación del Profesorado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Sindicato Independiente de enseñanza de Segovia (ANPE), se congratula por el "extraordinario reconocimiento de la Formación del Profesorado por parte de los responsables provinciales de educación al querer cubrir las vacantes de los CFIEs". El sindicato contesta de esta manera a las declaraciones que desde la Dirección Provincial de Educación realizaron el pasado día 14.

No obstante, desde ANPE, lamentan profundamente que tal consideración no les haya llevado a cabo tomar medidas en los dos años que ANPE lleva reclamando el cumplimiento de la legislación vigente en materia de formación del profesorado en la comunidad".

ILEGÍTIMOS Asimismo, apuntaron que la adopción de esta medida, por transitoria que sea, no justifica su regularidad; y mientras no se realice una convocatoria pública desde la Dirección General de Recursos Humanos, los nombramientos serán ilegítimos.

|TRIBUNA| EUSEBIO GARCÍA GONZÁLEZ*

Reflexiones sobre el desarrollo rural (y IV)

Como se deduce del contenido de mis artículos anteriores, la necesidad del desarrollo rural armónico requiere la utilización de la transversalidad (ya he manifestado que es un término que no me gusta, pero no tenemos, de momento otro). Esta transversalidad requiere un tratamiento de gestión de las Administraciones Intermedias (Gobiernos Central y Autonómico) que abarque y coordine políticas que están, en ambos sistemas y modelos, asignados a Ministerios y Consejerías diversas.

Por ello, para llevar a cabo esos procesos se requiere que la gestión esté en responsables políticos que

España puede perder el 50% de los fondos que nos deberían corresponder

tengan a su alcance la coordinación de acciones de varios Ministerios y Consejerías. Sería deseable que el Gobierno Central lo pusiera en manos del Ministerio de la Presidencia, sacando esas responsabilidades del Ministerio de Agricultura. Y paralelamente en las comunidades Autónomas, también debería salir esa gestión de las Consejerías de Agricultura y pasarlas a las Consejerías de Presidencia, Vicepresidencias u otras con esas competencias. Algunas Comunidades Autónomas ya lo han hecho para el período 2000 - 2006.

Por otro lado, la gestión y defensa de los Fondos europeos no se ha hecho adecuadamente, con el riesgo de perder dinero. España puede perder el cincuenta por ciento de los Fondos que nos deberían corresponder. Otro Estados miembros, parece que no perderán más del veinte por ciento. Son cantidades muy importantes.

Las Comunidades Autónomas, ¿estarán en condiciones financieras para poder asumir los compromisos que se les avecinan? Unas sí y otras no. Por ejemplo en Andalucía están los Fondos del PER que engloba cantidades importantes. De ahí, esa Comunidad Autónoma podría traer Fondos a fin de aplicarlos al Desarrollo Rural, en lo que hemos llamado IV

EJE. Castilla y León no dispone de esos Fondos.

Reflexionando y debatiendo con los responsables del Desarrollo Rural parece que sería aconsejable que el MAPA o el Ministerio que haya de tener estas competencias debería crear un Fondo de Desarrollo Rural Específico, en el que se incluyeran los diversos Fondos que se utilizan para sostener población y parte de los que se dedican a otras políticas territoriales. Mediante la creación de ese "Fondo" pondría el dinero quien lo tiene, ya que, de traer de los Presupuestos Generales del Estado los créditos para crear ese Fondo, no supondría ninguna distorsión de

los presupuestos del septenio (2007 - 2013). Los Presupuestos de las CC.AA. tienen más dificultades, por sus limitaciones, para abordar el reto. Ésta podría ser una buena medida que podría aliviar a algunas Comunidades Autónomas de los compromisos económicos que precisan las políticas de Desarrollo Rural. Los actuales responsables de nuestra Comunidad Autónoma se alarman cuando se habla de estos temas. Manifiestan que hay

que saber lo que va a venir y lo que tiene que ponerse, antes de tomar decisiones.

Castilla y León, en el actual período de 2000 - 2006, logró cubrir todo el territorio rural con Grupos de Acción Local para que no hubiera

ningún territorio que se quedara sin aprovechar fondos europeos, buscando una mejor acomodación de las zonas rurales a los nuevos tiempos. Fue una decisión de los Agentes Sociales muy responsable y de esfuerzo e iniciativa, porque era complicado embarcarse en esta singladura. Tuvieron que preparar proyectos que fueron calificados por diversos estamentos.

Salieron adelante. Hubo Grupos que llevaban trabajando desde 1991 y tenían experiencia y medios. Otros que iniciamos la andadura en 1994 también teníamos vicencias que habrían de valer y hacerse valer, ante las administraciones. Pero hubo Grupos nuevos que en un alarde de decisión consiguieron situar a sus territorios en el camino de iniciar los procesos. Las cantidades invertidas entre el dinero europeo, el de las Administraciones (Central, Autonómica y Local) y de los empresarios, en el período 200 - 2006 se acerca a los 400 millones de Euros. De estos el 60%, al menos, ha sido dinero de Europa y de las Administraciones.

Si para el nuevo período 2007 - 2013 los dineros no fueran suficientes, ¿habría que sacrificar a Grupos porque no llegarían los fondos para atender a todos? ¿Qué criterios se seguirían para mantener o suprimir Grupos? Se ha hecho por la Universidad una evaluación cuantitativa de los Grupos, pero no se ha hecho una evaluación cualitativa, en función de los objetivos marcados por la U.E., y que permita distinguir qué

Grupos han actuado en la creatividad y la diversificación, más que en otras variables, en resumen qué Grupos han actuado con mentalidad de desarrollo, en vez de con mentalidad de repartir dinero.

Otro de los factores que hay que tener en cuenta al poner en funcionamiento un Grupo de Acción Local, es el mantenimiento de su aparato administrativo, al menos un gerente, dos agentes de desarrollo, un RAF (Responsable Administrativo y Financiero, con capacidad de Fe Pública) y los gastos generales de funcionamiento: electricidad, calefacción, kilometraje, gastos de

desplazamiento, material fungible, etc.... Las Juntas Directivas no reciben ni un duro por su participación. Ni dietas, ni kilometraje, ni nada parecido, en su gestión ordinaria. Para sostener solamente el "aparato administrativo" durante nueve años, (siete de trabajo y dos de cierre), se necesita al menos mover nueve Meuros (precisándose, como en el período actual, que se aplica a estos gastos administrativos, el quince por ciento, de los fondos totales utilizados por cada Grupo).

Y para saber lo que podemos perder, tenemos que añadir que en la Unión Europea, por primera vez, el capítulo más importante es el que se va a dedicar al crecimiento y el empleo.

Creo que estos cuatro artículos sobre este tema tan complejo habrá podido poner a la Sociedad segoviana en antecedentes suficientes de lo que han supuesto y puede suponer el

mantenimiento de los Fondos de Desarrollo Rural en un operativo que está teniendo éxito y del que podrían hablar con mucho entusiasmo todos aquellos empresarios que han sabido aprovechar estos fondos y han sabido arriesgar su propio peculio a fin de potenciar y fijar con éxito sus iniciativas empresariales.

Las memorias que cada Grupo edita al final de los períodos pueden servir de información complementaria de cuanto hemos tratado de explicar con vistas al período que se nos avecina del 2007 al 2013. Aunque viniesen menos fondos de los que debieran venir, son cantidades muy importantes, que no están aquí, que hay que traer de fuera y que se pueden invertir dentro de Castilla y León. Prescindir de este dinero y del personal especializado que tenemos, para su aplicación, sería un despilfarro.

Y nada más; pero nada menos.
*Alcalde - Presidente de Santa María la Real de Nieva y Presidente de Aidescom.

Prescindir de este dinero y del personal especializado sería un despilfarro

APÚNTATE A UN Nº 1 EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS

EURO LINGUA
Language School

ABIERTO EL PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2006-07 PARA NIÑOS Y ADULTOS

Acción Formativa 2006:
Curso gratuito de Inglés Comercial para Pymes
Destinatarios: Trabajadores y Autónomos

C/ Coches 16 SEGOVIA Telf. 921 41 30 69
E-mail: osullivan@eurolingua.onored.com

SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

JUNTO VÍA ROMA
Con 80 m2, 3 dormitorios, 2 terrazas, todo exterior, muy luminoso, vistas al Acueducto, para reformar, ideal inversores

Pv7588

► CUÉLLAR

El Salvador acompañó en procesión a la Virgen de la Palma

Pedro Sanz fue el mayordomo mayor en un acto marcado por la presencia de la lluvia

• Encabezando la comitiva, marcada por la música de dulzainas y tamboriles, se encontraba la alcaldesa de la localidad segoviana, Marisa González, así como la reina de las fiestas de El Henarillo, Marta Sanz.

encontraba la reina de las fiestas de El Henarillo, Marta Sanz; asimismo, y como miembros más relevantes de la procesión, acompañaban a la Imagen, el mayordomo mayor de este año, Pedro Sanz, así como los mayordomos de 2007 y 2008.

Cada 200 metros, el sonido de las dulzainas y tamboriles daba paso al baile de muchos de los vecinos y cofrades ante la Virgen. Aunque en un principio seis fueron las personas que bailaron las tradicionales jotas, al final del acto, y a escasos metros de la iglesia, alrededor de 40 vecinos danzaron en honor a la Virgen; tras la finalización de todos los bailes, un "Viva la Virgen de la Palma" unía a los vecinos en un acto muy importante para los cofrades de la hermandad. Y es que, para los miembros de esta agrupación, en torno a 160, las fiestas de El Henarillo y en especial la procesión de la Virgen de la Palma, es el festejo más importante del año.

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA
Alrededor de 200 vecinos de El Salvador acompañaron ayer, por las calles del barrio de Cuellar, a la imagen de la Virgen de la Palma. La lluvia marcó en varios momentos el desarrollo del festejo, el más importante desde el punto de vista religioso de los celebrados en las fiestas de El Henarillo.

Tras la celebración de la so-

lemne misa en la iglesia de El Salvador, decenas de cofrades y vecinos de la localidad salieron del templo para dar comienzo a la procesión. Con el estallido de tres cohetes, cuatro miembros de la Hermandad de la Virgen de la Palma sacaron en andas la Sagrada Imagen. En los primeros instantes de la procesión, la lluvia hizo acto de presencia, lo que ocasionó que uno de los vecinos del barrio colocara a la Virgen un plástico protector. Una vez protegida la Imagen, la comitiva, encabezada por el tradicional pendón granate, prosiguió con el acto.

A escasos metros de la Imagen, se situaron las autoridades eclesiásticas y municipales, encabezadas por la alcaldesa de Cuellar, Marisa González. A su lado se

La Hermandad de la Virgen de la Palma, formada por 160 miembros, cumple 107 años

En torno a las doce de la mañana, una hora después del inicio de la procesión, la Sagrada Imagen llegó a puertas del templo. Aunque en un principio la lluvia hizo acto de presencia, remitió poco después permitiendo que la procesión se desarrollara con normalidad. No obstante, instantes antes de la finalización del acto, un importante aguacero ocasionó que la Imagen de la Virgen fuera introducida rápidamente en la iglesia.

A continuación, los miembros de la Hermandad, así como los devotos o visitantes que se acer-



Los cofrades de la Hermandad de la Virgen de la Palma sacaron en andas la Imagen de la iglesia. / SANTIAGO CASADO



El sonido de las dulzainas amenizó la procesión. / S. CASADO



Los vecinos acompañaron a la Virgen. / S. CASADO

caron al templo, disfrutaron del tradicional refresco. Por su parte, los más pequeños, que también acompañaron a la Virgen por las calles de El Salvador, se divertieron con los juegos infantiles.

HISTORIA La imagen de la Virgen de la Palma, de madera tallada, dorada y pintada de tabla, preside el retablo mayor de la iglesia de El Salvador, del siglo XVIII.

Aunque su origen no es claro, según algunos autores, como Carlos Parrondo, destacan que la Imagen procede del convento de Nuestra Señora de Contodo.

Por su parte, la Hermandad de la Virgen de la Palma, formada exclusivamente por hombres, cumple este año 107 años de edad. De entre todos los cofrades que conforman la Hermandad, el mayordomo es el cargo de mayor rango.

En esta ocasión, Pedro Sanz ha sido el encargado de llevar a cabo todas las actividades que conlleva ser elegido como Hermano Mayor de la cofradía. En principio es el responsable a la hora de pedir permiso a las autoridades municipales para poder llevar a cabo todas las actividades de las fiestas de El Henarillo. Asimismo organiza, en colaboración con vecinos del barrio, diversos festejos.

LA OPINIÓN PÚBLICA

► PICHULI



«Para mí las fiestas de El Henarillo son lo mejor del pueblo, y la

verdad, estoy deseando ser Hermano Mayor. Además me gusta mucho preparar el juego de los pucheros para los más pequeños»

► LUIS SENOVILLA



«La procesión es un acto muy importante, el más relevante

desde el punto de vista religioso. Además la gente tiene una gran devoción, y se divierte mucho con los bailes ante la Imagen»

► SANTIAGO POLO



«Los fiestas son lo más especial de todo el año, incluso más importantes

que las fiestas de El Henar. Yo fui Hermano Mayor de las fiestas y la procesión es quizá de todas las actividades la que más espero»

► CONCHI SANZ



«Este año es distinto, y muy emotivo, porque tengo la

suerte de ser hija de mayordomo y madre de la reina de las fiestas. De los demás actos, el más importante es la comida de la patata del martes»

► CUÉLLAR

Honorse Tierra de Pinares ya tiene comprometidos todos sus fondos

Hasta el 1 de noviembre el colectivo continuará recibiendo solicitudes de ayuda condicionadas a la disposición de fondos o a una reasignación por parte de la Junta

• La Asociación Honorse Tierra de Pinares ya tiene comprometidos el 100 por cien de sus fondos, aunque el plazo establecido para realizar solicitudes continuará abierto hasta el 1 de noviembre.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Honorse Tierra de Pinares ya tiene comprometidos todos los fondos del programa Prodercal que gestiona, e incluso en algunas de las medidas cuentan ya con proyectos condicionados o en reserva por si cayera algún expediente o por parte de la Comunidad Autónoma haya una reasignación de fondos entre los grupos de acción local. Así lo señaló Maite Ferreiro, gerente del colectivo, quien apuntó que el nivel de certificación alcanza el 45 por ciento de las inversiones.

Hasta el 1 de noviembre continuarán recogiendo solicitudes de ayuda, y hasta el 31 de diciembre podrán aprobarse proyectos.

Ferreiro señaló que 2007 y 2008 son el período establecido para la justificación de las inversiones. En el transcurso de este período se espera que surjan ya orientacio-



La gerente de Honorse durante la presentación de su red de sendas. / GABRIEL GÓMEZ

nes sobre los nuevos programas.

El colectivo trabaja también ahora en otras cuestiones como la promoción turística de la zona

TÉCNICOS Honorse cuenta ahora con cuatro nuevos técnicos a los que se suma uno de micología, que sirven de apoyo a su oficina técnica. Estos técnicos perman-

cerán hasta diciembre de 2006 gracias a una ayuda de la Consejería de Economía y Empleo.

Dos de estos profesionales trabajan de manera más directa con el sector turístico para la promoción de la zona establecimientos y recursos turísticos, sendas... y el desarrollo de la página web que ya puede visitarse: www.honorse-pinares.e.net.

Los otros dos técnicos están orientados a la puesta en valor de los recursos y productos locales, uno de ellos trabaja directamente con el técnico de micología y el otro está realizando un estudio socioeconómico actualizado, que pueda luego servirles para la elaboración del nuevo programa.

El Salvador acogerá mañana la degustación de patatas con carne

N.P. / CUÉLLAR

El barrio de El Salvador de la villa cerrará mañana sus fiestas en honor a la Virgen de la Palma con la tradicional degustación de patatas con carne que congrega cada año a más de un centenar de personas, mayores y niños acuden a esta cita gastronómica que acoge el atrio de la Iglesia que da nombre al barrio. Unos 50 vecinos de éste colaboran cada año para mantener esta tradición que cuenta con la aceptación del resto de los vecinos

del municipio.

La preparación comenzará a las 4 de la tarde con la pelada de patatas. A las 8 horas comenzará la VII Concentración de dulzaina y tamboril y a las 21.30 horas comenzará la degustación.

Como en ediciones anteriores se emplearán para elaborar el guiso más de 600 kilos de patatas y 100 de carne a los que se añadirán otros condimentos como tomate, cebolla, ajos, perejil, orégano, aceite de oliva, laurel y sal.



A los vecinos del barrio se suman muchos otros del resto del municipio. / G.C.

DE INTERÉS

✦ **FARMACIAS DE GUARDIA**
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 5 de octubre.)

✦ **CONVOCATORIAS**
Fiestas en honor a la Virgen de la Palma en el Barrio de El Salvador hasta el 26 de septiembre.
LUNES 25 de septiembre
22:00 h. Tradicionales SOPAS DE AJO, en el Barrio de "El Salvador"
MARTES 26
20:00 hs. VII Concentración de Dulzaineros Cuellaranos en el barrio del Salvador
21:30 hs. PATATAS POPULARES en el Atrio de El Salvador

✦ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

✦ **TÉLÉFONOS DE INTERÉS**

Policía Local921141685
.....140002
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud921142245
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

✦ **MÁS INFORMACIÓN**
www.aytocuellar.es



VALDIHUERTOS
Centro de mayores

Calidad y bienestar para las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

►FIESTAS NAVA DE LA ASUNCIÓN 2006

Festival taurino pasado por agua en Nava de la Asunción

Destacó una exquisita faena de Fernando Robleño premiada con una oreja. Otro apéndice cortó José Ignacio Ramos

FICHA

LOS NOVILLOS

De la ganadería de Toros de Plata, erales adelantados con correcta presentación y de juego variado. Primero, noble y algo blanco, manejable; segundo, bajo de casta y con molesto cabeceo; tercero, excelente por noble y repetidor; y cuarto, noble y de corta embestida.

TOREROS

Juan Antonio Esplá, cuatro metisacas (silencio).

José Ignacio Ramos, estocada algo delantera (oreja).

Fernando Robleño, pinchazo sin sollar y estocada (oreja).

El novillero Francisco Pajares, estocada caída (vuelta al ruedo).

LA PLAZA

Registró una pobre entrada con menos de un cuarto de aforo. Tarde lluviosa con preámbulos de dudas entre toreros, presidente del festejo y empresario sobre la conveniencia de celebrar el festival. Imperó el criterio mayoritario que impuso el llevar adelante el festejo. Estuvo lloviendo con mayor o menor intensidad durante todo el festival. Presidió sin problema alguno Pío Moreno. El ruedo, pese a la lluvia, ofreció buen aspecto y resultó útil para una lidia normal.

pecialista. Hijo de Paquito Esplá no podía ser menos. Pero el torero que ofreció con el primer novillo de la tarde, tuvo fases de menor entidad. Larga cambiada de hinosjos y tres aceptables lances. Compartió banderillas con José Ignacio Ramos, con el cual lució en suertes de variada ejecución.

Pases por alto, trinchera y al natural se lució en buenos muletazos templando el viaje y ligando dos tandas. Redondos suaves aplicados a un novillo de corto recorrido. Lo hizo bonito pero bajó el nivel en momentos clave, como cuando se estaba gustando y era jaleado por el público por un torero de clase. De pronto se cambió de mano y la cosa tuvo menor trascendencia. Faena de calidad en su conjunto con finales estatuarios muy toreros. Mató muy mal.

JOSÉ IGNACIO RAMOS

Excelentes y ajustados lances imperando la correcta compostura. La media, superior. Segundo tercio compartido con Esplá, luciendo ambos en pares de fácil ejecución. Bonitos los previos doblones. Ya en los medios, ante el molesto cabecero del morlaco, muletazos de plena intención, siendo alguno de ellos de mano baja y largo recorrido. Pega derotes el novillo y aunque el burgalésintenta por todos los medios someter a su antagonista, resulta dificultosa su labor y meritoria la faena. Cortó una oreja.

FERNANDO ROBLEÑO

Sin duda lo de mayor calidad del festejo. Chicuelinas ceñidas y vistosa revolera. Por alto, molinetes y pectorales como inicio. Quietudus, estética, mano baja y torero de enorme impacto y calidad. Excelentes y ligados los naturales, acompasando el viaje a base de correr la mano y jugar la cintura. Una maravilla. Estuvo centrado en una variada faena de correcta trayectoria desde unos inicios de torero al natural a unos redondos y circulares de pleno concepto técnico-artístico. Una delicia. Alta ca-



Fernando Robleño toreó de manera exquisita a su bravo novillo./ AMARUARRI



Los cuatro actuantes del festival momentos antes del paseillo./ AMARUARRI

PABLO PASTOR/ NAVA DE LA ASUNCIÓN

El tercer y último festejo de la feria taurina de Nava de laAsunción, estuvo pasadopor agua, pero se pudo celebrar sin mayores problemas. El agua caída sobre la población, fue un hándicap respecto a la asistencia de público que se hizo sentir de manera notoria. Por estas calendas se ha repetido en diferentes años y ocasiones la misma situación, incluso con suspensión o aplazamiento del festejo.

El festival taurino ofreció ciertas estimables dosis de torería, especialmente por parte de Fernando Robleño, quién brindó una exquisita faena de la que hablaremos en su correspondiente momento.

JUAN ANTONIO ESPLÁ

El hermano mayor del más famoso de la dinastía, Luis Francisco, toreó muy pocas corridas y se defiende con numerosos festivales con los cuales alivia de alguna forma su corto bagaje de festejos mayores. Tiene una bien aprendida técnica, compostura y acredita un buen segundo tercio del que es es-

lidad, torerismo al cien por cien, magnífico el novillo y extraordinario el torero. Cortó una oreja y no dos por el fallo inicial con la espada.

FRANCISCO PAJARES

El novillero del festival, no de-

sentonó, aunque evidenció algunas lógicas carencias. Tiene sentido el torero que realiza, acelerados los lances, valiente la entrega y decisión y fases de buen torero en redondo sobre todo. Arrestos al bajar la mano y aguantar alguna que otra tarascada del burel. Cumplió

de manera notoria pero sin crear unas expectativas exageradas. La estocada caída le privó de obtener premio mayor que una cumplida vuelta al ruedo.

Por cierto, dejó de llover hacia finales de faena del joven diestro.

NO TE PIERDAS

EL REMATE con Luis Fiuza
 Repasamos todos los acontecimientos deportivos del fin de semana. Ahora, también todos los goles de Primera.
 Este Lunes a partir de las 21:00h.

► FIESTAS NAVA DE LA ASUNCIÓN 2006



El último encierro se corrió sin novedad alguna y los corredores disfrutaron en la despedida./ A. MARUGÁN



Los jóvenes realizaron el último cántico al Santo Patrón./ A. MARUGÁN

Adiós a la Función navera tras diez días de ambiente festivo

El alcalde, Juan José Maroto, satisfecho de la participación en todos los festejos

•Se acabaron las Fiestas naveras tras un intenso período de diez días de ambiente ininterrumpido. Los jóvenes fueron los protagonistas del jolgorio callejero.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Adiós a la Función navera y nostalgia entre los más jóvenes porque se acabaron las Fiestas de aquí. Unas Fiestas que se han desarrollado dentro de una participación extraordinaria y que han

dejado satisfechos al equipo de gobierno del Ayuntamiento. En palabras de su alcalde Juan José Maroto, el seguimiento de todos los festejos organizados haya contado con una notable participación y también valora como muy positivo todas las iniciativas que se han producido fuera del programa oficial: "Se han producido muchas iniciativas particulares desde los diferentes concursos de chistes, carreras de coches, lanzamiento de la zapatilla, gastronómicos, de interpretación de monólogos..., entre otras iniciativas que han contribuido a que el ambiente nocturno tuviera espe-

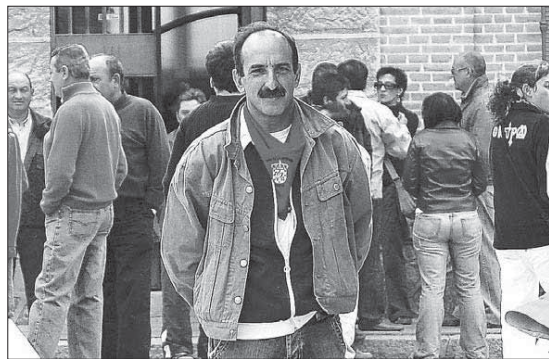


Los festejos taurinos llenaron la plaza de toros, en especial las probadillas y fútbol vaca./ A. MARUGÁN

cial atractivo", apunta el regidor navero no sin añadir que esta sintonía de alegría y diversión hace que "las fiestas de Nava sigan siendo un punto de encuentro para todos los naveros y naveras y las personas que las visitan".

Diferentes componentes de peñas también coincidían, en su opinión, en la valoración del desarrollo de los días festivos. "Las Fiestas de Nava son las mejores y es una pena que se acaben tan pronto", decían.

Pero diez días son muchos días y todo tiene su fin, atrás quedan los buenos momentos disfrutados.



El alcalde se muestra satisfecho del desarrollo de las Fiestas./ A.M.



El equipo de la peña la "Bronka" se alzó con el trofeo del VII campeonato internacional de fútbol vaca. Campeonato en el cual los jugadores sintieron la vaca muy de cerca./ A.M.



► OBSERVATORIO CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO

Los juzgados de la región tramitan 4.229 asuntos penales de violencia de género en el primer semestre

La cifra que arroja este balance duplica los casos que se produjeron en el mismo periodo de 2005, cuando todavía no había entrado en vigor la Ley Integral contra la Violencia de Género

• En relación a los tipos de delitos recogidos en la primera parte del presente año en la Comunidad, el 40 por ciento se debió a lesiones, con un total de 770 casos.

V. L. (ICAL) / VALLADOLID
Los asuntos penales de violencia sobre la mujer ingresados en los juzgados de Castilla y León en el primer semestre de 2006 se duplicaron con respecto al mismo periodo del año 2005, cuando no había entrado en vigor la Ley Integral contra la Violencia de Género. Así, se tramitaron 4.229 asuntos penales, frente a los 2.208 del mismo periodo del ejercicio anterior, y los 77.400 del conjunto del país, según los datos facilitados por el Observatorio contra la Violencia Doméstica y de Género del Consejo General del Poder Judicial.

Este primer semestre de 2006 fue cuando despuntó el número de asuntos tratados, ya que en el primer semestre de aplicación de la Ley, el segundo de 2005, el incremento, respecto al primero de 2005, fue de cerca del 25 por ciento, con un total de 2.722 asuntos penales, si bien el tipo de delitos y el número de órdenes de protección no varió demasiado respecto a 2006, pero sí descendió el número de actos de violencia. Por citar un ejemplo, los actos de violencia físicos se rebajaron de 743 a 583 y los psíquicos de 250 a 166, mientras que las personas enjuiciadas fueron 304, frente a las 312 de 2005.

DELITOS POR LESIONES. En relación a los tipos de delitos del primer semestre de 2006, el 40 por ciento fueron por lesiones, con 770 casos, el 11 por ciento contra la libertad (219), seis delitos contra la libertad e indemnidad sexual, el ocho por ciento, con 152 casos, contra los derechos y deberes familiares y el 37 por ciento restante corresponden a otros delitos (710). En el conjunto del país, también los delitos por lesiones son los más numerosos con un ligero incremento res-

Violencia sobre la mujer en Castilla y León (primer semestre de 2006)



Los juzgados de la Comunidad recibieron durante el primer semestre del año 4.229 asuntos de violencia sobre la mujer, frente a los 2.722 casos registrados en el segundo semestre del 2005

▼ Delitos

Delito	Número	% sobre el total
Lesiones	770	40
Contra la libertad	219	11
Contra derechos y deberes familiares	152	8
Contra la integridad moral	61	3
Contra la libertad e indemnidad sexual	6	1
Otros	710	37

▼ Malos tratos

Maltrato	Número	% sobre el total
Maltrato de obra, lesiones	583	60
Amenazas	166	17
Violencia física	103	11
Violencia psíquica	94	10
Lesiones	25	3
Total	971	100

FUENTE: Consejo General del Poder Judicial; observatorio contra la violencia doméstica y de género



Los casos de malos tratos se duplican con respecto a 2005. / J.J.M.

pecto a la cifra de Castilla y León ya que en España el porcentaje asciende al 44 por ciento.

No obstante, los delitos de violencia contra la mujer, que se pueden ejercer a través de distintos actos tipificados en los artículos 153,

173 y 148 del Código Penal, fueron de 971 en la Comunidad, frente a los 41.213 de España, de enero a junio. En este sentido, en Castilla y León se tramitaron 583 casos por maltrato de obra o lesiones, mientras que 166 fueron por amenazas.

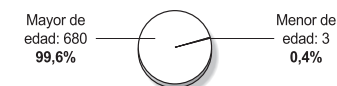
▼ Órdenes de protección

	Solicitadas	Incoadas	Adoptadas	Denegadas
Número	683	679	575	90
Porcentaje	-	-	85%	13%

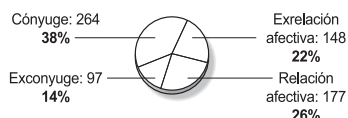
■ Por nacionalidad de la víctima



■ Por edad de la víctima



■ Por relación víctima-denunciado



Además, se contabilizaron 103 casos de violencia física y 94 psíquica, mientras que por lesiones se registraron 25. Asimismo, en la región se produjeron un total de 88 incumplimientos de las medidas cautelares, de ellos 72 fueron de naturaleza penal y 16 civil, frente a los 1.554 del conjunto del país en el mismo periodo. Por otra parte, tuvieron lugar un total de 85 quebrantamientos de condena y en España 1.723.

En el caso de las personas enjuiciadas, 9.694 en España, 312 (98 por ciento) fueron hombres. De ellos, 223 fueron condenados, 180 eran españoles y 43 extranjeros. En total, representan el 71 por ciento de las personas enjuiciadas en la región. En el otro extremo, los absueltos sumaron el 29 por ciento, al ser 91, 77 españoles y 14 extranjeros.

Por otra parte, del total de los 1.903 procedimientos (45.522 en España), los finalizados por sentencia fueron 335, de los cuales 90 fueron por absolutoria y 245 condenatoria; mientras que por so-

breseimiento se resolvieron libres 44 y 533 provisionales, mientras que 508 fueron elevados al órgano competente.

Durante los primeros seis meses del año, se solicitaron en Castilla y León un total de 683 órdenes de protección a las víctimas, de las cuales 680 eran mayores de edad, en consonancia con el conjunto del país, donde fueron 17.544 las personas mayores de edad que pidieron protección. De la cifra regional 513 eran españolas y el resto extranjeras.

PENDIENTES DE DECISIÓN. En total se inició el trámite de 679 órdenes de protección, de las cuales 575 fueron adoptadas y 90 denegadas, frente a las 13.329 que se acordaron en el conjunto nacional y las 4.045 que no lo hicieron, si bien se mantuvieron pendientes de decisión un total de 630.

En cuanto a la relación de parentesco entre la víctima y el denunciado, en 264 casos (38 por

Durante la primera parte del año se solicitaron 683 órdenes de protección a las víctimas

ciento del total) se trató de su cónyuge, 97 ex cónyuge (14 por ciento), 177 casos (26 por ciento) mantenían una relación afectiva y 148 (22 por ciento) la habían mantenido en el pasado. Las proporciones son parecidas a nivel estatal, donde el 35 por ciento correspondía la cónyuge, el 12 ex cónyuge, el 31 relación afectiva y el 22 ex relación afectiva.

En relación a las medidas penales adoptadas como orden de protección y otras medidas cautelares, se tomaron 42 de carácter privativo de libertad, 574 de alejamiento, 498 de prohibición de comunicación, 109 de prohibición de volver al lugar del delito y 230 de otras medidas singulares. En España, en los primeros seis meses del presente año se privó de libertad en 1.823 ocasiones, mientras que de orden de alejamiento se resolvieron 14.603, de prohibición de comunicación 13.307, prohibición de volver al lugar en 4.065 ocasiones, la suspensión de la tenencia y el uso de armas en 2.906 ocasiones y otras fórmulas en 4.734.

En cuanto a las medidas civiles adoptadas como orden de protección y otras medidas cautelares, 98 fueron de atribución vivienda (2.691 en España), 77 de custodia, comunicación y visitas a hijos (1.739), 111 prestación de alimentos (2.957) 1 protección al menor (38) y 46 otras medidas (1.686).

ICAL

MEDIO AMBIENTE



Un aula, en el bosque. La comarca de Pinare, ubicada en el límite provincial entre Soria y Burgos, inauguró ayer el Aula del Bosque El Amogable, el primer proyecto de este tipo de Castilla y León y también de toda España con contenidos exclusivos dedicados al tema forestal. La Junta ha aportado 600.000 euros para este proyecto. / A. CASTAÑO (ICAL)



Ayudas a los partos múltiples. La consejera de Familia, Rosa Valdeón, recordó que la futura Ley de Apoyo a las Familias incluye ayudas a los partos múltiples. Valdeón realizó estas declaraciones durante su participación en la XXVIII edición de la Fiesta de la Vendimia de Villalba de Duero (Burgos), donde aseguró que esta nueva normativa «sestará aprobada a finales de este año o principios de 2007». / R.O. (ICAL)

Tres personas pierden la vida en accidentes de tráfico en Valladolid y Burgos

El siniestro más grave se produjo en Tudela de Duero, con dos víctimas mortales, a consecuencia de un choque entre dos vehículos

• Tres menores de edad resultaron heridos leves en otra colisión en el Puerto El Cabrio, que causó la muerte de un varón de 40 años.

(Valladolid), según fuentes del 112. Las dos víctimas mortales son A.G.A., varón de 81 años, y I.B.G., mujer de 78. El tercer implicado en el accidente, un varón de 63 años, S.M.G., permanece herido leve.

Como consecuencia de la colisión, una persona quedó atrapada en el interior de uno de los vehículos. Por ello, al lugar se desplazaron efectivos de Bomberos, así como Guardia Civil y facultativos sanitarios de Sacyl, que desplazaron una UVI móvil y dos ambulancias de soporte vital básico, así como el equipo médico de Tudela de Duero. Tras atender a los tres heridos in situ, fueron trasladados posteriormente a los centros hospitalarios de la capital vallisoletana, donde dos de los tres heridos

fallecieron a las pocas horas del siniestro.

El otro accidente con víctimas mortales se registró en la provincia de Burgos. En esta ocasión, fue un varón de 40 años, con las iniciales G.A.R., el que perdió la vida como consecuencia de la colisión entre dos turismos en la CL-629 en el Puerto El Cabrio (Burgos). Además, otras cinco personas resultaron heridas, entre las que se encontraban una mujer de 41 años, A.L.F.R., una de 31, J.A.L. y tres niños de 11, M.A.E., nueve, M.A.E., y seis años, G.A.F.

Durante las jornadas del viernes y del sábado, cuatro personas resultaron heridas graves y dos leves en tres accidentes en La Bañeza (León), Escobar de Polendos (Segovia) y Mijares (Ávila).

ICAL / VALLADOLID

Tres personas perdieron la vida y 12 resultaron heridas, en cinco accidentes de tráfico que se produjeron a lo largo del fin de semana en carreteras de Castilla y León. Los siniestros con víctimas mortales se produjeron ayer en las provincias de Valladolid y Burgos.

El accidente más trágico se produjo en una colisión entre dos vehículos en la N-122, en el término municipal de Tudela de Duero

El PSOE centrará el debate en las Cortes en el urbanismo

ICAL / VALLADOLID

El Grupo Socialista volverá a centrar el debate en el pleno de las Cortes de la próxima semana en el urbanismo y la sanidad. Así, el portavoz del PSOE, Ángel Villalba, reprimirá al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, la ausencia de medidas eficaces para incrementar la oferta de viviendas sociales.

Así se desprende de la pregunta registrada en el Parlamento regional en la que recuerda que los poderes públicos «están obligados a promover e impulsar la construcción de viviendas sometidas a regímenes de protección pública y el acceso a la misma de las personas con rentas más bajas».

Por otro lado, en lo que respecta a la sanidad, tres preguntas del

Grupo Socialista irán destinadas a criticar la política de la Junta en esta materia. La otra pregunta del pleno al presidente de la Junta, correspondiente al portavoz del Grupo Mixto, Joaquín Otero, interrogará a Herrera sobre el compromiso de la Junta para impulsar la construcción de un centro de respiro y atención integral para los enfermos de Alzheimer en León.

SANIDAD

La Junta pagará el tratamiento a tres niños afectados del mal de Hunter

El consejero de Sanidad, César Antón, recordó que el Servicio de Salud de la Junta se hará cargo de los gastos del tratamiento contra la enfermedad de Hunter para los tres niños de la Comunidad que padecen esta rara afección, dos de Valladolid y un pequeño de tres años de la localidad zamorana de Aguilar de Tera. El responsable autonómico comunicó a la madre del menor zamorano que el Sacyl «va hacer frente no sólo al tratamiento, sino que nos vamos a preocupar de hacer un seguimiento del tratamiento, que es novedoso, casi experimental, y cuyos efectos no se conocen, para vigilar la salud de los niños».

POLÍTICA

Fernando Benito pide a Herrera que deje de «hacer de hooligan» con Rodríguez Zapatero ■ El secretario de Organización del Partido Socialista de Castilla y León (PSCyL), Fernando Benito, pidió ayer al jefe del Ejecutivo regional que deje de «hacer de hooligan» con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y se dedique a gestionar el presupuesto de la Junta de Castilla y León.

PROTESTA

Una veintena de vecinos se encierran en una torre para exigir un centro de salud ■ Una veintena de vecinos de la localidad leonesa de Alija del Infantado se encerraron en la tarde noche del sábado en la torre feudal de la iglesia de San Berísimo, a 30 metros de altura, para colocar varias pancartas y así reclamar la construcción de un centro de salud que ponga fin al vacío sanitario en el que se encuentra la comarca. La Comisión Prosalud de Alija continuará con las presiones si no reciben alguna respuesta al respecto.



Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también
Són sólo 0,70€ al día.

902 19 19 19
www.intervida.org

FUNDACIÓN
INTERVIDA



SEGÚN SE MIRE
BRAULIO LLAMERO

¿Que viene ZP!

A ponernos guapos, que viene Zetapé. O sea, no a León, que eso ya ni es noticia. Viene a Castilla, a su capital. Va a entrevistarse con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera. Qué talante. Al lector le parecerá de lo más normal que un Presidente del Gobierno viaje a entrevistarse con un Presidente autonómico. Y lo será. Pero, ¿a cuántos presidentes autonómicos fue a ver a su sede el presidente Aznar, excluidos los catalanes a las que tanto tuvo que reverenciar, el pobre, en su primer mandato? ¿A cuántos, en concreto, que perteneciesen al partido rosado?

Claro que Zetapé, eso es verdad, viene a su casa. Él va de leonés a tope, pata negra, con su toque leonesista y todo. Como si no quisiera que nos acordásemos de que nació en Valladolid. Vale, sería por azar y lo que quieren, pero nacer, lo que se dice nacer, nació a orillas del Pisuerga. Así que de suyo va que alguna deferencia tenga con esta región, provincia leonesa al margen. También puede ser que Zetapé venga solo por ver de cerca otra vez a Juan Vicente Herrera. Seguro que no se explica cómo es posible que alguien con ese aspecto tan bonachón y carente de malicia, se apreste a vapulear por segunda vez a su bien amado Villalba.

-¿Qué les das, Juan Vicente? Dímelo y te enviaré de co-embajador al Vaticano con Paco Vázquez.

-¡Vade retro! No caeré en tus tentaciones, sonriente demonio. Antes morir de pie, que prosperar de rodillas.

-«Pasionario» te veo.

-Abordemos proyectos atascados que urge desatascar.

-Bueno, si quieres que perdamos el tiempo...

No, no, por supuesto que la cosa del próximo jueves no va ser así. Son dos políticos educados y desarrollarán un muy cortés «blabla-blá». Después, nos venderá cada uno su moto.

-Le he cantado las cuarenta y tendrá que soltar la gallina -dirá el del PP.

-La infinita generosidad de Zetapé con su tierra se vuelve a demostrar pese a lo cicatero de sus representantes autonómicos -dirá alguno de los dos leoneses que actúan como vicarios en su tierra del Presidente.

Aunque algo saldrá, oye tú, del encuentro. De lo que no sale nada es de no encontrarse ni hablar. Así que, a ponernos guapos y amén.

DOCE ESTRELLAS | ERIK STRUYF, Corresponsal de ICAL en Bruselas

Arma(n)do hasta los dientes

La semana pasada, el día internacional de la paz (21 de septiembre) nos enfrentó una vez más a un mundo armado hasta los dientes. Según datos del Sipri, un instituto de investigaciones por la paz mundial con sede en Estocolmo, en el 2005 el gasto militar mundial ascendió a 931 mil millones de euros, es decir el equivalente al 2,5 por

incrementaron en un alucinante 20,5 por ciento. Si bien es cierto que EEUU y Rusia siguen encabezando la lista de principales proveedores, Francia, Reino Unido y Alemania juntos ya pueden jactarse de haber conquistado el 20 por ciento del mercado mundial.

Otro dato explosivo: en América Latina el gasto militar ha aumentado en un 7,2 por ciento en el 2005. Y son empresas europeas las que en gran medida se vienen enriqueciendo gracias al hambre armamentista de países como Chile, que el año pasado ha multiplicado sus compras militares por 10. Hoy en día casi el 90 por ciento de las exportaciones del líder latinoamericano en compras militares provienen de países europeos (Francia, Holanda, Alemania, Italia).

Los expertos del Sipri explican las razones con simpleza: «Estados Unidos hace demasiadas preguntas en América Latina para vender armas, imponen condiciones, en general se muestran reticentes a hacerlo. Con los Estados miembros de la UE es todo lo contrario, lo que se les pide, lo venden y punto». ¿Llegará el día en que pregonemos la paz de modo coherente?

«Según datos del Sipri, en 2005 el gasto militar mundial ascendió a 931 mil millones de euros»



ciento del PIB mundial o la suma de 144 dólares por cada habitante del planeta.

Europa fue la única región que redujo sus inversiones en defensa, aunque sea simbólicamente (-1,7 por ciento). Pero en contrapartida ha contribuido resueltamente a armar al mundo. Varios Estados miembros de la UE, incluido España, han puesto su granito de arena para atizar la escalada militar: el año pasado las exportaciones de armamento se

AGENDA SEMANAL

LUNES, 25 DE SEPTIEMBRE

Villanueva presenta la V Pasarela Castilla y León de la Moda

El vicepresidente y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, presenta en el Hotel AC Santa Ana de Valladolid la V edición de la Pasarela Castilla y León que se celebrará en Burgos los días 3, 4 y 5 de octubre de 2006.



MIÉRCOLES, 27 DE SEPTIEMBRE

El Rey don Juan Carlos I inaugura la muestra Felipe 'el Hermoso'

El Rey Juan Carlos I inaugura la exposición que, sobre otro rey, Felipe I de Castilla, se abre en la Casa del Cordon. El monarca acudirá a la apertura de la muestra organizada por la Fundación Caja de Burgos y comisariada por la Fundación Carlos de Amberes.

JUEVES, 28 DE SEPTIEMBRE

Zapatero se reunirá con Herrera durante su visita a Valladolid



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, mantendrá un encuentro con el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en el Colegio de la Asunción (Valladolid), en torno a las 11 horas.

SÁBADO, 30 DE SEPTIEMBRE

Rajoy acudirá a la Convención Regional del PP en Palencia

El líder nacional del Partido Popular, Mariano Rajoy, acudirá a la Convención Regional del PP que se celebrará a las 12,30 horas ante unas 3.500 personas en el pabellón deportivo Marta Domínguez. En el acto, también intervendrá el máximo responsable de la formación en la Comunidad, Juan Vicente Herrera.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



3 PREGUNTAS SOBRE... Desarrollo Rural

1 ¿Cómo se van a estructurar las ayudas?

Hasta ahora, el instrumento obligatorio y básico era el Plan Estratégico de Desarrollo Rural, que se nutre de fondos europeos, nacionales y regionales y que en la anterior programación 2000-2006 dejó en la Comunidad unos 1.400 millones de euros. En estos momentos, se elabora un nuevo plan y además el Gobierno central tiene previsto aprobar una Ley de Desarrollo Rural a finales de octubre.

2 ¿En qué momento está el debate?

Existen fuertes discrepancias entre la Junta y el Ministerio por la financiación. Castilla y León, al salir del Objetivo 1, pierde el derecho prioritario a recibirlos, lo que supone una disminución en torno al 40 por ciento de la financiación Europea. El Ejecutivo autonómico pretende que el Gobierno central lo compense con fondos propios.

3 ¿Y qué dice el Gobierno central?

El Ministerio ha diseñado una propuesta para que la Comunidad reciba 1.236 millones procedentes de fondos europeos, la modulación de ayudas directas a los agricultores y fondos del propio ministerio. No obstante, ha advertido que su prioridad serán los nuevos regadíos y el apoyo a la industria agroalimentaria.

SITUACIÓN TRAS EL ALTO EL FUEGO



Este es el séptimo anuncio tras el alto al fuego permanente del pasado 24 de marzo. / EFE

ETA amenaza con mantener la lucha armada para lograr la independencia

Tres encapuchados con metralletas afirman, en un homenaje en Oiartzun a dos militantes fallecidos de la banda, que tienen «la sangre preparada para darla por 'Heuskal Herria'»

• Batasuna ya alertó el viernes de la «grave situación» en que se encuentra el proceso de paz y afirma que «el Estado Español sigue apostando por la represión».

AGENCIAS / BILBAO
Tres encapuchados leyeron el sábado un comunicado que anunció el compromiso de ETA de «seguir luchando firmemente, con las armas en la mano, hasta conseguir la independencia y el socialismo de Euskal Herria. ¡Tenemos la sangre preparada para darla por ella! ¡Lo conseguiremos!».

El *Gudari Eguna*, día del soldado vasco, fue aprovechado el sábado por la banda terrorista para dar lectura a un comunicado. Según recogen los diarios *Gara* y *Berria*, durante un homenaje en el municipio de Oiartzun (Guipúzcoa), tres encapuchados con armas en la mano que dijeron hablar en nombre de ETA, se subieron al escenario y aseguraron que «la lucha no es el pasado sino el presente y el futuro» y manifestaron su compromiso de «seguir luchando firmemente, con las armas en la mano, hasta lograr la independencia y el socialismo en Euskal Herria».

Además, subrayaron que el *Gudari Eguna* no es «una fecha para mirar atrás», sino que, por el contrario, «con el ejemplo de los compañeros de lucha en la memoria y aprendiendo sobre el camino re-

corrido, este día tiene que servir para afianzar la lucha de hoy y mañana. Tiene que servir para fortalecer el compromiso personal por la libertad de Euskal Herria».

En el comunicado leído por los etarras, la organización asegura que «continuar, sin desistir, en la lucha por el camino ejemplar de los *gudaris*, nos llevará a ser un pueblo libre» y agrega que «hacer frente firmemente a la opresión que vive Euskal Herria es un trabajo imprescindible para garantizar la supervivencia de nuestro pueblo».

En esta línea, indica que «nadie nos va a regalar nada», por lo que «construiremos la indepen-

dencia de Euskal Herria con nuestros actos diarios». Tras leer el mensaje, los encapuchados lanzaron siete disparos al aire y desaparecieron en el bosque.

COMUNICADO 'ABERTZALE'. Esta declaración se produjo un día antes de que trascendiera un documento enviado por Batasuna a sus bases en el que alertaba de que el proceso de paz está en una situación «grave».

El texto, fechado en el mes de septiembre, mantiene que pondrá «todo su capital político y militante para impulsar un proceso que tenga como clave el objetivo del reconocimiento del País Vasco, su

derecho a decidir y la territorialidad».

El comunicado, que analiza la situación del proceso, afirma que entre los aspectos positivos está el claro apoyo de la ciudadanía, el haberse puesto de relieve los nudos que originan el conflicto: la autodeterminación y la territorialidad y el compromiso del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a respetar la voluntad de los vascos.

Sin embargo, el mensaje emitido por Batasuna menciona como aspectos negativos que los estados español y francés «sigan apostando por la represión y que el PSOE la use para condicionar el proceso».

Además, denuncian que los socialistas han paralizado el debate político y han pretendido marcar los ritmos desfigurando las bases del proceso «evitando dar los pasos necesarios para desarrollarlos», todo ello «con la ayuda y con el beneplácito del PNV», dice. El portavoz de la ilegalizada Batasuna, Joseba Permach, rehusó comentar el mensaje y se limitó a hacer un balance negativo del medio año de alto el fuego y a reiterar que el proceso de paz vive una situación de «bloqueo y crisis» ante la que el Partido Socialista tiene tres vías a seguir, entre ellas reconocer el derecho de autodeterminación del pueblo vasco.

Por otra parte, el País Vasco sufrió nuevos actos de *kale borroka*; varios encapuchados incendiaron tres cajeros automáticos, uno en Durango y dos en San Sebastián.

'ALDERDI EGUNA'

«Debemos poder decidir libremente»

Durante la celebración del Día del Partido, el *lendakari* afirma que la relación de España con el País Vasco siempre será frágil porque no se decide voluntariamente.

El *lendakari*, Juan José Ibarretxe, afirmó ayer que «la relación entre Euzkadi y España siempre será frágil si no es decidida voluntariamente».

Ibarretxe realizó esta declaración durante su intervención en el acto político central del *Alderdi Eguna* (Día del partido) celebrado en las campos de Foronda, cerca de Vitoria, ante miles de afiliados y simpatizantes nacionalistas.

Tanto el *lendakari* como el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, eludieron hablar de la aparición de los tres encapuchados.

El Juan José Ibarretxe inició su discurso recordando a todas las víctimas del terrorismo de ETA, «de nuestro mundo y de otros mundos, a los *ertzainas*, a los guardias civiles, a los policías nacionales y a los miembros del Ejército español», para los que «este momento ilusorio llega demasiado tarde».

En referencia a este «momento de ilusión maravilloso», Ibarretxe criticó a Batasuna cuando expresa que el proceso está bloqueado «y no dice ni palabra de la *kale borroka*», pero también tuvo palabras para el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero: «Un día dice que respetará lo que decida la sociedad vasca y al día siguiente que el derecho de autodeterminación no existe en Europa».

A este respecto, el líder regional señaló que «nuestro compromiso con la sociedad vasca es oír, escuchar y respetar su palabra», y se preguntó si el PP y el PSOE «van a respetar lo que decida la sociedad o van a tener el mismo respeto que tuvieron en el Congreso con la propuesta de nuevo estatuto», el denominado *Plan Ibarretxe*.

El penequista sostuvo que el modelo del PSOE y del presidente del Gobierno para el País Vasco es el de «diluir como un azucarillo en un café con leche la identidad del pueblo vasco en la identidad española», por lo que «somos nosotros (el PNV) quienes tenemos que marcar el ritmo, somos los líderes naturales». El *lendakari* también criticó a la legalizada Batasuna porque «confunde sus urgencias con las urgencias del país».

► CEUTA

La niña degollada ayudó al asesino a trepar por la ventana con una sábana

EFE / CEUTA

La niña de siete años que fue degollada el sábado cuando se encontraba sola en su casa, presuntamente por el compañero sentimental de su madre, facilitó la entrada a su asesino, que permanece huido, lanzándole una sábana por la ventana.

El suceso, que conmovió las calles de Ceuta, ocurrió en unas casas prefabricadas situadas en la barriada del Príncipe Alfonso y ha empañado el inicio del mes de ramadán para el colectivo musulmán, religión que profesaba la niña fallecida. La Policía Nacional busca al compañero sentimental de la madre como presunto autor del asesinato ya que el hombre, de nacionalidad marroquí, está en paradero desconocido desde que se cometió el crimen.

Sobre cómo sucedieron los hechos, testigos presenciales informaron a los agentes de la Policía de que fue la propia niña la que tendió una sábana al homicida para que subiera a su casa. El hombre permaneció unos 15 minutos en el interior de la casa y después abandonó la vivienda por la misma ventana por la que entró. El agresor llegó a ser perseguido por unos vecinos al ver que tenía manchada la camiseta de sangre.

HIPÓTESIS. Cuando la Policía Local y los Bomberos llegaron al domicilio de la menor su cadáver yacía en el suelo de la cocina.

Algunas hipótesis policíacas apuntan a que el asesino huyó en dirección a Marruecos nada más cometer el asesinato, por lo que se han establecido controles en los accesos por la aduana del Tarajal, que separa la ciudad del territorio marroquí.

La zona en la que vivía la pequeña de ocho años, ha estado marcada en los últimos años por una serie de sucesos graves, relacionados con el tráfico de drogas o ajustes de cuentas entre bandas rivales.

Esta barriada del Príncipe Alfonso supera los 10.000 habitantes y en su mayoría la habitan ceutíes que profesan la religión islámica.

La madre de la fallecida, separada, estuvo ingresada en el hospital civil debido al fuerte impacto que sufrió cuando recibió la noticia de la muerte de la pequeña.

El asesinato coincidió con el inicio del sagrado mes de ayuno del ramadán, lo que aumentó el pesar de los más de 25.000 musulmanes que cumplen en la ciudad ceutí con este rito. El Gobierno de Ceuta decidió suspender la inauguración oficial de un alumbrado.

► SITUACIÓN TRAS EL ALTO EL FUEGO

Zapatero insta a seguir «las reglas del juego» para avanzar en la paz

El presidente del Gobierno responde a la amenaza etarra pidiendo el fin de la violencia

• La responsable del Partido Popular vasco, María San Gil, solicita al jefe del Ejecutivo que «recupere la cordura en la lucha contra el terrorismo y reconozca su equivocación».

AGENCIAS / BARCELONA

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, respondió a las manifestaciones realizadas por los tres etarras comprometiéndose a seguir con la lucha armada hasta que *Euskal Herria* no se independice.

Durante su intervención en la fiesta del PSC en Gavà, (Barcelona), Zapatero advirtió a los que secundan o practican la violencia que las reglas del juego ante las «expectativas del fin» del conflicto, abiertas con el alto el fuego, «son y están claras: la legalidad y paz, lo que significa la ausencia de todo tipo de agresión y de cualquier manifestación de violencia».

En su intervención, el presidente subrayó que su Ejecutivo seguirá trabajando en el proceso de pacificación «con firmeza en las reglas del juego» y envió un mensaje a «quienes se reconocen como la izquierda *abertzale*» para reclamarles que «hagan sólo y nada más que política» porque «han de saber que la democracia es ante todo la paz y es respeto a quien no piensa como uno».

José Luis Rodríguez Zapatero insistió en que «el fin de la violencia no tiene precio político, pero la política puede ayudar y trabajamos para que ayude al fin de la

violencia». En este sentido, el socialista aseguró que el Gobierno «seguirá trabajando, dando lo mejor de sí mismo, para que esa gran aspiración de los ciudadanos de Euskadi y de lo conjunto de España se haga realidad y podamos ver el fin de la violencia, la paz y la convivencia, que es lo que desea la inmensa mayoría de los vascos, de los que se sienten y son vascos».

EXIGENCIAS 'POPULARES'.

Por su parte, el Partido Popular del País Vasco pidió al consejero vasco de Interior, Javier Balza, que aclare si su departamento tenía conocimiento de que se iba a celebrar el *Gudari Eguna* en un monte de Guipúzcoa.

La presidenta de esta formación, María San Gil, solicitó en otro comunicado a José Luis Rodríguez Zapatero que «recupere la cordura en la lucha contra ETA y reconozca su equivocación», tras el mensaje dado a conocer en dicha celebración.

En relación a la interrelación al consejero vasco de Interior que va a presentar el parlamentario popular Javier Urquijo, este cargo electo desea conocer también si la *Ertzaintza* «dispuso algún dispositivo de seguridad para evitar actos de apología del terrorismo durante el mismo», según explica en un comunicado.

Por último, Urquijo pedirá al consejero, según indica la nota, que aclare si la *Ertzaintza* «ha realizado o piensa realizar alguna pesquisa, especialmente entre los promotores del acto, para identificar y localizar a los encapucha-



El presidente del Gobierno, durante su intervención en la fiesta del PSC. / EFE

dos que, en nombre de la banda terrorista ETA, leyeron el comunicado y realizaron varios disparos con sus fusiles».

La presidenta de los *populares* vascos opinó, en su comunicado, que el presidente del Gobierno de la Nación «no puede permanecer impasible mientras tres encapuchados aparecen en medio del monte pegando tiros y amenazando a esta sociedad».

María San Gil agregó en su comunicado que «el presidente Zapatero está empeñado en que asumamos como algo normal

cuestiones que de ninguna manera pueden serlo».

Por su parte, el presidente del partido, Mariano Rajoy, afirmó que ETA «no dijo nada nuevo» y exigió al Gobierno que «vuelva ya» al Pacto Antiterrorista.

En la misma línea se manifestó el portavoz del PP vasco, Leopoldo Barreda, quien consideró que el mensaje etarra constata que la banda «no ha renunciado a las armas» y acusó al Gobierno de «situarse en un escenario virtual, que trata de desconocer» la realidad.

DECLARACIONES TRAS EL COMUNICADO DE ETA

► JOSEBA AZKARRAGA

«Espero que lo hayamos interpretado mal»

El consejero vasco de Justicia, Empleo y Seguridad Social, Joseba Azkarraga, afirmó «con cualquier paso atrás, quienes más van a perder es la propia sociedad vasca, pero también quienes nuevamente intenten volver a las andadas». El consejero vasco insistió en que «estamos acercándonos al proceso de paz irreversiblemente». En lo referente al anuncio de ETA, Azkarraga indicó que «espero que sea una interpretación errónea la que podemos estar haciendo de este comunicado».

► ONINTZA LASA (EA)

«La violencia bloquea y echa las cosas para atrás»

Onintza Lasa de EA consideró que «cualquier elemento que utilice la violencia y no el respeto no es admisible hoy, ayer y mañana. Quien crea que esto puede ayudar al proceso de paz o está muy equivocado o desde luego no ha entendido nada de la realidad de este país». Por ello, la responsable de comunicación de Eusko Alkartasuna advirtió de que «si alguien piensa que usando la violencia se puede lograr algo, está muy equivocado y está bloqueando y echando las cosas para atrás».

► JOSU JON IMAZ (PNV)

«Es necesario un nuevo marco de autogobierno»

El presidente del PNV, Josu Jon Imaz, aseguró que «la paz es la victoria de la democracia frente a la imposición de los proyectos políticos a través de la fuerza y el terror» y reclamó el liderazgo del PNV en la búsqueda de un acuerdo que dote al País Vasco de «un nuevo marco de autogobierno» y que permita que los vascos decidan su futuro «en paz y libertad». Imaz afirmó que «la paz definitiva deberá exigir también el cese, junto con las armas, del esquema impositivo que trata de justificarlas».

► LLAMAZARES (IU)

«Lo importante es que llevamos tres años sin víctimas»

El coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, señaló que el mensaje difundido por ETA «no va a influir en el proceso de paz debido a la firmeza con la que los demócratas van a hacer frente a los terroristas para que éstos no chantajen ni mediante comunicados anacrónicos ni mediante acciones de violencia callejera». Llamazares subrayó que «lo más importante» es que se han cumplido seis meses de tregua y tres años sin víctimas. «Eso es el hoy, y no los encapuchados».

►COMICIOS CATALANES

Montilla dice que logrará más dinero en 2007 que todo el Gobierno del PP

El candidato del PSC a la presidencia de la 'Generalitat' tiene el respaldo de Zapatero y Maragall y está convencido de poder ganar las elecciones autonómicas del 1 de noviembre

• El todavía 'president' sostiene que «como todo el que trabaja en la región», el aspirante socialista tiene derecho a dirigir la comunidad, en referencia a su origen andaluz.

AGENCIAS / BARCELONA

El candidato del PSC a la *Generalitat* del PSC, José Montilla, aseguró ayer que la inversión estatal en Cataluña que se incluirá finalmente en los Presupuestos Generales del Estado de 2007 «será mayor» que la presupuestada «en los cuatro primeros años de Gobierno de José María Aznar con el apoyo de CiU». Además, José Montilla lanzó el «compromiso personal» de que los socialistas se dedicarán a solucionar los problemas ciudadanos y «no a otros trabajos por muy legales que sean», en referencia al diputado de CiU Antoni Fernández Teixidó.

Montilla realizó estas afirmaciones durante el mitin socialista celebrado con motivo de la Fiesta de la Rosa en la localidad barcelonesa de Gavá, ante unos 15.000 asistentes, según el PSC, en presencia del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y del presidente de la *Generalitat*, Pascual Maragall, así como de varios alcaldes socialistas, una nutrida representación del ejecutivo catalán y el secretario general de la UGT de Cataluña, Josep María Álvarez.

En clave puramente electoral, Montilla se mostró convencido de poder ganar las elecciones del 1 de noviembre y aseguró que «Catalunya tendrá un presidente socialista y progresista tras los comicios», a pesar de reconocer que «la campaña será dura porque la derecha española y la derecha catalana harán lo posible por volver al pasado». «Pero lo tienen peludo porque la gente quiere mantener el cambio que han supuesto», expresó el socialista.

El presidente del Gobierno, presentó al candidato socialista a la *Generalitat* como «la vacuna» contra «la derecha y la nueva extrema derecha». Zapatero afirmó



El actual presidente de la 'Generalitat' de Cataluña junto a su candidato durante la Fiesta de la Rosa. / EFE

que los últimos tres años «se ha insultado más a Cataluña que en los últimos 30», pero sostuvo que la difamación de Cataluña es «un instrumento circunstancial» porque «lo que no puede soportar la derecha es que haya un Gobierno progresista en España que cambie las cosas».

José Luis Rodríguez Zapatero, también aseguró que Montilla es el único candidato que reúne las tres cualidades de un estadista: «cabeza, trabajo y corazón», y criticó los pactos que en su momen-

to alcanzaron CiU y el PP cuando los *populares* gobernaban en Madrid y se interrogó sobre si esa sintomía no podría producirse tras las elecciones catalanas.

El presidente del Gobierno afirmó que en los dos últimos años, los Gobiernos de Cataluña y España consiguieron de forma conjunta resolver «cosas pendientes desde hace 20 años». Se refirió en concreto al Estatuto que da a Cataluña «el mejor Gobierno de su historia», al regreso de los «papales de Salamanca», la carta mu-

nicipal para Barcelona o el compromiso de incremento de las inversiones del Estado en infraestructuras en Cataluña, que en los próximos siete años alcanzará el equivalente al peso de la economía de esta Comunidad en el conjunto de España.

En el acto, Pascual Maragall avaló la candidatura de José Montilla al asegurar que, «como todo el que trabaja en Cataluña, éste tiene derecho a dirigir el país, demostrando que Cataluña es «libre».

Maragall se refirió así al origen andaluz de Montilla ante un auditorio formado muy principalmente por personas que emigraron a Cataluña en los años sesenta.

Por su parte, el candidato del PSC a la *Generalitat* agradeció a Pascual Maragall y a Rodríguez Zapatero que hayan hecho posible «un paso de gigante» para Cataluña gracias a la aprobación de un Estatuto y aseguró que su programa electoral será «solvente y de gran ambición» con dos objetivos concretos: «la crear de un mayor número de empleos y de más calidad e impulsar una sociedad del bienestar».

►TORREVIEJA

Detienen al posible culpable del crimen de la mujer hallada en la playa

EFE / ALICANTE

El hombre detenido por matar supuestamente a golpes a una mujer en una playa de Torre Vieja es un amigo del compañero sentimental de ésta, y los tres salieron juntos de copas la noche anterior al crimen, que fue descubierto el sábado por la mañana.

La Guardia Civil arrestó al sospechoso, de 45 años y de nacionalidad española, a última hora de la tarde del sábado en el municipio de San Javier, Murcia, provincia donde reside de forma habitual.

De acuerdo con los datos recabados por los investigadores, la víctima y el ahora detenido pasaron la noche junto con el compañero sentimental de ella, pero, en un momento determinado, éste los dejó solos y se marchó a casa.

Este hombre acudió a denunciar la desaparición de su pareja y, al comunicarle que había sido hallada muerta, dio a los agentes la información que condujo a la detención del sospechoso, quien no ha confesado el crimen.

La Guardia Civil baraja como principal hipótesis del crimen un móvil de carácter económico.

►BALEARES

Encuentran 2.000 kilos de cocaína en un catamarán

E.P. / IBIZA

Efectivos de la Guardia Civil de Castellón detuvieron el sábado en alta mar a dos hombres por su supuesta relación con la interceptación en Baleares de más de 2.000 kilogramos de cocaína en un catamarán de bandera británica.

La detención de estos dos hombres, de 31 y 36 años de edad y de nacionalidad ruman, se produjo en las proximidades de las Islas Columbretes, mientras huían de esta operación policial realizada horas antes en aguas próximas a Ibiza.

CIU adelanta al PSC en las encuestas

Un sondeo publicado ayer por el diario *La Vanguardia* indica que CiU podría lograr un 33,4% de los votos y entre 50 y 51 escaños, en las elecciones autonómicas del 1 de noviembre, lo que acentúa su ventaja sobre el PSC, que lograría un 29,3% de los sufragios y 40 diputados, respecto a otros sondeos. La encuesta fue realizada por el Instituto Noxa a partir de mil entrevistas telefónicas a personas mayores de 18 años, seleccionadas por sexo y edad, realizadas entre los días 18 y 21 de septiembre, con un margen de error de +/- 3,53%. El estudio adjudica a ERC un 13,8% de los votos, al PP un 10,4% y a ICV-EUIA un 9,5% de sufragios. Según el diario, estos datos suponen que el candidato de CiU, Artur Mas, ha conseguido aumentar su ventaja sobre el socialista José Montilla con relación a sondeos anteriores y que el político mejor valorado es el presidente de la *Generalitat*, Pasqual Maragall, seguido de Artur Mas y Durán Lleida.

EN ESPAÑA

ALICANTE

Un hombre resulta herido de bala en un enfrentamiento entre clanes gitanos ■ Un hombre se encuentra hospitalizado con heridas de bala en ambas piernas, como consecuencia de un nuevo enfrentamiento entre miembros de clanes de etnia gitana de la zona norte de Alicante, donde en los últimos años se han producido sucesos similares.

TORREVIEJA

La Guardia Civil detiene a una banda que realizaba robos violentos ■ La Unidad Especial de Intervención (UEI) de la Guardia Civil detuvo ayer en Torre Vieja a tres miembros de una banda de origen albanokosovar implicada en robos con violencia en viviendas. Los agentes tuvieron que efectuar dos disparos intimidatorios para evitar que los sospechosos huyeran.

HUESCA

Rescatados 18 barranquistas por la crecida del río Vero ■ Un total de 18 personas que practicaban el barraquismo fueron rescatadas ilesas por la Guardia Civil de Montaña de una hondonada del término municipal de Bárcabo (Huesca). Los excursionistas se encontraban atrapados en su interior por la crecida del caudal del río Vero, provocada por las fuertes lluvias.

LÉRIDA

Desalojan a 50 vecinos de un edificio por problemas en su estructura ■ Los Bomberos de la *Generalitat* han desalojado a entre 50 y 70 vecinos de un edificio de 10 plantas del centro de Lérida al haber aparecido varias grietas y presentar deficiencias estructurales. Las personas rescatadas pasaron la noche en hoteles de la ciudad y se prevé que vuelva a casa hoy.

Los católicos, en peligro

Los cristianos que residen en los 42 países de mayoría musulmana, unos 20 millones, pueden extinguirse debido al continuo despertar del fundamentalismo islámico

• La delicada situación en zonas como Israel, Palestina, Jordania, Siria e Iraq, ha producido además una fuga masiva de jóvenes practicantes de esta creencia hacia Occidente.

E. P. / MADRID

El profesor de Historia Contemporánea de la Universidad San Pablo CEU, José Luis Orella, alertó sobre la persecución que los católicos padecen en países de mayoría musulmana con «el despertar de un fundamentalismo islámico» que los toma «como víctimas propiciatorias».

Según el Informe 2005 sobre Libertad Religiosa en el Mundo de Ayuda a la Iglesia Necesitada (AIN), cerca de 20 millones de cristianos bautizados residen en los 42 países de mayoría islámica de Asia, África y Europa.

«Estas comunidades se enfrentan a la posibilidad de la desaparición con la reacción de la doctrina musulmana de tomar a los cristianos árabes como víctimas asequibles», aseguró Orella, quien destacó «que la frágil situación internacional de lugares como Israel, Palestina, Jordania, Siria e Iraq, especialmente desde su invasión, ha producido un éxodo masivo de jóvenes cristianos al mundo occidental».

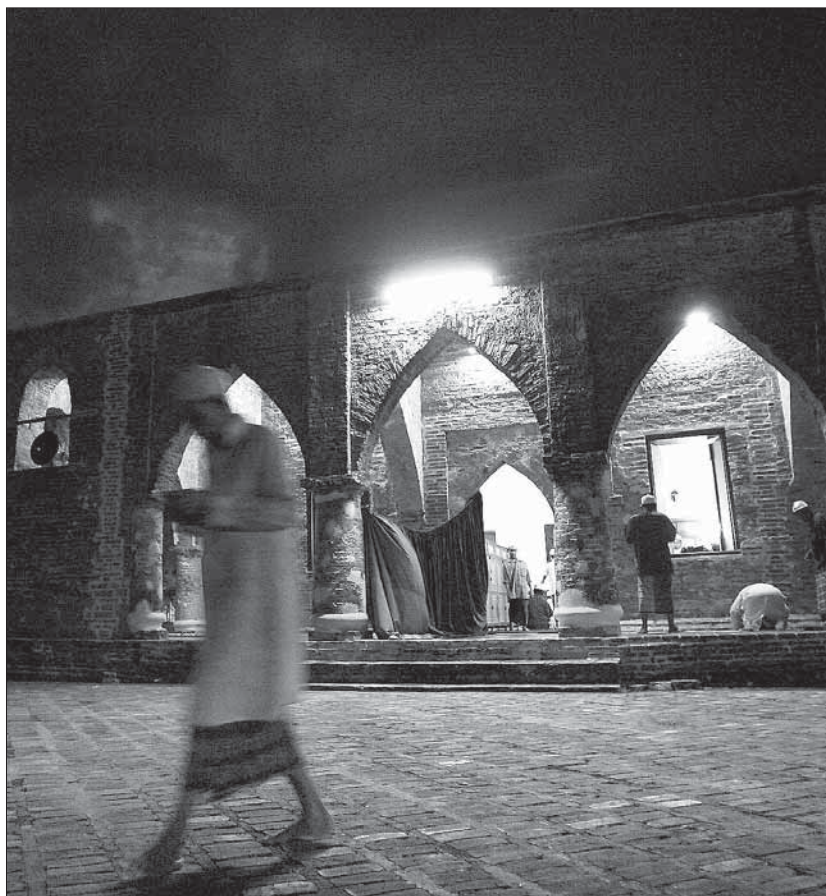
«Los hombres emigran y las mujeres cristianas, en una sociedad tan masculina como la árabe, sino se casan, no son consideradas socialmente. Ante la ausencia de hombres cristianos, se esposan con musulmanes, pasando a formar parte de la comunidad islámica», sostuvo. Según el informe de AIN, en Asia viven cerca de 11,1 millones de católicos en 23 países de mayoría musulmana.

LA VIOLENCIA RADICAL. Pese a la tensión y la violencia que el discurso del Papa Benedicto XVI ha desencadenado en el ala más radical del mundo mahometano, el presidente de la Unión de Religiosos de Turquía, el franciscano español Rubén Tierrablanca, afirmó que «no sienten miedo».

«Esta situación se vive con mucha atención y prudencia por lo que pudiera suceder, aunque no existe temor y eso no significa que estemos acostumbrados a la violencia, simplemente sabemos que nuestra presencia es querida por Dios», explicó este hermano de la Orden de los Frailes Menores (OFM), cuya presencia en Turquía es mayoritaria con respecto a otras congregaciones religiosas.

Según relata el informe AIN, Turquía y Bosnia Herzegovina, los únicos territorios europeos de mayoría islámica, suman cerca de 511.000 católicos bautizados.

Por su parte, el padre Agustín Arceche, provincial de los Misio-



Los cristianos emigran de los países árabes por el aumento de la violencia. / ADREES LATIF (EFE)

neros de África, continente que aglutina a 17 países de mayoría musulmana con un total de 8,1 millones de cristianos, comentó que los católicos en estas zonas del mundo empiezan a experimentar sentimientos de hostilidad hacia la violencia» aunque, según señaló, las relaciones cotidianas «son buenas».

«La gente se apoya y convive con mucha armonía», comentó

este misionero que ha vivido más de 10 años en Sudán. Asimismo, el Padre Blanco, como se le conoce dentro de esta orden religiosa, explicó que «el mundo musulmán se ha radicalizado mucho y ha exacerbado sus sentimientos antioccidentales que en muchos casos se confunde con el cristianismo». Al respecto, el sacerdote añadió que el Islam tiene un proyecto social que quiere imponer

desde los años 70, es decir, «que el mundo árabe entre en el sistema de la sociedad».

Por ello, el religioso se preguntó «si el Papa Benedicto XVI no está haciendo al mundo un gran favor diciendo que quien atenta en contra de la razón actúa también en contra de la esencia de Dios, como lo hizo en su discurso de Alemania», concluyó el predicador franciscano.

Comienza el mes santo

Varios millones de mahometanos celebran el Ramadán

EP-AP / EL CAIRO

Miliones de musulmanes de varios países árabes, entre los que se incluyen Arabia Saudí y Emiratos Árabes Unidos, comenzaron ayer el mes santo del Ramadán, después de la anunciación de la luna nueva. Clérigos de algunas otras naciones árabes, como Egipto, Jordania, y Siria anunciaron que la luna nueva no fue vista el viernes por la noche, y agregaron que ayer debía ser el primer

día de Ramadán. Qatar, Libia, Kuwait, Bahrein, Sudán y Yemen, entre otros, también estrenaron el mes santo, al igual que en los territorios palestinos. Musulmanes suníes de Líbano y de Iraq también celebraron el perliudío.

Durante el Ramadán, los mahometanos se abstienen de comer, beber, fumar y practicar sexo del alba al crepúsculo.

Varios grupos de islamistas radicales en Egipto iniciaron antes

el ayuno. Pese a que las autoridades musulmanas del país habían avisado de que el inicio oficial sería ayer, los revolucionarios lo hicieron el sábado.

Según informó el diario egipcio *Al Masri Al Yum*, los grupos de Ansar Al Suna y la Yamaa Islamiya, además de otros que no quisieron ser identificados, iniciaron el Ramadán, en paralelo con varios países del Golfo, Libia y los territorios palestinos.

► DISCAPACITADOS

El Congreso aprobará esta semana la 'criticada' Ley de la Dependencia

OTR-PRESS / MADRID

El pleno del Congreso de los Diputados dará luz verde, previsiblemente el próximo jueves, al proyecto de Ley de la Dependencia, que pretende la atención por el Estado de las personas que no se pueden valer por sí mismas. A día de ayer, el texto sólo cuenta con el apoyo del PSOE y sus socios parlamentarios habituales -ERC e IU-ICV- que, por sí solos, se bastan para garantizar la aprobación del proyecto en la Cámara. El Partido Popular aún no ha dado el respaldo a la propuesta. Los populares exigen que se garantice la atención gratuita a las personas con mayor discapacidad. Los nacionalistas PNV y CiU tampoco han mostrado su apoyo.

María Salom, una de las ponentes de este proyecto de Ley por el PP, señaló que su grupo parlamentario mantiene «vivas», para su debate en comisión, un total de 142 enmiendas que afectan a cuestiones como las garantías al derecho subjetivo, la financiación y la necesidad de garantizar la gratuidad en la atención para las personas de gran dependencia.

«Sería bueno alcanzar un acuerdo, pero depende de la voluntad del PSOE», señaló. CiU y PNV tampoco respaldan el texto al entender que invade competencias autonómicas y por cuestiones de subvención. Además, creen que tal y como está diseñado no garantiza la atención de manera plena a este colectivo de personas.

► TECNOLOGÍA

Los vídeos caseros invaden internet en detrimento del uso televisivo

FAX PRESS / MADRID

Millones de personas ven y comparten vídeos caseros en internet y ya hay quien se pregunta si esto podría implicar el fin de la pequeña pantalla. En realidad, no, pero con las cifras de audiencia televisiva cayendo y el interés creciente en los documentos visuales en la red, parece que los televisivos ya no se limitan a ser espectadores, sino que se convierten en productores y protagonistas. La explosión en el número de sitios que promueven la libertad de usar contenidos producidos por los consumidores es conocido como *la web 2.0*.

MANUEL ELKIN PATARROYO • Investigador y científico

El inventor de la primera vacuna sintética para prevenir la malaria, de la mano del Instituto de Estudios de Ciencias de la Salud de Castilla y León en Valladolid y Soria e invitado por la Clínica San Francisco en la capital leonesa, dará a conocer los avances en un trabajo que a principios de 2009 espera culminar con la presentación de un preparado que alcance una eficacia de un 90 por ciento en la lucha contra esa enfermedad.



El científico colombiano está también muy dedicado al estudio de la tuberculosis y del cáncer de cuello uterino. JICAL

“No donaré mi vacuna contra la malaria, pero será casi gratis”

• El investigador colombiano visita esta semana territorio nacional para dar a conocer los últimos avances en su trabajo frente a la malaria.

ELENA FERNÁNDEZ (JICAL)

El investigador colombiano Manuel Elkin Patarroyo (1946), inventor de la primera vacuna sintética para prevenir la malaria, visita la próxima semana la región, de la mano del Instituto de Estudios de Ciencias de la Salud de Castilla y León en Valladolid y Soria e invitado por la Clínica San Francisco en la capital leonesa. Ajeno a las críticas que, asegura le han acompañado desde pequeño, se mantiene firme en su propósito de culminar un camino que recorre, en compañía de su familia y su equipo de trabajo, con el objetivo inalterable de resolver problemas y enfermedades.

Va a visitar en los próximos días tres ciudades de Castilla y León para hablar de las investigaciones para lograr una vacuna definitiva contra la malaria. ¿En qué momento se encuentran?

La primera vacuna que nosotros desarrollamos hace 20 años en marzo de 2007, presentó una eficacia del 35 por ciento, con lo cual ese porcentaje de las personas que se vacunaron quedaron protegidas contra esa enferme-

dad. Desde esa época nos hemos dedicado a buscar qué era lo que nos hacía falta. Se halló que el parásito utiliza unas 60 proteínas para invadir los glóbulos rojos y nos dedicamos a ello. Luego nos fuimos al Amazonas a vacunar monos, que tienen un sistema de defensa prácticamente igual al de los humanos, razón por la cual los resultados que obtenemos son extrapolables a las personas. Ya hemos encontrado la gran mayoría de las proteínas y estamos pinchando simios como Dios manda.

Nos fuimos al Amazonas a vacunar monos, porque tienen un sistema de defensa igual al de los humanos >>>

Queremos crear un consorcio con los países para que se pueda distribuir a precio de coste >>>

Se ha atrevido a lanzar el compromiso de entregar una vacuna contra la malaria eficaz al 90% en el año 2008. ¿Qué camino lleva el cumplimiento de un anuncio tan rotundo?

Sí, sí, nosotros estamos comprometidos absolutamente y entre 2008 y principios de 2009, estaremos entregando una vacuna ya funcionando a nivel de seres humanos. En este momento nos encontramos acelerados enormemente, tratando justamente de cumplir con esa meta. El demorarnos significa vidas, enfermedad, problemas para la humanidad y nosotros queremos ayudar rápidamente en la solución de ese problema.

Cuando consiga la nueva vacuna, ¿qué va a hacer con ella? ¿La donará a la OMS como hizo con la anterior?

En esta oportunidad no. No me arrepiento de lo hecho, pude haber pecado un poco de Quijote, de idealista y de tonto tal vez. Lo hice con la mejor buena voluntad pero no se hizo nada con ella con el pretexto de que la eficacia era sólo del 35 por ciento. Razones que no quiero citar, pero que involucraron entre otras cosas muchos intereses económicos. Esta vez queremos crear una especie de consorcio de los países para que se pueda producir y distribuir a precio de coste. Como son vacunas químicas el coste es bajo y podremos así, a través de fundaciones o de ONG,

distribuirla prácticamente gratis, por no decir que gratis en los países en vías de desarrollo. Si no se me hubiera ocurrido esa idea quijotesca, altruista, un tanto idealista y tonta de donarla a la humanidad a través de la Organización Mundial de la Salud, mucha gente ya estaría vacunada. Pero eso es pasado, y a mí me han enseñado que el pasado debe de enseñarle a uno sus lecciones como para no volver a repetir las.

No sólo la malaria ocupa su tiempo, sus esfuerzos y los de su equipo. Cuéntenos en qué más trabajan en la actualidad.

Estamos también muy dedicados a la tuberculosis y al cáncer de cuello uterino -causado por el Virus del Papiloma Humano (VPH)- y al método diagnóstico temprano, una metodología que no excluye la citología vaginal u otras pruebas, al contrario las incluye. Es muy importante en países donde el 90 por ciento de las mujeres no tienen diagnóstico, porque no se hacen la citología.

¿Cuál es el siguiente renglón que le gustaría añadir a su amplísimo currículum?

Benefactor de la humanidad. Lo he querido desde niño.

Ese ya lo tiene...

Me falta todo el camino, estoy apenas comenzando. Humanidad y nosotros queremos ayudar rápidamente en la solución de ese problema.

► MODA

Ághata Ruiz de la Prada alegra la pasarela de Milán con sus colores intensos

EFE / ROMA

La diseñadora española Ághata Ruiz de la Prada llenó de vida ayer las pasarelas de Milán con su colección primavera-verano 2007 en la que predominaron, en su línea, las tonalidades fuertes, sus grandes tallas y sus vestidos tipo globo.

Su colección fue un homenaje a la artista Niki de Saint Phalle y la creadora presentó, entre otros, vestidos hinchados tipo globos, con ondas azules, otros modelos auténticos arco iris y vestidos estilo A de colores intensos, como el amarillo, complementados con tocados del mismo color, formando pajarricos.

En su línea, sus vestidos llevan corazones, círculos, todo multicolor.

En esta segunda jornada de la Semana de la moda femenina de Milán de las colecciones primavera-verano 2007 *Milano Moda Donna*, también presentó sus ideas Luciano Soprani, que exhibió una mujer de formas suaves, elegante, que no duda en ponerse chaquetas cortitas o incluso mínimas, pero siempre con un corte elegante, sin excesos.

Soprani usó el tejido de algodón y sus colores van del gris al beige, del arena al marrón. El primero lo usa incluso para los trajes de noche.

Mila Schon presentó una mujer moderna, desinhibida y refinada, que deja la espalda desnuda. Sus tejidos son la seda y el algodón y sus trajes combinan morado y rosa.

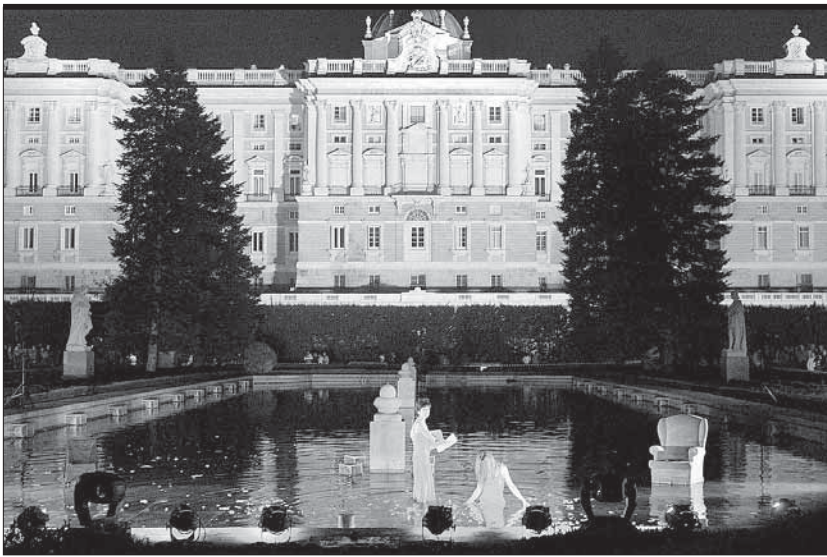
► CIENCIA

El buque de investigación 'Las Palmas' inicia una larga campaña

EFE / MURCIA

El buque de investigación oceanográfica *Las Palmas*, saldrá hoy a la mar para iniciar una campaña de siete meses, la de duración más larga de su Historia, en la que dará apoyo a las bases españolas *Juan Carlos I* y *Gabriel de Castilla*, y a la balsa *San Climent Oridsky*.

La nave saldrá al mar desde el Arsenal de Cartagena con una dotación de 32 hombres y cuatro mujeres, comandado por el capitán de corbeta Javier Roca Rivero, para colaborar, en la Campaña Antártica 2006-2007, con los proyectos científicos programados. La tripulación del barco pasará 20 días de mar por cada tres de puerto.



Madrid en ebullición. Alrededor de un millón de personas participaron el sábado en las más de 240 propuestas culturales y festivas programadas por el Ayuntamiento de Madrid, como esta representación de danza en los jardines de Sabatini, dentro de la iniciativa europea *La Noche en Blanco*, con lo que se superaron todas las expectativas previstas. Además, la jornada concluyó sin incidentes ni intervención policial. /FOTO: EFE

Max Von Sydow recoge el premio Donostia por su extensa y versátil trayectoria

El actor sueco protagonizó 'El Séptimo sello', 'La carta del Kremlin' y más de 100 películas a las órdenes de directores como John Huston

• El intérprete lamentó que los productores contaran siempre con los mismos rostros para papeles similares. En su caso, con los personajes religiosos, llegó a ser un gran problema.

EFE / SAN SEBASTIÁN

El actor sueco Max Von Sydow, que acumula más de un centenar de películas desde 1949 a las órdenes de directores como Ingmar Bergman, John Huston, Lars Von Trier y Steven Spielberg, defendió el teatro como una de las mejores escuelas para acceder a la interpretación cinematográfica.

Von Sydow (Lund, Suecia, 1929), que ayer recogió el primero de los dos Premios Donostia a la trayectoria otorgados este año por el Festival Internacional de Cine de San Sebastián, afirmó en una rueda de prensa que las tablas, «donde me crié, han sido mi trasfondo, mi historia y realmente mi preferencia» por delante del celuloide.

Todo ello a pesar de haber rodado más de 100 largometrajes en diferentes países y con realizadores de diversas extracciones desde que en 1949 debutó con *Bara en mor*, de Alf Joberg, y la última de ellas este mismo año: *L'Inchiesta*, de Giulio Base.

Pero fue Ingmar Bergman el primero en aprovechar la facilidad del artista para interpretar cual-

quier tipo de personajes, al contar con su participación en una docena de cintas fechadas entre 1957 y 1969 como *El séptimo sello*, *Fresas salvajes*, *El rostro*, *La hora del lobo* y *La vergüenza*.

Pese a ello, negó haber sido «el alter ego de Bergman», el rostro de la filmografía del célebre realizador sueco, «si acaso he sido parte de su personalidad cinematográfica al igual que otros actores han reflejado» buena parte de su forma de ser, «pero no lo he sido yo más que otros, especialmente mujeres», puntualizó.

Aclaró, no obstante, que a su 'descubridor' le debe «mucha gratitud» por las oportunidades que le brindó durante su carrera, y lamentó en otro contexto «la falta de imaginación» que con frecuencia acusan los productores al contar siempre con los mismos actores para los mismos papeles.

«Los productores de cine no son muy valientes, no tienen demasiada imaginación. No buscan a los mejores sino a los intérpretes que han desempeñado con éxito un papel semejante al que buscan», explicó Von Sydow al quejarse de una situación que en su caso, con los personajes religiosos, llegó a constituir «un grave problema».

Su carácter polifacético, forjado en los escenarios durante los comienzos de su filmografía, junto a las posibilidades expresivas de su rostro y su imponente presencia, han constituido los refe-

rentes de un actor que a partir de 1965, con su protagonismo en *La historia más grande jamás contada*, de George Stevens, imprimió a su carrera un ritmo vertiginoso.

«He disfrutado mucho con todo los personajes que me han dado, pero recuerdo con especial placer el de *Pelle el conquistador* de Bille August (1987) - y la experiencia vivida, que no el resultado final del filme, en el largometraje de Stevens, por haber sido el primero rodado fuera de su país, según dijo.

De su contacto con los directores recuerda especialmente a John Huston, de quien el pasado 5 de agosto se cumplieron 100 años de su nacimiento, con quien rodó *La carta del Kremlin* (1976) y *Evasión o victoria* (1981), y al que definió como «un cínico que tenía un gran sentido del humor, muy bueno a la hora de adaptar guiones».

El actor sueco, que hace pocos años asumió la nacionalidad francesa, insistió en el teatro como «la mejor escuela» para la interpretación, y añadió que en su caso le proporcionó además el don de la curiosidad, «no sólo dentro del cine, sino en otros órdenes de la vida. Me gusta conocer lugares y me encantaría hablar otros idiomas».

«Cuando era joven, si te concentraban en el Teatro Municipal hacías de todo y trabajabas sin parar», apostilló quien también ha formado parte de grandes producciones del cine estadounidense, como *Conan, el bárbaro* (1982).

FILATELIA

España y Portugal tienden puentes postales como vehículo de integración

ANDRÉS GALARÓN /BURGOS

El 14 de septiembre se ponía en circulación una serie de sellos de Correos denominada *Puentes Ibéricos*. La serie, emitida conjuntamente con Portugal, consta de dos estampas, en las que se reproducen el puente internacional de Ayamonte y el de Alcántara. Los sellos se presentan unidos en una tira horizontal, sin margen en el centro y sí en los laterales, donde se reproducen los escudos de ambos países.

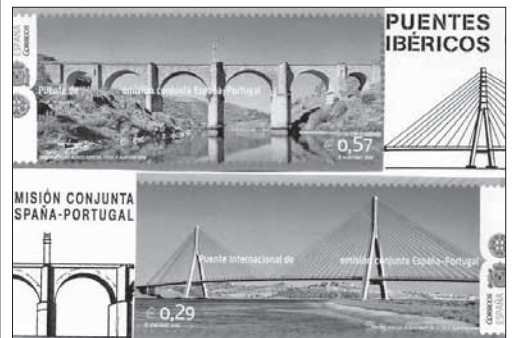
El diseño de los motivos ha sido realizado por el Atelier Acácio Santos con una fotografía de F. Almeida Dias. El procedimiento de impresión utilizado es el de huecograbado, que tiene como particularidad que la forma impresora, encargada de transferir la tinta al soporte, es en bajorrelieve. Los efectos vienen presentados en pliego: 40 (20 + 20). Sus valores postales: 0,29 y 0,57, tarifas nacional y europea respectivamente. La tirada es de 600.000 ejemplares por

cada valor postal. No es nueva la colaboración entre los coleccionistas filatélicos de España y Portugal.

El sello, siempre importante vehículo de promoción de identidades, historia, cultura y de civilizaciones, circulando y engrosando colecciones por territorios diversificados, constituye una carta de visita y comunicación entre los países que ahora refrenda entre ambos pueblos.

El que sean sendos puentes los que representen esta unión contribuye a remarcar la desaparición de las fronteras. El estrecho hermanamiento, la fluida relación ciudadana y la intensa cooperación entre los dos Estados nos deja esta serie de gran dimensión pues los dos sellos juntos miden 149,4 mm.

Con anterioridad Correos ha realizado emisiones de sellos conjuntos con Bélgica, Alemania, Suecia, China e Irán con notable interés para los aficionados.



Las grandes dimensiones es uno de los notables registros de la serie.

MÚSICA

Los bombos 'pop' de Huesca suenan en Pekín

La curiosa mezcla entre tambores y bombos de Semana Santa y música *pop* que inventó el Grupo de Tambores Ciudad de Huesca sonó ayer más lejos que nunca, en pleno centro de Pekín. La formación orensana llegó el pasado viernes a la capital china, donde llevará a cabo varias actuaciones, y ayer participó en un gran desfile en la céntrica calle de Chaoyang, junto a otros 40 grupos de todo el mundo. El acto, que se celebra todos los meses de septiembre durante el Festival de Turismo de Pekín, reunió a más de 40 agrupaciones internacionales, incluyendo otro español (el Ballet Flamenco de Madrid) y algunos de países como Bolivia, México, Andorra o Portugal.

LITERATURA

Asensi se adentra en la China imperial con su nuevo libro

La escritora Matilde Asensi, una de las autoras más destacadas de la novela histórica española, con más de tres millones de ejemplares vendidos de sus obras, se adentra en la antigua China imperial en su último libro, *Todo bajo el cielo*. Asensi confiesa que esta quinta novela en su trayectoria ha sido la que más le ha costado documentar, pues el país asiático es «terra incógnita», es decir, no tenía nada que ver con nuestra cultura mediterránea u occidental».

MÚSICA

Gloria Stefan recoge sus éxitos en 'Oye mi canto'

■ Gloria Stefan, la reina del pop latino, publica esta semana en España *Oye mi canto*, un álbum en el que recorre los éxitos en español de sus más de 20 años de carrera con 70 millones de discos vendidos. Una trayectoria en la que esta cantante ha encontrado su mayor recompensa en mostrar que la cultura latina, en la que se siente «sumergida», es importante.

Blair llama a la unión en su último congreso como líder del laborismo

La cúpula de la formación pide a sus militantes que abandonen las luchas internas sobre la sucesión del jefe del Ejecutivo británico en el encuentro anual que se celebra en Manchester

• El Partido Conservador exige que se convoquen elecciones generales anticipadas cuando el primer ministro inglés deje el cargo, que podría suceder antes de un año.

EFE / LONDRES

La cúpula del Partido Laborista británico se esforzó ayer en pedir unidad y el abandono de las luchas internas en la inauguración del congreso anual de la formación, el último al que asistirá Tony Blair como primer ministro. El propio dirigente se había encargado, horas antes de la presentación del certamen, de hacer un llamamiento para que el grupo permaneciera conjuntado durante este encuentro crucial para definir el futuro de la izquierda.

La presidenta del partido, Hazel Blears, recordó que el futuro de la formación depende de la habilidad de sus miembros «de convivir y colaborar» como, según ella, ha ocurrido en la última década, desde que los laboristas recuperaron el poder, en 1997.

«Trabajamos mejor juntos que separados», enfatizó la dirigente en su intervención durante la primera jornada del congreso, que se prolongará hasta el jueves en la ciudad de Manchester, al norte de Inglaterra.

Ante las crecientes críticas a la gestión de Blair, Hazel Blears, una firme aliada suya, manifestó que la formación está en deuda con el primer ministro.

«Nos ha conducido a tres victorias electorales. Ha sido primer ministro durante más tiempo que ningún otro laborista. Ha sido un gran líder para el país y fuente de inspiración para el partido», afirmó, entre los aplausos de los delegados.

Poco antes del inicio del congreso, en una entrevista con la BBC



El primer ministro británico Tony Blair. /

el propio Blair invitó a los militantes a centrarse en «las grandes ideas para el futuro» y abandonar la especulación y enfrentamientos por su sucesión.

A principios de mes se desató una pugna entre sus partidarios y los del influyente ministro de Economía, Gordon Brown, que forzó a Blair a anunciar que dejara el po-

der antes del congreso de 2007, aunque sin precisar una fecha concreta.

En la misma entrevista, el primer ministro declinó expresar su apoyo al titular de finanzas y explicó que prefiere utilizar el encuentro no para expresar preferencias sobre su sucesor, sino para formular las políticas que

quiere ejecutar antes de dejar el poder. «Los dos nos damos cuenta, y ya hablamos de esto, de que lo más importante esta semana es fijar la agenda para el futuro», afirmó.

Blair, que pronunciará su discurso mañana, subrayó que, en todo caso, su sucesor seguirá con los principios del Nuevo Laborismo que él ha personificado, ya que, a su parecer, por primera vez en muchos años no hay discrepancias ideológicas en el partido.

Por su parte, Brown, que podría enfrentarse a otros candidatos a la sucesión dentro del partido, pretende aprovechar su discurso del hoy para dar pistas de cuál sería su actuación si llegara a ser primer ministro.

EL FUTURO SANITARIO. Según ha adelantado, propondría crear una especie de tratado fundacional del sistema público de salud para poner un límite a las privatizaciones, uno de los asuntos más polémicos de la gestión de Blair, y también abogar por una descentralización del poder para aumentar las competencias de las autoridades locales.

Pese a las peticiones de la cúpula de centrarse en las futuras políticas del partido, lo cierto es que la cuestión de la sucesión planeará también el miércoles y el jueves, cuando se dirigirán a las bases, respectivamente, el ministro de Educación, Alan Johnson, y el de Defensa, John Reid, ambos posibles rivales de Brown en la carrera por la sucesión.

El miércoles está previsto que intervenga además el ex presidente estadounidense Bill Clinton, quien ya ha colaborado con los laboristas en anteriores ocasiones.

Por su parte, el Partido Laborista pidió ayer que se convoquen elecciones generales cuando el primer ministro deje el Gobierno, lo que, según ha adelantado, hará en menos de un año.

El último gran envite

El 'premier' ve peligrar su retirada triunfal tras haber logrado tres victorias electorales seguidas

EFE / LONDRES

El último congreso anual laborista de la era Blair empezó ayer en Manchester, con un primer ministro que, pese a haber logrado para su partido tres victorias consecutivas en las urnas, ve peligrar la retirada triunfal con la que había soñado.

Acosado por una rebelión en sus propias filas, Tony Blair se vio obligado a anunciar que la reunión anual laborista será la última

a la que asista como líder del partido y jefe del Gobierno.

Antes de las últimas elecciones de 2005, el líder inglés había hecho público que éste sería su último mandato, pero los malos resultados en las elecciones locales y la caída en las encuestas han precipitado los acontecimientos.

Sin embargo, hasta ahora se ha negado a precisar cuándo pasará el testigo a su sucesor y a apadrinar públicamente a quien aspira

desde hace años a sucederle en el número 10 de Downing Street, el ministro de Economía, Gordon Brown. De ahí que sea «muy probable» que la cuestión de la sucesión «domine la reunión de Manchester», según el director de Investigación del Grupo Greater London, Tony Travers.

Los observadores políticos plantean varias opciones: que Blair deje el Gobierno este invierno, que espere a la primavera o que apure

el plazo de un año que se impuso a sí mismo el 7 de septiembre.

Lo que resulta «difícil imaginar» para Travers es que Blair vaya a renunciar al objetivo de cumplir 10 años como primer ministro, un hito sin precedentes en la Historia del Partido Laborista, que celebra este año su centenario. Ese *record* se cumpliría el 2 de mayo, justo un día antes de la celebración de elecciones autonómicas en Gales y Escocia y comicios locales inglesas.

► HUNGRÍA

Las protestas desembocan en una reflexión sobre el futuro político del país

M. NAGY (EFE) / BUDAPEST

La mayor ola de manifestaciones en Hungría desde la caída del comunismo, que culminó la noche del sábado con la asistencia de decenas de miles de personas en Budapest, aún no se da por terminada y desemboca en un proceso de reflexión sobre el futuro político del país.

Alrededor de un millar de personas se congregó ayer ante la sede del Parlamento húngaro, en la plaza Kossuth de la capital, sin que se registraran incidentes.

Un grupo de 10 personalidades, entre las que se encontraría también el obispo de la Iglesia Reformada Laszlo Toebes de Transilvania, figura simbólica de etnia húngara en el levantamiento que acabó con el régimen comunista de Nicolae Ceaucescu en Rumanía en 1989, tiene intención de entregar a la presidenta del Parlamento, Katalin Szili, un memorando con una serie de reivindicaciones, entre las que se encuentra la formación de un Gobierno de transición y la convocatoria de nuevas elecciones, si no dimite el primer ministro, el socialdemócrata Ferenc Gyurcsany.

La filtración de una grabación en la que éste reconocía haber engañado «durante un año y medio» -el tiempo que llevaba al frente del Ejecutivo- al electorado para ganar las elecciones parlamentarias el pasado abril fue la chispa que encendió las protestas de los últimos días en las calles de Budapest.

CRÍTICAS. Varios combatientes de la revolución de 1956, contra la ocupación soviética, han criticado los disturbios de la semana pasada protagonizados por miembros de la extrema derecha y elementos ultras de algunos equipos de fútbol de Budapest, y han calificado tales actos de «mofa» de la memoria histórica, ya que se han usado banderas y símbolos de aquella lucha por la libertad contra el poder soviético.

La del sábado fue la séptima jornada consecutiva de manifestaciones, pero al mismo tiempo la tercera noche en la que no se han registrado disturbios, debido posiblemente a que han sido procesadas más de 240 personas.

El primer ministro ha reiterado en los últimos días que no dimitirá y que llevará adelante el programa de saneamiento económico encaminado a reducir el déficit hasta el 3% en 2009, mientras que este año será de un 10,1%, mucho mayor de lo exigido por los criterios de Maastricht.

PANORAMA

TERRORISMO

Pierden fuerza todas las hipótesis de que Ben Laden esté muerto

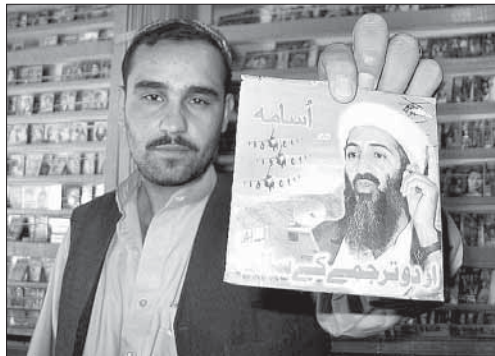
EFE / WASHINGTON

La supuesta muerte del líder de Al Qaeda, Osama Ben Laden, divulgada por un diario francés, fue acogida con escepticismo en EEUU, donde fuentes oficiales, políticos y expertos coincidieron ayer en que lo más probable es que siga vivo.

El periódico regional francés *L'Est Republicain* levantó la alarma el pasado sábado con una información en la que aseguraba que el dirigente terrorista habría fallecido el mes pasado en Pakistán a causa del tífus. El diario cita una nota de los servicios secretos franceses basada en informaciones recibidas de sus homólogos saudíes. Fuentes oficiales y de inteligencia estadounidenses reiteraron ayer que no tienen constancia de la existencia de ninguna prueba con la que constatar la muerte de Ben Laden.

Los Gobiernos de Pakistán y Francia afirmaron igualmente que no podían confirmar el supuesto fallecimiento del presunto instigador de los atentados del 11 de septiembre de 2001 en EEUU.

El informe relatado en el rotativo francés despertó escepticismo en los poderes occidentales y musulmanes, pero podría aumentar el clamor de sus seguidores para que se muestre en vídeo por primera vez en casi dos años. Una teoría alrededor de la misteriosa publicación gala es que fue diseñada para dejar al descubierto al líder y provocar la emisión de un audiovisual que podría dar claves sobre su paradero y estado de salud. «Quizás están intentando provocarlo para que aparezca y lograr alguna información real (sobre su paradero)», apuntó Diaa Rashwan, experto en grupos islámicos.



Un vendedor muestra un DVD de Ben Laden que se vende en Pakistán. / EFE

IRAQ

Tres coches bomba dejan 16 muertos y 41 heridos

Tres coches bomba que explotaron en Bagdad y un atentado suicida en la localidad sunita de Al Qaeda, a 450

kilómetros al noroeste de la capital iraquí, dejaron ayer en Iraq un total de 16 muertos y 41 heridos. En un incidente separado, el ministro de Sanidad, Ali Abdelmutalib al Shemenry, salió ileso de un intento de asesinato ocurrido ayer por la mañana también en Bagdad.

Los suizos deciden en un referéndum endurecer las leyes de asilo y extranjería

Estas propuestas restringen las posibilidades de obtener el estatus de refugiado y convierten las normas en las más duras de Occidente

• Los 11 cantones han respaldado, por una abrumadora mayoría de casi el 70%, estas iniciativas que han sido calificadas de «xenófobas y restrictivas» por diversos organismos.

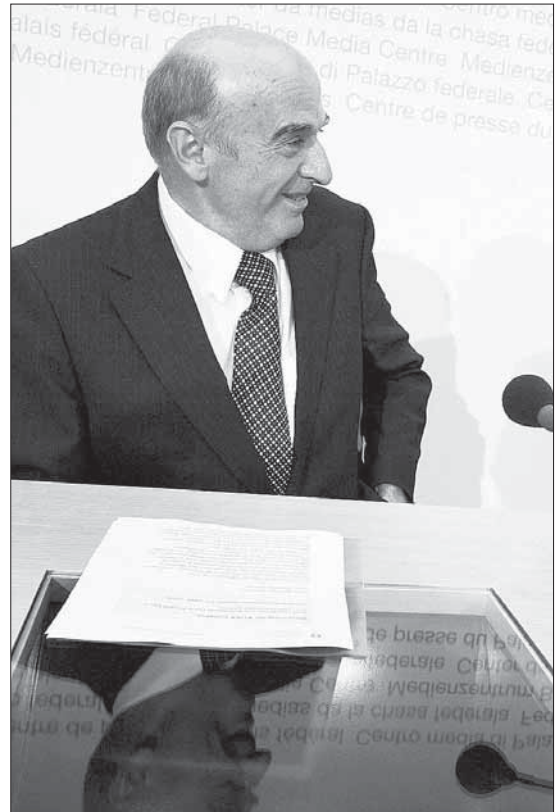
EFE / BERNA

Los suizos han aprobado en referéndum y por una abrumadora mayoría, que oscilaría en torno al 70%, el endurecimiento de sus leyes de asilo y extranjería, según los resultados parciales divulgados por la radio pública helvética. Estas propuestas fueron calificadas de «racistas y xenófobas» por el relator de la ONU sobre el Derecho a la Alimentación, Jean Ziegler.

Los 11 cantones han respaldado ambas iniciativas legislativas, con porcentajes que van en el caso del asilo del 60 hasta el 73% de votos a favor en los territorios de Basilea y Lucerna, respectivamente. Con relación a la Ley de Extranjería, la tendencia es similar con 52% de apoyo en la región de Neuchâtel hasta el 76% obtenido en los de Glaris y Argovia.

Dichas leyes, que han provocado una de las mayores polémicas de los últimos años en Suiza, restringen fuertemente las posibilidades de obtener el estatus de refugiado o de establecerse en este país con fines laborales, particularmente en el caso de los inmigrantes de países de fuera de la UE.

La referida al asilo establece condiciones como la exclusión de la revisión de las peticiones de personas que no puedan presentar documentos de identidad válido y la eliminación total de la ayuda social (sólo quedará la de carácter humanitaria) en los casos en los que se haya rechazado



El ministro suizo de Finanzas, Hans-Rudolf Merz. / MONIKA FLUECKIGER (EFE)

una solicitud. Esas medidas, a las que se suma la prolongación de la detención administrativa hasta 24 meses para los adultos y hasta 12 meses para jóvenes de 15 a 18 años, han recibido las críticas del Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados (ACNUR), que las ha juzgado de «ex-

cesivamente restrictivas».

Ambas leyes contaban con el respaldo del Gobierno Federal, que las justificó por la necesidad de contar con órdenes más rígidas para impedir excesos en materia de asilo, evitar tensiones sociales y brindar protección a las personas realmente en peligro.

EN EL MUNDO



1 ISRAEL

Olmert afirma que las condiciones para la paz con Siria no han «madurado»

El primer ministro israelí, Ehud Olmert, cree que «las condiciones para una paz con Siria aún no han madurado», según el diario *Haaretz*. La oficina del líder hebreo respondía así a las declaraciones del presidente sirio, Bashar Al Asad, en las que sostuvo que está dispuesto a hacer la paz con Israel. El presidente sirio advertía de que si no se llegaba a la paz, no descartaba una nueva guerra con Israel.

2 TAILANDIA

La junta militar acuerda investigar la corrupción en el anterior Gobierno

La junta militar de Tailandia, que se hizo con el poder en el país asiático mediante un golpe de estado la semana pasada, anunció la noche del pasado sábado que ha establecido una comisión especial para investigar eventuales actos de corrupción en el anterior gobierno, a la que autoriza además a incautarse de las riquezas adquiridas ilegalmente por políticos corruptos.

3 ALEMANIA

La reforma sanitaria causa la peor crisis del Ejecutivo

El proyecto de sacar adelante una gran reforma sanitaria ha sumido a la coalición de Angela Merkel en su hasta ahora mayor crisis y su socio de Gobierno, el Partido Socialdemócrata, ha empezado a coquetear con otras alianzas. Cuando el matrimonio entre cristiano y socialdemócratas todavía no ha cumplido su primer aniversario las fisuras empiezan a ser patentes y los desposados empiezan a mirarse con acritud.

4 AFGANISTÁN

Fuerzas locales y de la OTAN abaten a 40 rebeldes talibán

El Ministerio de Defensa afgano indicó ayer que fuerzas de este país, junto a tropas de la OTAN, mataron el sábado a 40 rebeldes talibán en un operativo aéreo y terrestre. Una base insurgente en el distrito de Greshk resultó destruida durante el ataque, agregó el Gobierno local. La OTAN señaló además que 23 militantes talibán habían muerto en dos enfrentamientos en otras zonas de la provincia durante estos últimos días.

DEPORTES 35

La Segoviana pide a la suerte jugar otra eliminatoria de Copa en casa

De los once equipos que le pueden tocar al conjunto azulgrana, diez militan en Segunda B y uno en Tercera, lo que hace presagiar a Antolín Gonzalo que "no será un rival nada sencillo"

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana conocerá hoy el nombre de su próximo rival en la Copa del Rey. En el bombo entrarán doce equipos (Universidad de Las Palmas, Unión Deportiva Las Palmas, Burgos, Écija, Badalona, Rayo Vallecano, Portuense, Linares, Puertollano, Alcoyano, Peña Sport y Gimnástica Segoviana). Salvo los dos últimos, el resto milita en Segunda B. Quizá por ello, el técnico del equipo azulgrana, Antolín Gonzalo, no muestra preferencias por ninguno. "Sabemos que todos serán difíciles —indicó ayer el entrenador—; me da igual el rival, pero lo que sí que pido a la suerte es que juguemos la eliminatoria en La Albuera".

Antolín Gonzalo aseguró ayer que, su máxima preocupación actual es preparar correctamente el próximo partido de liga, contra el Real Ávila. "Nos centraremos en la eliminatoria de Copa el próximo domingo, después de jugar contra los abulenses", añadió, subrayando así que el primer objetivo del conjunto azulgrana es el ascenso de categoría, no la Copa del Rey.

Preguntado por la marcha del equipo en la liga, Antolín Gonzalo se congratuló de que la Segoviana haya comenzado con una racha victoriosa. "Este inicio ha sido bueno para que se disiparan las dudas que había sobre la plantilla", con-



Chus se ha convertido en el jugador más polivalente de la defensa azulgrana. /KAMARERO

sideró el técnico, que defendió que "no es bueno que se esté permanentemente comparando a este grupo con el del año pasado".

Sobre la victoria del sábado,

ante el Numancia B, el entrenador valoró que la Segoviana supiera remontar el partido, algo que ya ha hecho en cuatro ocasiones en los seis partidos oficiales disputados

esta temporada. "La lectura más positiva que se puede hacer es que esta Segoviana sabe levantarse ante cualquier adversidad", concluyó el entrenador.

LAS DECLARACIONES

►CHUS

«Ante el Numancia siempre tuvimos el control del partido»

«No notamos el cansancio del encuentro del miércoles. Incluso físicamente terminamos el encuentro mejor que el rival»

«Me da igual el contrario que nos toque en la Copa del Rey, siempre que juguemos en casa»

«Es mejor no pensar en que si pasas ronda te puede tocar un equipo de Champions League, porque si no ganas te quedas sin nada»

BREVES

LA SORPRESA

El Laguna le remontó un 2-0 al Huracán Z

Los aficionados leoneses del Huracán Z se las prometían muy felices cuando en el descanso del encuentro que enfrentaba al conjunto de Trobajo del Camino con el Club Deportivo Laguna el marcador señalaba un claro 2-0. Sin embargo, el equipo vallisoletano supo reponerse, y a pesar de acabar el encuentro con dos jugadores menos sobre el campo, consiguió empatar el partido en los últimos minutos, y de esta manera sumar un punto que dejó a los locales helados. Fue la mayor sorpresa de la jornada.



La Segoviana jugará este fin de semana ante el Ávila. /JUAN MARTÍN

MIRANDÉS

Supo marcar cuando más lo necesitó

El CD Mirandés mantiene el mismo ritmo de victorias ligueras de la Gimnástica Segoviana. En el siempre complicado campo del Norma San Leonardo, el conjunto mirandesista se adelantó en el marcador en la primera parte, y a pesar de encajar el gol del empate en los primeros compases del segundo tiempo, encontró la forma de ganar el encuentro, gracias al tanto que marcó Amoedo en el minuto ochenta de partido. El equipo visitante aprieta el acelerador cuando lo necesita, y saca los partidos adelante.

EL REY DEL EMPATE

El Bembibre sigue perdiendo opciones

El Atlético Bembibre, un conjunto que en principio aspiraba a meterse entre los cuatro mejores de la clasificación, aún no conoce la victoria después de cinco jornadas de liga. Cuatro empates y una derrota dejan al conjunto berciano a once puntos de la primera plaza, y a nueve del cuarto puesto. El Atlético Bembibre será el próximo rival del CD La Granja en la sexta jornada de liga, y el conjunto granjeño podría aprovecharse del mal inicio de competición del equipo de El Bierzo.



Todos los deportes
y marcas
en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)

Cantalejo y Quintanar lograron la victoria en la categoría juvenil

J.M. / SEGOVIA
La Regional Juvenil fue la única categoría en la que los conjuntos segovianos lograron la victoria. Tras una primera jornada en la que el equipo puntuó en el campo del Burgos, el Cantalejo comenzó la liga con un contundente triunfo por 3-0 ante el Vadillos, lo que lleva al conjunto briquero directamente a los puestos de cabeza. Por su parte, el Quintanar se recuperó del inoportuno resbalón que supuso el empate a uno de la primera jornada ante el Unami (que descansó esta segunda jornada), con una victoria por 1-3 en el campo del Burgos Promesas, por lo que el conjunto "amarillo" suma cuatro puntos de seis posibles, en un buen arranque de competición. Quien no ha comenzado nada

bien ha sido la Segoviana, a la que le ha sentado mal comenzar la liga descansando, y en el primer encuentro en la categoría cayó ante el Burgos por 0-4. No es éste el comienzo más prometedor para un equipo que tiene el ascenso en su punto de mira, pero en una liga tan larga como es la juvenil, hay muchas jornadas por delante para tratar de enderezar la situación. Tampoco obtuvieron precisamente buenos resultados los cadetes del Quintanar, que tenían un encuentro muy complicado de solventar en el campo del Valladolid, y cayeron por el marcador de 5-1. Peor les fue a los infantiles, que perdieron por 7-0 ante su rival vallisoletano. No es el campo de Pucela un sitio propicio para puntuar.

Los cuatro primeros de la clasificación se destacan

El sorprendente empate del Huracán Z en su campo ante el Laguna ha abierto un hueco en la clasificación entre los cuatro primeros y el quinto de la tabla. Cinco son los puntos de diferencia que tienen Segoviana y Mirandés con respecto al conjunto de León, y seis sobre el CD La Granja, que hasta la fecha es el conjunto revelación del grupo, con tres victorias obtenidas en cinco encuentros. La próxima jornada de liga no será decisiva, pero sí muy importante de cara a clarificar las primeras posiciones en esta primera vuelta de competición. La Segoviana juega en el campo de La Al-

◆ RESULTADOS

Arandina - Benavente	3-0
U.Valladolid - Hullera	3-2
Becerril - Salamanca B	2-1
Huracán Z - Laguna	3-3
Jher Iscar - At. Bembibre	0-0
La Granja - Ponferradina B	1-0
Numancia B - G ^a . Segoviana	1-2
La Bañeza - Burgos B	0-3
Norma - Mirandés	1-2
Real Avila - Cultural B	2-1

◆ PRÓXIMA JORNADA

At. Bembibre - La Granja
Burgos B - Norma San Leonardo
Benavente - U.Valladolid
Hullera - Jher Iscar
Laguna - La Bañeza
Mirandés - Arandina
Cultural B - Huracán Z
G ^a . Segoviana - Real Avila
Ponferradina B - Becerril
Salamanca B - Numancia B

buera contra el Ávila, cuarto, en un derbi que siempre resulta interesante, y el Mirandés disputará un no menos emocionante parti-

do ante la Arandina, con la segunda plaza en juego. Dos grandes partidos que disputarán los mejores equipos del grupo.

JORNADA 3

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

REGIONAL PREFERENTE

RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA	
Las Navas-Villamuriel	2-0	Aguilar-Almazán	
Villada-San Cristóbal Castilla	2-1	Cebrereira-Spórting Uxama	
Cristo Atlético-Cebrereira	2-1	Mirandés B-Villada	
Burgos Prom. 2000-Navaleno	2-1	Peña Antonio José-Las Navas	
Arenas-Peña Antonio José	0-2	San Cristóbal-Burgos Prom.	
Racing Lermehño-Mirandés B	1-0	Villamuriel-Unami	
Almazán-El Espinar San Rafael	3-1	Arandina Vet.-Racing Lermehño	
Spórting Uxama-Arandina Vet.	2-1	Navaleno-Arenas	
Unami-Aguilar	1-0	Espinar San Rafael-Cristo Atlético	

	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
1 Lermehño	3	3	0	0	11	4	9
2 Almazán	3	3	0	0	8	2	9
3 Peña Ant. José	3	3	0	0	7	2	9
4 Cristo Atco.	3	3	0	0	7	4	9
5 El Espinar S.R.	3	2	0	1	7	6	6
6 Unami	3	2	0	1	8	6	6
7 Burgos Prom.	3	2	0	1	6	4	6
8 Villada	3	2	0	1	9	11	6
9 Mirandés B	3	1	0	2	3	2	3
10 Las Navas	3	1	0	2	3	3	3
11 Aguilar	3	1	0	2	2	3	3
12 Arenas	3	1	0	2	1	3	3
13 Villamuriel	3	1	0	2	2	5	3
14 Navaleno	3	1	0	2	6	7	3
15 Uxama	3	1	0	2	3	7	3
16 San Cristóbal	3	0	0	3	3	7	0
17 Arandina Vet.	3	0	0	3	4	9	0
18 Cebrereira	3	0	0	3	3	8	0

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Segoviana	15	2	2	0	0	5	1	3	3	0	0	7	2	5	5	0	0	12	3
2 Mirandés	15	2	2	0	0	4	2	3	3	0	0	5	2	5	5	0	0	9	4
3 Arandina	13	3	2	1	0	7	3	2	2	0	0	5	0	5	4	1	0	12	3
4 Ávila	13	3	3	0	0	6	1	2	1	1	0	3	0	5	4	1	0	9	1
5 Huracán Z	10	3	2	1	0	13	4	2	1	0	1	1	2	5	3	1	1	14	6
6 La Granja	9	3	2	0	1	4	2	2	1	0	1	2	2	5	3	0	2	6	4
7 Numancia B	8	3	1	1	1	4	3	2	1	1	0	2	1	5	2	2	1	6	4
8 Leonesa B	6	2	1	1	0	3	2	3	0	2	1	2	3	5	1	3	1	5	5
9 Becerril	6	3	1	2	0	4	3	2	0	1	1	2	4	5	1	3	1	6	7
10 Ponferradina B	6	2	1	0	1	2	5	3	1	0	2	3	4	5	2	0	3	5	9
11 Benavente	4	2	0	1	1	1	2	3	1	0	2	3	6	5	1	1	3	4	8
12 Salamanca B	4	2	1	0	1	2	1	3	0	1	2	5	7	5	1	1	3	7	8
13 Bembibre	4	2	0	1	1	3	4	3	0	3	0	2	2	5	0	4	1	5	6
14 Univ. Valladolid	4	3	1	0	2	5	8	2	0	1	1	2	4	5	1	1	3	7	12
15 Norma	4	3	1	0	2	4	3	2	0	1	1	3	5	5	1	1	3	7	8
16 Burgos B	4	2	0	0	2	0	2	3	1	1	1	4	3	5	1	1	3	4	5
17 Laguna	4	2	0	2	0	1	1	3	0	2	1	5	7	5	0	4	1	6	8
18 Iscar	3	3	0	3	0	2	2	2	0	0	2	1	4	5	0	3	2	3	6
19 Hullera	3	2	1	0	1	3	3	3	0	0	3	3	8	5	1	0	4	6	11
20 La Bañeza	1	3	0	1	2	3	9	2	0	0	2	1	10	5	0	1	4	4	19

DIHOSE
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

3ª

	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Burgos B	Hullera	Huracán Z	Iscar	La Bañeza	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Ponferradina B	Salamanca B	Segoviana	Univ. Valladolid	
Arandina	■																			
Ávila		■																		
Becerril			■																	
Bembibre				■																
Benavente					■															
Burgos B						■														
Hullera							■													
Huracán Z								■												
Iscar									■											
La Bañeza										■										
La Granja											■									
Laguna												■								
Leonesa B													■							
Mirandés														■						
Norma															■					
Numancia B																■				
Ponferradina B																	■			
Salamanca B																		■		
Segoviana																			■	
Univ. Valladolid																				■

NI UNO MÁS
NI UN AÑO MÁS EN 3ª DIVISIÓN,
NI UN PARTIDO MÁS SIN AFICIÓN,
NI UN DOMINGO MÁS
EL ESTADIO VACÍO.

Anima a la Gimnástica Segoviana para que ascienda a 2ª División este año.

HAZTE SOCIO

El Benicarló es el único equipo que ha ganado las dos primeras jornadas

El Caja Segovia, tras el empate conseguido en los últimos minutos del encuentro ante el Martorell, se integra en el grupo de cinco equipos que suman cuatro puntos

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Como sucediera en la temporada pasada, la División de Honor de la Liga Nacional de Fútbol Sala ha comenzado con sorpresas. Los grandes de la competición no tienen sus plantillas lo suficientemente acopladas, y ello propicia que los "menos grandes" les pongan en muchas complicaciones en estas primeras jornadas, e incluso logren ganarles.

El ejemplo más claro de esta situación en el inicio de la liga es el del Fiat Carnicer, que ha sumado cuatro puntos en dos jornadas en las que se ha enfrentado al Polaris, subcampeón de Liga, y al Autos Lobelle, campeón de Copa. Un comienzo extraordinario el que ha tenido el conjunto que entrena José Carnicer, al que no se le puede negar el mérito que tiene el hacer un equipo nuevo cada año, y que éste le responda de la manera en la que lo hace, salvando la categoría con solvencia, e incluso luchando por meterse entre los ocho mejores.

Por lo que se refiere al Caja Segovia, el equipo regresó de Martorell con sensaciones encontradas, puesto que puntuar fuera de casa siempre es importante, pero la sensación que dejó el equipo en la cancha catalana mereció algo más que un solo punto. La apuesta de Martorell por el juego ultradefensivo estuvo a punto de salirle bien al técnico Sito Rivera, pero el gol que marcó Guga premió el esfuerzo del conjunto segoviano.

El Caja se integra en el grupo de cinco equipos que marchan en la clasificación dos puntos por detrás del líder, un Benicarló que es el único equipo que ha logrado la victoria en los dos encuentros de liga. En principio, y a salvo de que la resonancia magnética pueda contradecir el pronóstico, Juanlu estará para jugar, por lo que Cidao podrá recuperarse de sus problemas en el dedo pulgar de su mano derecha.



Igor trata de obstaculizar el control de Diego Blanco en un lance del encuentro que el Caja disputó el sábado. / LNFS

LAS DECLARACIONES

►MIGUEL RODRIGO

«La paciencia que tuvo mi equipo fue decisiva para hacernos con un punto que es importante»

«El rival solo jugó en largo al pivot, que se giraba buscando un lanzamiento rápido a la portería, para después cerrarse en una defensa en doce metros»

«El entrenador del Martorell me pidió disculpas al final del partido por el juego de su equipo, pero me indicó que el reglamento se lo permite, y que en dos meses todos jugaremos así»

«Con el 1-0 en contra fuimos inteligentes para buscar una ocasión que nos diera el empate»

«La liga comienza muy igualada, y las sorpresas son constantes»

ASÍ FUE LA JORNADA

LA SORPRESA

A. Lobelle tampoco pudo con el Carnicer

El Fiat Carnicer rubricó su gran arranque de competición logrando el empate ante el Autos Lobelle, de Santiago, otro de los candidatos al título de Liga. Los torrejoneros, que se encuentran en un buen momento de forma, lograron que su rival se contagiase de su ritmo de juego, se fueron al intermedio con 2-1 a su favor, y en la reanudación convirtieron sendos tantos que supusieron el 4-1. La escuadra de José Carnicer administró su renta hasta que Autos Lobelle arriesgó con portero-jugador. Así, Betao y Miguel, por dos veces, lograron arrancar un punto del pabellón Jorge Garbajosa.



El Carnicer está aprovechando su buen momento. / LNFS

LA REMONTADA

El Zaragoza le dio un buen susto a ElPozo

Que el DKV Zaragoza se encuentra muy merchado de efectivos tras las graves lesiones de Marcelinho y Vassoura es algo que no se les escapa a nadie, pero el conjunto que entrena Carlos Sánchez tiene entidad para sorprender a cualquiera. Y a punto estuvo de hacerlo la pasada jornada en la cancha de ElPozo, en un encuentro en el que el equipo maño tuvo en la mano durante muchos minutos. El campeón de Liga tuvo que "tirar" de todos sus argumentos ofensivos, que son muchos, y se encomendó al acierto de Wilde para pasar del 6-7 al 10-7. Pero ahí quedó el mérito del Zaragoza.

LOS FAVORITOS

El Azkar superó al Playas de Castellón

El Azkar Lugo venció a Playas de Castellón por 4-3 en un duelo muy interesante, en el que los gallegos, a pesar de que llevaron la iniciativa en el juego, vieron cómo su rival se adelantaba en el marcador y merced a rapidísimos contragolpes, llegó a gozar de un claro 1-3. En la segunda mitad, los hombres de Juliá Naranjo reaccionaron y de la mano de Fernandinho, que anotó dos de los cuatro goles de su equipo, consiguieron dar la vuelta al resultado y obtuvieron sus primeros tres puntos en el campeonato. Después de dos jornadas de liga, el Playas aún no conoce la victoria.

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

El Caja Segovia B necesitó únicamente veinte minutos para derrotar al Albense

Los jugadores de Diego Gacimartín metieron cinco goles a su rival en la primera parte, y se dedicaron a sestear en el tiempo que restaba hasta la conclusión del encuentro

5	ALBENSE
7	CAJA SEGOVIA B

ALBENSE: Rafa, Quique, Ramos, Rubén y Santi (cinco inicial). También jugaron Chuchi, Cañada, Óscar y Jaime.

CAJA SEGOVIA B: Alberto, David, Jesús, Chavi y Óscar (cinco inicial). También jugaron Burrito, Quique, Vírveda, Dani, Abel y Chamorrín.

ÁRBITROS

Agustín Galleguillos y Jorge Sabugo, de Castilla y León. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Raía, Rubén y Cañada, y al visitante Burrito. Amarilla al entrenador local, Michel.

GOLES

0-1 (m.8) Chamorrín; **1-1** (m.9) Rubén; **1-2** (m.10) Burrito; **1-3** (m.17) Burrito; **1-4** (m.18) Chavi; **1-5** (m.19) Jesús; **2-5** (m.22) Ramos; **3-5** (m.31) Santi; **4-5** (m.32) Santi; **4-6** (m.32) David; **4-7** (m.39) Jesús; **5-7** (m.39) Santi.

G.H./SEGOVIA

Primera victoria de Caja Segovia B en un partido que supo solventar en la primera parte, dejando la reanudación para echarse una siestecita. Los chicos de Diego Gacimartín saltaron a la cancha con la lección aprendida tras el empate de la jornada inaugural, y plantearon una extraordinaria defensa al conjunto de Alba de Tormes.

El primer gol en subir al electrónico fue firmado por uno de los jóvenes del conjunto segoviano, Chamorrín, y aunque el Albense igualó en el minuto siguiente, el brillante juego visitante acabó teniendo premio. Un par de tantos de Burrito y otro de Chavi dieron una amplia ventaja a los se-



Caja Segovia B logró en su primer desplazamiento lo que no había conseguido en el choque inaugural de la liga. /KAMARERO

govianos, que prácticamente sentenciaron en las postrimerías del primer tiempo, con un tanto de Jesús, que acertó al transformar un doble penalti.

Tras el descanso, los de Gacimartín se limitaron a conservar el resultado. Ello propició una tímida reacción del Albense, que llegó

incluso a colocarse con un 4-5 en el marcador tras meter Santi un penalti. Pero en la acción inmediatamente posterior el Caja Segovia B reaccionó, y con otra pena máxima dejó el choque visto para sentencia.

Como suele ocurrir en estos casos, el equipo que iba por deba-

jo en el marcador utilizó portero jugador. No tuvieron éxito en su estrategia los de Alba de Tormes, puesto que una pérdida de balón dio origen a un nuevo tanto de Caja Segovia B, obra de Jesús. El tanto postrero del local Santi, a falta de pocos segundos, permitió maquillar levemente el resultado.

El Tama Zarzuela no pudo parar al Collado Mediano

1	TAMA ZARZUELA
7	C. MEDIANO

TAMA ZARZUELA: Oliver, Álvaro, Félix, Pedro y Fran (cinco inicial). También jugaron Higinio, José Luis, César, Javi, Rubén y Víctor.

COLLADO MEDIANO: Antonio, David, Jose, Daniel y Miguel (cinco inicial). También jugaron José Carlos, Juan, Tomás, David, Javier y Alfonso.

ÁRBITROS

González Hernández y Celador Hernández, de Salamanca. Mostraron cartulinas amarillas a los locales Félix, Rubén y Víctor y a los visitantes Daniel y Tomás.

GOLES

0-1 (minuto 3) Daniel; **0-2** (minuto 14) Miguel; **0-3** (minuto 21) David; **0-4** (minuto 21) José Carlos; **0-5** (minuto 27) Daniel; **1-5** (minuto 30) Javier; **1-6** (minuto 35) Javier; **1-7** (minuto 37) José Carlos.

G.H./SEGOVIA

"¡Menudo equipazo!", exclamaba ayer el delegado del Tama Zarzuela, Luis Miguel Tapia, cuando era preguntado por el Collado Mediano. Razón tenía. Porque su equipo, sin hacer un partido horroroso, encajó en casa una durísima goleada. Los madrileños salieron a por la victoria desde el primer minuto y aunque el Tama Zarzuela planteó una buena defensa, no pudo evitar recibir dos tantos en la primera parte.

En la reanudación, el partido se rompió definitivamente. El Tama Zarzuela tuvo dos ocasiones (una, inmejorable, de Higinio y Fran), y falló. No hizo lo mismo el Collado Mediano, que en un minuto metió dos goles, dejando el electrónico en 0-4. En el resto del partido no hubo más sorpresas, y acabó con el resultado de 1-7.

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS

El Almazán tuvo toda la fortuna que le faltó a El Espinar SR

3	ALMAZÁN
1	ESPINAR SR

ALMAZÁN: Diego, Martín, Víctor, Iglesias, Sanz, Fran, Chema, Alex (Maca, m.92), Iván (Herrero, m.84), Modrego y Martín (Sánchez, m.94).

ESPINAR SAN RAFAEL: Pablo, Roberto (Óscar Herrero, m.65), Chopi (Montalvo, m.80), Diego, Pascual, Alberto, Jaime, Rubio (Nico, m.59), Domingo, David Fernández y Álvaro.

ÁRBITRO

Lavín Pérez, asistido en las bandas por Cano y López, de Burgos. Mostró cartulinas amarillas a Alex por los locales, y a Pascual, Álvaro y Óscar Herrero por los visitantes.

GOLES

0-1 (m.15) Roberto; **1-1** (m.17) Martín; **2-1** (m.31) Iván; **3-1** (m.80) Martín.

J.M./SEGOVIA

El Espinar San Rafael sumó méritos para haber ganado el encuentro que disputó en la tarde de ayer en la localidad soriana de Almazán, pero finalmente terminó perdiendo el partido y la-

mentando su mala fortuna, que le llevó en primera instancia a no poder mantener el 0-1 con el que se colocó en el minuto quince de la primera parte, y a desperdiciar claras ocasiones para haber empatado el encuentro cuando los locales se pusieron con 2-1 en el marcador.

Lo cierto es que el conjunto segoviano realizó un buen encuentro, llevando el peso del juego, y entrando bien por ambas bandas. Precisamente en una jugada llevada por la banda derecha, Roberto marcó el primer, y único, gol visitante. Sin embargo, apenas dos minutos más tarde, y en una jugada que los espinariegos podrían haber cortado en falta, la acción terminó con el delantero Martín llevando el balón a las redes de la portería defendida por Pablo.

Superada la media hora de partido, Iván coloca el 2-1 tras apre-

vechar un balón dividido. El premio para los locales había sido demasiado grande, puesto que El Espinar San Rafael había puesto el suficiente fútbol para, al menos, haberse marchado con el reparto de puntos al descanso. Pero lo peor para los segovianos vendría tras la reanudación.

En el segundo período los visitantes continuaron llevando el peso del partido, tocando con paciencia en el centro del campo, y aprovechando las bandas para llegar al área soriana, con Jaime y Domingo jugando de manera extraordinaria. La clave del encuentro llegó en el minuto ochenta, cuando Jaime se plantó solo ante el meta Diego, que en el mano a mano consiguió rechazar el esférico. En el posterior contragolpe el Almazán consiguió el definitivo 3-1, y El Espinar San Rafael acusó demasiado el duro golpe recibido y no pudo reaccionar.



Un jugador de El Espinar San Rafael pelea por un balón dividido. /PEDRO MERINO



Enrique Meneses, en el momento de entrar en línea de meta (foto 1), uno de los andariegos que realizó los quince kilómetros por la cañada (2) y Helena Herrero, en la recta final de la prueba (3). / KAMARERO

Meneses y Herrero dominaron la carrera entre Revenga y Otero

Además de la carrera, en la que participaron 190 atletas, un grupo de 56 senderistas realizó andando los quince kilómetros de recorrido, y un pelotón de 29 ciclistas hizo lo mismo

GUILLERMO HERRERO / OTERO DE HERREROS

Los atletas Enrique Meneses y Helena Herrero dominaron la segunda edición de la carrera por la cañada Soriano Occidental, de quince kilómetros de recorrido, disputada en la mañana de ayer entre la localidad de Revenga y la estación de ferrocarril de Otero de Herreros. La prueba se desarrolló con una buena temperatura, y sin que en ningún momento lloviera.

La mayoría de los atletas inscritos (190) fueron en grupo hasta la cola del pantano de Revenga. En ese punto comenzaron a destacar con una buena temperatura, y sin que en ningún momento lloviera. En-

rique Meneses (campeón de España de carreras de montaña) y el segoviano Pedro Luis Gómez Moreno (vencedor de la primera edición de la prueba). Finalmente, este año se hizo con el triunfo Meneses. En chicas, la segoviana Helena Herrero no tuvo demasiados problemas para imponerse a sus oponentes, entre las que destacaron Sara Martín Temiño, que terminó segunda, y Gema Gómez, que acabó tercera.

Además de esta carrera, los organizadores habían programado otras actividades, también por la cañada Soriano Occidental. Así, a las 9,30 horas, partió desde Revenga un grupo de 56 personas que

realizó andando el mismo recorrido de la carrera, invirtiendo en los quince kilómetros poco más de dos horas. Otra forma de disfrutar de la cañada fue recorriéndola en bicicleta de montaña, como hicieron 29 ciclistas. En definitiva, que la cañada Soriano Occidental se convirtió ayer en una auténtica carretera, con casi tres centenares de personas andando, corriendo o en bicicleta. Para aumentar la animación del evento, la Asociación Deportiva y Cultural "Lacerta" programó una carrera para menores en las inmediaciones de la línea de meta, en la estación de ferrocarril de Otero. En dicha carrera se inscribieron 40 pequeños.

"La verdad es que todo ha salido fenomenal", valoraba en la tarde de ayer uno de los organizadores, Juan Pedro Aragoneses, que aseguraba haber recibido numerosas felicitaciones de los participantes, "muy contentos por haber disfrutado de un paisaje espectacular". Por otra parte, miembros de "Lacerta" subrayaron que esta segunda edición de la carrera había batido un récord de participación (315 inscritos) entre las diferentes actividades, superando con creces la cifra del año 2005.

El circuito de carreras pedestres de Segovia concluirá el 22 de octubre, con la disputa de la carrera natural "Cañada de Palazuelos".

CLASIFICACIONES

ABSOLUTA MASCULINA

1.- Enrique Meneses Lobo	
CTOA	56:05
2.- Pedro L. Gómez Moreno	
Blume	57:44
3.- Ramón García de los Huertos	
Fundación Seur	58:15

ABSOLUTA FEMENINA

1.- Helena Herrero Gómez	
Canoe	1:05:03
2.- Sara Martín Temiño	
La Granja.com	1:09:56
3.- Gema Gómez Santalea	
Blume	1:11:25

VETERANOS 1

1.- Ricardo Martín	1:02:49
--------------------	---------

VETERANAS 1

1.- Gema Gómez	1:11:25
----------------	---------

PROMESAS MASCULINO

1.- Roberto Jiménez	59:01
---------------------	-------

PROMESAS FEMENINO

1.- Sheila Rodero	1:19:45
-------------------	---------

JUNIOR MASCULINO

1.- Fco. Jesús Garcimartín	1:10:58
----------------------------	---------

VETERANOS 2

1.- Juan C. García	1:05:02
--------------------	---------

VETERANAS 2

1.- Consuelo Pavón	2:31:29
--------------------	---------

MOTOCICLISMO TRIAL

Un trial de los de antes

El piloto Joan Rovira y el Team Ripoll dominaron el I Clásico de Clásicas, disputado en la villa de Coca

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Aún resuenan los ecos del I Clásico de Clásicas de Coca, una prueba de trial que se celebró el pasado fin de semana, después de dos suspensiones (la primera, a comienzos de la pasada primavera, por un fuerte temporal de nieve; y la segunda, por motivos ambientales). Los dos aplazamientos obligaron a situar a la I Clásica de Clásicas los días 16 y 17 de septiembre, lo que causó un gran perjuicio al evento, ya que numerosos aficionados ingleses y franceses que se habían preinscrito no pudieron finalmente desplazarse. Además, la cercanía en fechas a los ya tradicionales "Dos Días de Cabrianes" y "Dos Días de Robregordo" hizo que menguara el número de pilotos españoles.

A pesar de estos contratiempos, los organizadores lucharon por sacar adelante una prueba en la que, por vez primera en quince años, se implicó el Real Moto Club de España.

Según los organizadores, la idea del I Clásico de Clásicas era "crear una prueba al estilo de las de antes, de las que se hacían en los 70, en la que estuviésemos seis horas encima de la moto, y además teniendo que darnos prisa para llegar a tiempo". Y se decidió que Coca era el lugar idóneo para la competición. Casualmente, Coca es el lugar de nacimiento del presidente del Real Moto Club de España, Pablo Arranz "Cauca", que cumplió así una de sus más íntimas ilusiones.

La villa segoviana ofrecía un terreno diferente al habitual en las pruebas de trial, sencillo y sin peligro. Uno de los principales objetivos de este trial era tratar que los participantes accudiesen a los mandos de las motos más clásicas que pudiesen. Para fomentar esta



Imagen de los ganadores en la primera edición del Clásico de Clásicas, disputado en la villa de Coca. / EL ADELANTADO

característica, y por vez primera en España, se estableció una puntuación que beneficiaba a las motos más antiguas, algo que es habitual en otras carreras de este tipo. Otra peculiaridad impuesta fue que, en caso de empate, vencería el piloto de más edad.

Con este panorama tan especial comenzó el I Clásico de Clásicas de Coca, en el que estuvo presente el varias veces campeón de España Manuel Soler "El Monstruito", con una Bultaco Sherpa 199 de Carlos Bosch. Entre los participantes había un buen grupo de pi-

lotos catalanes, algunos alicantinos y valencianos, un andaluz y tres franceses.

El I Clásico de Clásicas fue un buen trial, a pesar de los diferentes problemas que surgieron en el marcaje del recorrido y de las zonas, algo lógico si se tiene en cuen-

ta que los organizadores se estrenaban en estas lides.

Atendiendo a los resultados deportivos, Joan Rovira fue el absoluto dominador en el nivel azul. Fue precisamente el que ganó en la categoría Pre-65, quedando en segundo lugar Francesc Carbonell y tercero Patrick García. Por lo que respecta a Pre-77, solo quedaron dos pilotos, Martí Font y José Luis Rodríguez, que fueron primero y segundo, respectivamente. En la clasificación por equipos ganó el único que quedó íntegro en carrera, el Puma Racing.

En el nivel verde hubo mayor participación, aunque curiosamente menos pilotos en Pre-65, donde solo se presentó y, por supuesto, venció, Josep Puig, con 19 puntos. Por otra parte, el resultado final en la categoría Pre-77 era la victoria de Agustí Vila, con diez puntos, seguido de su amigo y vecino de Ripoll Josep Soldevilla, con 15, y Nacho Fernández Sanchó, con 33.

En categoría Twinshock la victoria fue para el otro de los simpáticos hermanos Vila, Jaume, con solo nueve puntos. La segunda plaza final era para Julián Sanz, con 21, y la tercera para Francisco Martínez, con 22. Por un solo punto se les escapó el podio a Callejo y a Nadal. Javier Cruz y el mallorquín Tolo Nadal cerraron las siete primeras plazas. En la clasificación por equipos, victoria para el Team Ripoll, seguido de Clásicas Alicante, Sotobike y Merlin DG.

En resumen, y según señalaron los organizadores de este evento, "un bonito trial en el que su mejor carta fue ser diferente a los demás, y que pese a algunos fallos de juventud, es de alabar el hecho de que siga habiendo numerosos aficionados con iniciativa e ilusión".

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

50 años
Futbol sala
"Caja Segovia"



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL

SABADO

30 Sep.
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S.
PSG MOSTOLES F.S.

ATLETISMO

I CROSS INTERNACIONAL PARA CLUBES DE SORDOS

El Blume Caja Segovia, subcampeón de clubes en una prueba lituana

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Blume Caja Segovia se ha proclamado subcampeón del I Cross Internacional para clubes de sordos celebrado los días 15 y 16 de septiembre en la localidad lituana de Vilnius. En el evento tomaron parte deportistas de trece clubes procedentes de Polonia, Inglaterra, Grecia, España, Bielorrusia, Letonia, Rusia y Lituania. Muchos de los atletas participantes habían corrido en el campeonato de Europa de cross que tuvo lugar el pasado mes de marzo en Oeiras (Portugal).

Finalmente, la victoria por clubes fue para el Gestas Vilnius, de Lituania, que sumó 171 puntos. Seguidamente se clasificó el Blume Caja Segovia, con 159 puntos, completando el podio el Ritm Eka-

terinburg, de Rusia, que sumó 146 puntos.

Por pruebas, los representantes del Blume Caja Segovia destacaron en el cross corto masculino (3.000 metros), ya que Rafael Martínez Almeida se clasificó en cuarta posición, entrando Francisco Maderuelo décimo en meta y Gorka Malo dos puestos por detrás. En cross corto femenino (2.000 metros), una atleta del Blume Caja Segovia, la zamorana Sandra Márquez, logró la medalla de plata, siendo únicamente superada por una participante rusa, Dari Gaynetdinova.

En lo referente a las competiciones de cross largo, Rafael Martínez Almeida se hizo con la medalla de bronce, dando una lección de coraje, ya que corrió en solita-

rio siete de los ocho kilómetros. Francisco Maderuelo entró en el puesto décimo y Gorka Malo en el número 12. Y, en cross largo femenino (5.000 metros), Sandra Márquez volvió a brillar con luz propia, sumando otro segundo puesto, nuevamente por detrás de Dari Gaynetdinova.

El delegado de la expedición segoviana, Javier Soto, felicitó a sus deportistas "por la excelente imagen que han dado del club Blume, a pesar de que el mes de septiembre no es el mejor momento para correr". Soto quiso destacar "la inteligencia de Francisco Maderuelo, el coraje de Rafael Martínez, la progresión de Gorka y la constancia de Sandra, que nunca pierde la estela de las mejores de Europa".

El Barcelona se coloca al frente de la clasificación a pesar del empate

El conjunto dirigido por el holandés Frank Rijkaard sigue con su mala racha frente al equipo de Quique Sánchez Flores, al que no gana en su estadio desde la temporada 2000-01

BARCELONA	VALENCIA
1	1

BARCELONA: Valdés, Zambrotta, Puyol, Márquez, Van Bronckhorst, Edmílson (Iniesta, min. 46), Xavi, Deco, Messi (Saviola, min. 85), Ronaldinho y Eto'o.

VALENCIA: Cañizares, Miguel, Ayala, Albelda (David Navarro, min. 75), Moretti, Albelda (Hugo Viana, min. 90), Edu, Joaquín, Silva, Vicente y Villa (Angulo, min. 78).

ÁRBITRO

Daudén Ibáñez (Colegio aragonés). Mostró la cartulina amarilla a Albelda (m. 20), Márquez (m. 33), Moretti (m. 38) y Joaquín (m. 90+).

GOLES

0-1, min. 17: Villa. 1-1, min. 49: Iniesta.

EFE / BARCELONA

Barcelona y Valencia protagonizaron un partido que respondió a las expectativas y del que ambos salieron satisfechos por el juego desplegado, así como por el liderato obtenido en el caso de los primeros y por el punto logrado en el de los segundos, que suman por sexta vez consecutiva en el Camp Nou.

En el primer tiempo, el planteamiento del Valencia, no por esperar, dejó de ser perfecto, con una fuerte presión en el centro del campo que asfixió por completo la construcción del Barcelona.

El equipo de Frank Rijkaard, por contra, se puso en manos de las genialidades de su ataque, que se quedaron en una combinación entre Samuel Eto'o y Leo Messi en el minuto once, desperdiciada porque el argentino se perdió entre caracoleos en el área.

La respuesta valencianista, seis minutos después, fue fulminante, con una triangulación inmaculada, culminada con pase a banda para Miguel y posterior servicio al segundo palo, donde el más rápido, Villa, repetía tanto como había hecho en sus cuatro anteriores visitas al Camp Nou.

La clave del gol y de buena parte de las ocasiones del Valencia en esta primera parte fue la autopista que se encontró Miguel, sin marcaje alguno de Ronaldinho y con Van Bronckhorst centrado en mantener controlado a Joaquín.

Rijkaard reaccionó superado el ecuador de la primera parte y puso a Eto'o, el único delantero azulgrana dispuesto a colaborar en defensa, en el puesto de Ronaldinho, quien se situó en punta.

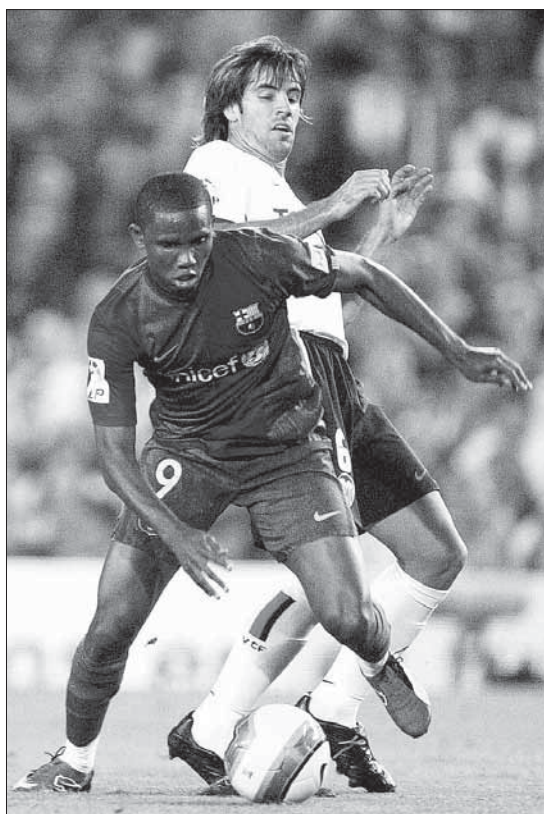
Otro problema para el Barcelona es que ninguno de sus extremos abre el campo y que sólo Eto'o intentaba romper el muro defensivo del equipo 'che'.

DESCANSO. En estas circunstancias, el conjunto catalán tuvo incluso que felicitarse por que el 0-1 se quedase ahí al descanso, ya que Villa estuvo a punto de lograr el 0-2 en el minuto 43, cuando la enésima pérdida en el centro del campo de Deco acabó con el balón en las botas del delantero del Valencia, quien lo estrelló en el poste.

El Barcelona tenía que reaccionar y todo apuntaba a que la revo-



Leo Messi intenta escaparse de los valencianistas, Vicente y Moretti. / ALBERT GEA (EFE)



Eto'o controla el balón ante Albelda. / J.G. MANUILO (EFE)

El Recreativo se lleva los tres puntos en el descuento

2	REAL SOCIEDAD
3	RECREATIVO

REAL SOCIEDAD: Riesgo; López Rekarte, Labaka, Juanito, Garrido; Rivas, Gerardo (Mikel Alonso, min. 64), Novo, Stevanovic (Díaz de Cerio, min. 54), Uranga; Kovacevic.

RECREATIVO DE HUELVA: López Vallejo; Moya, Mario (Arzo, min. 70), Beto, Dani Bautista; Cazorla, Viqueira, Jesús Vázquez, Aitor (Poli, min. 62); Calle (Sinama, min. 74) y Rosu.

ÁRBITRO

Álvarez Izquierdo (Cataluña). Amonestó a Novo y Arzo.

GOLES

0-1, min. 39: Calle. 0-2, min. 49: Calle. 1-2, min. 64: Gari Uranga. 2-2, min. 76: Novo, de penalti. 2-3, min. 90: Sinama.

EFE / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad sigue sin levantar cabeza y encajó su segunda derrota consecutiva en Anoeta, ante un Recreativo que practicó un fútbol excelente y se llevó los puntos con un gol del francés Sinama en el último segundo de partido.

El conjunto onubense salió enchufado desde el minuto uno, controló al conjunto donostiarra, que tenía como argumento ofensivo los balones en largo para Kovacevic, interceptados casi siempre antes de que el ariete serbio pisara área.

Precisamente Carzola disfrutará de una clara oportunidad de marcar para su equipo en el minuto 12, tras un error de Rivas y terminó perdiéndolo ante el centrocampista del Recreativo, éste se plantó solo ante Riesgo pero el meta local desvió en última instancia.

El Recreativo pisó el acelerador y puso en jaque a una Real que no daba una a derechas en tareas ofensivas y que también sufría lo suyo cada vez que el equipo visitante se estiraba. Viqueira, de falta directa en el minuto 37, dio un primer aviso y estuvo a punto de marcar.

Una espectacular acción de Cazorla instantes después, escapándose de dos defensores en un palmo de terreno, significó el primer tanto onubense cuando Calle culminó la excepcional acción de su compañero empujando, libre de marca, el balón a gol.

El partido parecía quedar encarrilado a los cuatro minutos del segundo tiempo, cuando en su primer acercamiento al área nuevamente Cazorla realizó otra jugada magistral, continuada por Rosu y Calle, en el lugar oportuno, sólo tuvo que acompañar para traspasar el esférico la línea de gol.

Acortó distancias la Real en el minuto 64, en un libre directo botado por Garrido que remató bien de cabeza Uranga.

Con toda la Real en campo de un Recreativo que se echó atrás llegaría el tanto del empate, de penalti transformado por Novo. Parecía inevitable el reparto de puntos cuando Sinama lograba en el descuento el gol del triunfo.

lución se tenía que producir en la medular, asfixiada por el corsé de Quique Sánchez Flores.

Iniesta tardó cuatro minutos no sólo en darle otro aire al centro del campo, sino en equilibrar el marcador tras una serie de recortes de Ronaldinho por la izquierda y balón a Eto'o en el interior del área para que el camerunés se lo dejase de cabeza al manchego, cuya internada se convirtió en un disparo a bocajarro que superó a Cañizares.

El Barcelona era otro en la segunda mitad y también el Valencia, que no tapaba una fuga cuando se le abría otra vía de agua, ahora con los azulgrana aleccionados de que debían abrir el campo y aumentar la velocidad de circulación de su juego.

A cinco minutos de la conclusión, Rijkaard no tenía más remedio que apelar a un arma que sorprendiese a un rival que había estudiado todas las variables hacia las que podía derivar el partido.

El holandés la encontró en Javier Saviola, que tuvo el gol en sus botas en un remate que le leyó Santiago Cañizares.

Ese no fue el último susto, porque el Valencia tuvo que sufrir hasta el final, con disparo de falta de Ronaldinho en el tiempo añadido, para llevarse uno de los puntos más apreciados de la Liga, tras el que el Barcelona se sitúa líder por su mejor diferencia de goles.

El Levante torpedea la insegura defensa gallega

2	LEVANTE
0	DEPORTIVO

LEVANTE: Molina, Descarga, Álvaro, Alexis, Rubiales, Ettien (Luyindula, m. 84), Berson, N'Diaye, Kapo, Riga (Courtois, m. 74) y Meyong Ze (Diego Camacho, m. 55).

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Aouate, Barragán, Lopo, Arbeloa (Filipe, m. 75), Capdevila, Arizmendi, Sergio, Coloccini (Estoyanoff), Cristian (Duscher, m. 83), Juan Rodríguez y Riki.

ÁRBITRO

Rodríguez Santiago, del comité castellano-leonés. Amonestó al jugador local Álvaro y a los visitantes Arbeloa, Cristian, y Arizmendi. Expulsó al medio centro levantista Berson en el minuto 56 con roja directa por indicación de uno de sus asistentes y al delantero deportivista Estoyanoff en el 80.

GOLES

1-0, m. 18: Kapo; 2-0, m. 76: Kapo.

EFE / VALENCIA

El Levante se adjudicó ayer su segunda victoria ligera al imponerse al Deportivo de La Coruña por 2-0, gracias a un excelente ataque que arrolló durante todo el encuentro a la defensa gallega, muy insegura y desordenada.

A pesar de jugar con diez casi toda la segunda mitad, los hombres de López Caro se mostraron siempre superiores a los de Caparrós, que apenas vieron la portería del meta valenciano Molina.

La primera parte fueron propiedad exclusiva del Levante. El conjunto levantista ofreció su mejor imagen, nada que ver con el equipo desordenado y débil en defensa que recibió ocho goles en los dos primeros encuentros.

El segundo periodo empezó torcido por el equipo local, que se quedó con 10 a los seis minutos de la reanudación, y se vio obligado a realizar algunos cambios y retrasar considerablemente sus posiciones.

Maxi rescata al Atlético frente a nueve del Sevilla

El argentino fue el autor de los dos tantos que dieron la victoria al equipo de Aguirre

ATLÉTICO	SEVILLA
2	1

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Seitaridis (Galletti, m. 64), Pablo (Mista, m. 76), Perea, Antonio López; Maxi, Luccin, Costinha (Maniche, m. 46), Petrov; Agüero, Fernando Torres.

SEVILLA: Palop; Dani Alves, Javi Navarro, Escudé, Puerta; Jesús Navas, Poulsen (Dragutinovic, m. 55), Martí; Adriano (Aitor Ocio, m. 68); Renato; Kanoute (Maresca, m. 74).

ÁRBITRO

Bernardino González Vázquez (Comité gallego). Expulsó por doble amonestación a Escudé (m. 46) y a Javi Navarro (m. 67). Amonestó a los atléticos Perea (m. 22), Torres (m. 26), Antonio López (m. 30), Maxi (m. 36), Maniche (m. 71), Leo Franco (m. 90) y a los sevillistas Poulsen (m. 26), Puerta (m. 44), Dani Alves (m. 45).

GOLES

0-1, m. 40: Kanouté recibe un balón en el centro del área y Renato marca. 1-1, m. 85: Maxi desde fuera del área. 2-1, m. 88: Maxi remata en el área una buena jugada de Torres.

EFE / MADRID

La mentalidad ganadora del argentino Maxi Rodríguez reflotó al Atlético cuando se encaminaba a un nuevo desastre y, con dos goles en los últimos minutos, le dio un triunfo que el conjunto de Javier Aguirre no había sabido encarar hasta que el Sevilla se quedó con nueve jugadores.

El conjunto andaluz, como ha sucedido en los últimos minutos, le ocurrió al Valencia, no tuvo más que ocupar con criterio el campo para esperar su ocasión, sabedor de que llegaría.

Aunque el Atlético pudo marcar, con un remate de cabeza de Torres que sacó bajo palos el danés Poulsen (m. 16) y Maxi envió un balón al larguero (m. 25), la sensa-

ción que dejó la primera mitad es que el Sevilla podría adelantarse en cuanto mostrase mayor ambición.

Así lo hizo; la primera combinación dentro del área entre el maliense Kanoute y Renato sirvió para que el brasileño, redescubierto como media punta, anotase su tercer tanto de la temporada.

Lo tuvo todo el equipo hispano para cumplir un cómodo trámite, pero sufrió por culpa del ardor guerrero que ha sido su seña de identidad en los últimos años.

Por ese ímpetu, que aumenta cuando el Atlético es el rival, el Sevilla se quedó sin Escudé, al comienzo del segundo tiempo, y perdió después a Javi Navarro.

Con tanta ventaja, Aguirre fue enviando todo su arsenal al campo (Maniche, Galletti, Mista) y, a base de coraje logró enderezar una tarde que pintaba en negro.

Maxi, el jugador que más carácter ganador aporta al equipo, avisó en un par de ocasiones y solucionó el problema a su modo; con un gran disparo desde más de 20 metros y, tres minutos después, por saber buscar el balón dentro del área, donde podía ponerlo Torres, tras una buena jugada.

El argentino acabó en tres minutos con el recuerdo del mal ejercicio futbolístico anterior y mantiene a flote la ilusión del Atlético, en vísperas del derbi.

El premio rojiblanco, sin embargo, fue demasiado castigo para un Sevilla que, sin las expulsiones, podría haber prolongado en Madrid su buena racha.



Torres supera al sevillista Antonio Puerta. / P. CAMPOS (EFE)

El Vicente Calderón se blindó

El estadio Vicente Calderón estrenó ayer, en el encuentro entre el Atlético de Madrid y el Sevilla, las redes de protección de la grada del fondo sur, colocadas para evitar el lanzamiento de objetos al terreno de juego desde la zona donde se ubican los aficionados más radicales del conjunto rojiblanco. La instalación de esas protecciones fue una de las medidas adoptadas por la directiva del club rojiblanco con vistas a la presente temporada, tras los incidentes del pasado 23 de marzo en el estadio madrileño, precisamente en un partido de Liga frente al Sevilla, en el que el lanzamiento de objetos provocó la suspensión temporal del choque. El comienzo del encuentro de ayer fue mucho más tranquilo en ese sentido. Ya en los días previos, las federaciones de peñas de ambos clubes habían hecho un llamamiento a la cordialidad entre los aficionados de los dos conjuntos para el choque. El pasado 23 de marzo, en otro partido entre el ambos conjuntos, que acabó con triunfo del conjunto andaluz por 0-1, el árbitro del encuentro, Ayza Gámez, decidió la suspensión temporal del partido durante 31 minutos por el lanzamiento de objetos al campo, entre ellos una botella de whisky.

Getafe y Athletic empatan en un partido gris

0	GETAFE
0	ATHLETIC

GETAFE: Abbondanzieri; Contra, Alexis, Belenguero, Paredes; Celestini, Redondo (Casquero, m. 62), Sousa (Casquero, m. 62), Nacho; Paunovic y Güiza.

ATHLETIC DE BILBAO: Lafuente; Murillo, Sarriegui, Ustaritz, Amorobietta (Expósito, m. 18), Orbaiz, Javi Martínez; Iraola, Fran Yeste (Prieto, m. 86), Garmendia (Llorente, m. 68); y Aduña.

ÁRBITRO

Ramírez Domínguez (Colegio Andaluz). Amonestó a los locales - Sousa (m. 36) y a los visitantes Aduña (m. 19), Yeste (m. 38), Javi Martínez (m. 56), Expósito (m. 75) Expulsó a Aduña (m. 43) y Murillo (m. 86) por roja directa, del Athletic, por una dura entrada sin balón sobre Contra y a éste por doble cartulina amarilla (m. 50 y m. 36).

EFE / GETAFE (MADRID)

Getafe y Athletic empataron a cero en un encuentro en el que sólo las jugadas polémicas amenizaron el aburrido espectáculo ofrecido por ambos equipos, y en el que el conjunto azulón, que llegó a jugar contra nueve jugadores, pudo llevarse el partido, que tuvo hasta un gol fantasma anulado en la meta bilbaína.

Ambos clubes se vieron las caras en un duelo de diferente calado para ambos equipos. El conjunto azulón acudía a la cita con la intención de continuar su buen inicio de temporada. Los vascos, por su parte, llegaban con la esperanza de apaciguar su crisis institucional y deportiva.

El Villarreal resurge con un gran triunfo en casa

Cani, Riquelme y Forlán marcaron los goles de la victoria levantina

3	VILLARREAL
1	ZARAGOZA

VILLARREAL: Viera, Javi Venta (Josemi, m. 35), Quique Álvarez, Fuentes, Arruabarrena, Marcos Senna, Tacchinardi (Somoza, m. 65), Riquelme, Cani, José Mari (Marcos, m. 74) y Forlán. **ZARAGOZA:** César, Diogo (Movilla, m. 46), Piqué, Gabi Milito, Juanfran, Zapater, Ponzio, D'Alessandro (Lacita, m. 75), Ewerthon, Aimar y Sergio García (Óscar, m. 60).

ÁRBITRO

Pérez Lasa (Comité vasco). Mostró tarjeta amarilla a los locales Tacchinardi y Jose Mari y a los visitantes D'Alessandro, Aimar y Ewerthon. Expulsó por doble amonestación a Milito (m. 77).

GOLES

0-1, m. 22: Aimar. 1-1, m. 48: Cani. 2-1, m. 59: Forlán. 3-1, m. 78: Riquelme, de penalti. 3-2, m. 94: Lacita.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal resurgió en el peor momento para remontar un partido ante el Zaragoza y poder sumar así la primera victoria de la temporada, que le devolvió la tranquilidad que tanto necesita.

Desde el primer minuto, el peligró siempre lo llevaron los aragoneses a pesar de que el primero que tiró a meta fue el Villarreal.

Un tímido disparo de Forlán y poco más fue el bagaje del Villarreal en una primera parte que dejó muy tranquilos a los aragoneses, que de la mano de Aimar manejaron llevaron el control.

Si en la primera parte el Villarreal había estado desaparecido, en la segunda todo cambió. Toda

la fe y el espíritu que no se vieron en los primeros 45 minutos, surgieron tras el empate de Cani, que marcó tras aprovechar un balón muerto en la frontal del área, que enchufó a su equipo.

El Zaragoza notó el golpe y el Villarreal se creció y, con poco juego, mucha fe y muchos lanzamientos a puerta, los locales ponían en aprietos a César.

Y en una de esas llegadas, en un córner lanzado por Riquelme, Forlán puso el 2-1. El tanto despertó al Zaragoza pero parecía tarde, ya que el Villarreal había hecho lo más difícil y no se iba a dejar ganar la partida, y mucho más tras el gol de Riquelme de penalti, que puso el definitivo el 3-1.

Osasuna logra un triunfo histórico ante un Celta que sigue sin rumbo

Los tantos de Valdo y Juanfrán consiguen tres importantes puntos para el cuadro navarro

0	CELTA
2	OSASUNA

CELTA: Pinto; Ángel, Contreras, Lequi, Placente; Iriney (Perera, m. 60), Oubiña; Gustavo López (Núñez, m. 78), Canobbio, Nené (Jonathan Aspas, m. 78); y Baiano.
OSASUNA: Ricardo; Corrales, Josexto, Miguel Flaño, Izquierdo; Nekounam; Valdo, Raúl, Muñoz (Puñal, m. 88), Juanlu (Juanfran, m. 65); y Soldado (Webó, m. 72).

ÁRBITRO

Megía Dávila (Comité madrileño). Expulsó con tarjeta roja directa al jugador del Celta Ángel (m. 73).

GOLES

0-1, m. 35: Valdo. 0-2, m. 92: Juanfran.

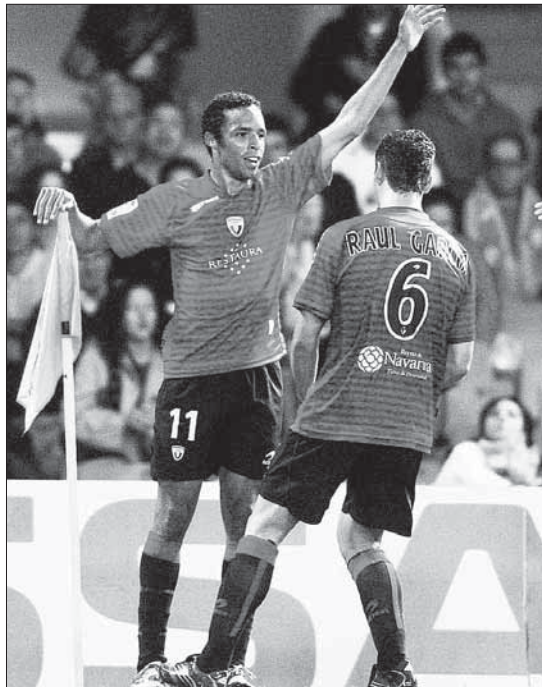
EFE / VIGO (PONTEVEDRA)

Osasuna logró un triunfo histórico en Balaídos, de donde nunca se había llevado los tres puntos en Primera División, al imponerse por 0-2 al Celta gracias a los goles de Valdo y Juanfran en el tiempo de prolongación.

Un resultado éste que endereza el rumbo de los 'rojillos' en este inicio de Liga algo titubeante que están protagonizando y que, de paso, les llena de confianza de cara al partido de vuelta de la primera eliminatoria de la UEFA que el próximo jueves les enfrentará al Trabzonspor turco.

Un encuentro que precisamente sirvió de excusa para su técnico, José Ángel Ziganda, para dar descanso a alguno de sus hombres más importantes poniendo en práctica un sistema de rotaciones, con siete cara nuevas.

Una puesta de 'Cuco' radicalmente opuesta al planteamiento de Vázquez, quien a pesar de tener también compromiso europeo entre semana optó por poner sobre el césped a su equipo de gala.



Valdo y Raúl García celebran el tanto navarro. / EFE

Aún así le costó y mucho a los gallegos imprimirle ritmo a un encuentro que comenzó bastante sosegado y lento y en el que sólo Gustavo López, muy cómodo a pesar de jugar en banda cambiada, parecía querer cambiar.

De sus botas salieron las dos primeras oportunidades gallegas, la más clara, y la mejor del Celta en la primera mitad, un pase a Ca-

nobbio quien dentro del área chica y en un mano a mano ante Ricardo golpeó el cuero con su pierna mala, la derecha, entregando la pelota inocentemente a las manos del meta navarro.

Poco bagaje, con todo, para un Celta, que si bien apenas había sumado puntos hasta esta jornada sí que había dejado trazas de buen fútbol, con muchas y buenas oportu-

nidades aunque con falta de puntería de cara a la meta rival. Ayer sólo durante la segunda mitad, ya con el marcador en contra, dio esa imagen.

OCASIONES. Tampoco fue mejor el Osasuna en este inicio de partido al que le costó todavía más llegar hasta la puerta contraria, como demuestra que no fuera hasta pasada la media hora cuando el conjunto navarro llegará por primera vez con peligro hasta la meta de Pinto.

Sólo tres más tarde, en el 35, llegaba sin embargo el gol navarro en un rechace del central Contreras al saque de una falta de Joselu, que Valdo aprovechó para empalmar un disparo que acabó con la pelota en la portería.

Una vez más, un fallo defensivo le costaba al conjunto gallego el gol del rival que sacaba un premio excesivo para el juego de mostrado. Sentó bien, sin embargo, el parón al conjunto local que cambió el chip y salió en la segunda parte más decidido, mientras que Osasuna optó por lo contrario y apostó por dormir el juego.

Las esperanzas locales sufrieron un duro mazazo cuando a falta de 25 minutos el equipo se quedó en inferioridad numérica por expulsión de Ángel. Con todo, se enrabietó el Celta y no cejó en su empeño con nuevos intentos, la mejor un fortísimo disparo de Perera, tras revolvase en el área, que Ricardo despejó de puños.

Y cuando a punto estaba de acabarse el partido llegó la puntilla con el 0-2, obra de Juanfran en un contragolpe batiendo por bajo en un mano a mano a Pinto.

Maxi López firma la primera victoria del Real Mallorca

1	MALLORCA
0	ESPANYOL

MALLORCA: Toni Prats; Berenguel, Nunes, Ballesteros, Fernando Navarro; Jonás Gutiérrez (Jankovic, min. 68), Basinas, Ibagaza, Piscalichi (Maxi López, min. 56); Arango y Víctor Casadesús (Diego Tristán, min. 75).
ESPANYOL: Kameni; Velasco, Jarque, Lacruz, Moha; Moisés, Jonatas (Costa, min. 67), Rufete (Pandiani, min. 80), Riera; Luis García y Tamudo (Coro, min. 59).

ÁRBITRO

Turienzo Álvarez. Expulsó a Riera del Espanyol en el minuto 79. Amonestó a Luis García, Kameni, Moha, Jonatas, Tamudo del Espanyol; a Ibagaza, del Mallorca

GOLE

1-0, min. 77: Maxi López.

EFE / PALMA DE MALLORCA

El argentino Maxi López firmó la primera victoria del Mallorca en la

Zigic da el primer punto al Racing en esta temporada

2	NÁSTIC
2	RACING

NÁSTIC: Bizarrri, Ruz, Llera, Matellán, Óscar López, Buades, Juan, Campaño, Ismael (Portillo, m. 58), Cuéllar (Generelo, m. 67) y Makukula (Pinilla, m. 72).

RACING: Calatayud, Pinillos, Rubén, Oriol (Alfaro, m. 58), Luis Fernández, Colsa (Tomás, m. 74), Malabuena, Balboa (Juanjo, m. 70), Munitis, Melo y Zigic.

ÁRBITRO

Delgado Ferreiro, del colegio vasco. Mostró cartulinas amarillas a Malabuena, Zigic por el Racing, y a Óscar López y Llera por los locales.

GOLES

1-0, m. 36: Cuéllar. 1-1, m. 47: Zigic. 2-1, m. 66: Portillo. 2-2, m. 90+4: Zigic.

EFE / TARRAGONA

El Racing de Santander consiguió un valioso empate el en Nou Estadi de Tarragona, mediante un gol

de Zigic en el tiempo añadido (2-2), en un partido que dominó el Nástic en cuanto a juego, pero cometiendo los mismos errores que en partidos anteriores.

Con el 2-1 a favor en el marcador, el equipo dirigido por Luis César Sampedro, que había estado dormido gran parte de la segunda mitad, se volvió a entonar y llegaron las ocasiones de Campaño, Portillo y Juan. No las concretó y en los minutos finales del choque, el conjunto santanderino se fue animando y fue a por la igualdad.

En el tiempo añadido, el 'gigante' Zigic tuvo una nueva ocasión y esta vez no perdonó. A la salida de un saque de esquina, batido al guardameta Bizarrri y le dio el primer punto de la temporada a su sufrido equipo.

LIGAS EXTRANJERAS

LIGA ITALIANA

RESULTADOS

ASCOLI-SAMPDORIA	1-1
EMPOLI-PALERMO	2-0
INTER DE MILÁN-CHEVIO VERONA	4-3
LAZIO-ATALANTA	1-0
PARMA-ROMA	0-4
REGGINA-TORINO	1-1
SIENA-CAGLIARI	0-0
UDINESE-FIORENTINA	1-0
LIVORNO-MILÁN	0-0
CATANIA-MESSINA	2-2

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. Inter de Milán	10
2. Roma	9
3. Palermo	9
4. Messina	8
5. Empoli	8
6. Siena	7
7. Atalanta	5
8. Catania	5
9. Livorno	5

PREMIER LEAGUE

RESULTADOS

ARSENAL-SHEFFIELD	3-0
ASTON VILLA-CHARLTON	2-0
FULHAM-CHELSEA	0-2
LIVERPOOL-TOTTENHAM	3-0
MANCHESTER CITY-WEST HAM	2-0
MIDDLESBROUGH-BLACKBURN	0-1
WIGAN-WATFORD	1-1
READING-MANCHESTER UNITED	1-1
NEWCASTLE-EVERTON	1-1
PORSMOUTH-BOLTON	HOY

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. Chelsea	15
2. Portsmouth	13
3. Manchester United	13
4. Everton	12
5. Aston Villa	12
6. Reading	12
7. Liverpool	10
8. Arsenal	8
9. Bolton Wanderers	8

BUNDESLIGA

RESULTADOS

B. MOENCHENGLADBACH-B. DORTMUND	1-0
BAYERN-ALEMANNIA AQUISGRAN	2-1
HAMBURGO-WERDER BREMEN	1-1
SCHALKE-WOLFSBURGO	2-0
MAGUNCIA 05-HERTHA	1-1
STUTTGART-EINTRACHT	1-1
HANNOVER-BAYER LEVERKUSEN	1-1
BOCHUM-ARMINIA BIELEFELD	2-1
ENERGIE COTTBUS-NÜREMBERG	1-1

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. Bayern	10
2. Schalke	10
3. Hertha	9
4. Nüremberg	9
5. Borussia Moench.	9
6. Energie Cottbus	8
7. Eintracht	7
8. Werder Bremen	7
9. Borussia Dortmund	7

LIGA FRANCESA

RESULTADOS

LYON-LILLE	4-1
AUXERRE-SEDAN	2-2
BURDEOS-TROYES	2-1
LE MANS-SOCHAUX	2-2
NIZA-VALENCIENNES	2-0
PARÍS S.G.-NANCY	0-0
RENNES-SAINT-ETIENNE	0-0
TOULOUSE-LORIENT	0-0
LENS-MÓNACO	1-0
NANTES-MARSELLA	2-1

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. Lyon	19
2. Marsella	16
3. Nancy	12
4. Toulouse	12
5. Le Mans	12
6. Burdeos	12
7. St-Etienne	11
8. Lille	10

Castellón y Almería firman tablas en un aburrido choque

1	CASTELLÓN
1	ALMERÍA

CASTELLÓN: Xavi Oliva; Rodri, Dealbert, Aurelio, Baigorri; Dani Pendín (Castell, m. 77), Ibon Gutiérrez; Héctor (Nakor, m. 65), Mario Rosas, Txiki (Natalio, m. 46); y Tabares.

ALMERÍA: Westerveld; De Palmas, Acasiete, Carlos García (Mairata, m. 61), Mané; Alberto, Cabrera, Corona (Gorka Larrea, m. 71); Ortiz, Michel (Bermejo, m. 61) y Crusat.

ÁRBITRO

Alexis Manuel Pérez Pérez (Comité Canario). Amonestó a los locales Rodri y Tabares y a los visitantes Carlos García y Acasiete. Expulsó con roja directa al central visitante Mairata (m. 66)

GOLES

0-1, m. 53: Michel. 1-1, m. 67: Natalio.

EFE / CASTELLÓN

Castellón y Almería empataron a un gol en un mal partido que tuvo un final incierto porque ambos conjuntos pudieron haberse llevado los tres puntos pero estuvieron desafortunados en los metros finales.

Los dos equipos ofrecieron muy poco en los primeros 45 minutos. No hubo un dominador claro, aunque los almerienses se apoderaron del centro del campo y ahí fue donde ahogaron a un Castellón tan voluntarioso como impreciso.

La segunda parte arrancó con un Almería que mantenía la iniciativa del choque hasta que logró adelantarse en el marcador al anotar Michel. Los castellonenses protestaron la consecución del gol por presunto fuera de juego.

Un cuarto de hora después llegaría el empate del Castellón al aprovechar Natalio un rechace del portero del Almería a penalti lanzado por Mario Rosas. En esa acción el Almería se quedó con un jugador menos por la expulsión de Mairata.

Ponferradina y Ciudad de Murcia empatan en un partido igualado

1	C. DE MURCIA
1	PONFERRADINA

CIUDAD DE MURCIA: Jaime, Ceballos, Iván Amaya, Cristian Díaz, Ayoze, Torrecilla (Saizar, m. 61), Gibanel, Xavi Jiménez (Borja Criado, m. 86), Luque, Falcón y Goitom (Miku, m. 70).

PONFERRADINA: Rubio, Chupri, Bornes, Kevin Debris, Fuentes, Dani Borreguero, Jotha (Uriz, m. 71), Fran, Raponi (Asier Salcedo, m. 87), Rubén Vega (Pereira, m. 82) y Riso.

ÁRBITRO

Javier Estrada Fernández (Comité Catalán). Amonestó a los locales Torrecilla, Falcón y al técnico, José Luis Oltra, y al visitante Uriz.

GOLES

0-1, m. 15: Rubén Vega. 1-1, m. 24: Luque.

EFE / MURCIA

El Ciudad de Murcia y la Ponferradina empataron a uno en un partido marcado por la igualdad y que no tuvo un dominador claro, con lo que el cuadro leonés consiguió su primer punto como visitante.

Esa racha se vio truncada merced al empate sumado por el cuadro leonés, que supo maniar a los jugadores más importantes del Ciudad.

El primer disparo a puerta peligroso supuso el 0-1, marcado por Vega al aprovechar un pase de Riso tras una jugada de contragolpe. El juego siguió nivelado y ambos equipos pudieron decantar la balanza a su favor antes del descanso.

En la reanudación el juego creció en intensidad y en apenas tres minutos se registraron tres ocasiones claras, para los locales de Goitom y Luque y para los visitantes de Vega.

La Ponferradina, que también pudo llevarse los tres puntos en una acción de Riso, dio una buena imagen y estrenó su casillero como visitante.

El Real Madrid B gana en Soria con un tanto de Mata

El filial blanco consigue así su primer triunfo como equipo visitante

0	NUMANCIA
1	REAL MADRID B

NUMANCIA: Juan Pablo, Felipe Guréndez, Jaio, Tarantino, Sietes; Nagore, Fran Moreno; Del Pino, Julio Álvarez (Fukuda, min. 46), Moreno (Pablo Lago, min. 67); y Bolo.

REAL MADRID B: Adán, Palencia, Agus, Tébar, Torres; Javi García, De la Red; Borja Valero (Rodri, min. 63), Granero, Mata (Adrián, min. 67); y Bueno (Negredo, min. 85).

ÁRBITRO

Sáez García (Comité Navarro). Mostró tarjetas amarillas a Del Pino, Nagore, Bolo, Tarantino, Jaio y al entrenador Andoni Goikoetxea, en el Numancia; expulsó al fisioterapeuta del equipo soriano, Patxi Bedia. En el Real Madrid B vieron cartulina amarilla Tébar, Adán, Granero y Agus.

GOLES

0-1, minuto 17: Mata.

EFE / SORIA

El Numancia, que no conocía la derrota en Soria, cayó ayer ante el Real Madrid B con un gol de Mata que otorga al equipo blanco su primer triunfo como visitante esta temporada.

Y es que en el minuto 17, Juan Manuel Mata robó un balón en el costado izquierdo del ataque madrídista, aprovechando un error de Jaio, y cruzó ante la salida de Juan Pablo, aunque Tarantino intentó sacar el balón en el umbral de la portería.

El Numancia reaccionó bien, siguió dominando el encuentro y llegó con peligro a la portería de Adán, al que pudo batir en varias ocasiones como un cabezazo de Bolo, un pase del delantero a Julio Álvarez, que se quedó sólo y se confundió intentando pasar a Del Pino, y un disparo de Nagore, que salió rozando el larguero.

La lluvia aceleró la velocidad del balón, lo que permitió que las ocasiones se sucedieran en ambas áreas, como ocurrió con Bolo y, en



José Miguel González, 'Michel', técnico del Real Madrid B. / EFE

especial, con un pase de De la Red a Bueno, que sacó Juan Pablo.

Nada cambió en la segunda parte, a excepción de que el Numancia impuso su hegemonía en el centro del campo, encerró al Madrid en su campo y llegó con

peligro con dos acciones de Fukuda y Bolo. Goikoetxea también dio entrada a Lago pero la dinámica continuó siendo la misma.

El Numancia acabó el partido estrellándose ante la ordenada defensa blanca.

El Málaga vence al aprovechar el bajón del Sporting

1	SPORTING
3	MÁLAGA

SPORTING DE GIJÓN: Roberto, Sastre (min. 36 Raúl Cámara), Jony López, Jorge, Juanmi, Gerardo, Andreu, Fuego (min. 66 De Lucas), Diego Castro, Congo (min. 61 Omar) y Barral.

MÁLAGA: Arnau, Gámez, César Navas, Silva, Valcarlos, Jonathan Valle (min. 74 Hidalgo), Romero, Edgar (min. 46 Sandro), Calleja, Morales (min. 46 Saúl) y Salva.

ÁRBITRO

Amoedo Chas (Comité gallego). Amonestó a los locales Andreu, Juanmi y Joni López y a los visitantes Gámez y Valcarlos.

GOLES

1-0, Min. 18, Congo. 1-1, Min. 53, Salva. 1-2, Min. 61, Silva. 1-3, Min. 79, Calleja.

EFE / GIJÓN

El Sporting de Gijón, que había do-

minado al Málaga en los primeros 45 minutos, desapareció por completo en la segunda mitad y de nada le sirvió el gol de ventaja con el que llegó al descanso ante un conjunto andaluz que jugó a placer tras la reanudación y se impuso con claridad (1-3).

A parte del encuentro, la afición del conjunto asturiano, aún molesta por la actuación arbitral sufrida por los rojiblancos en el encuentro de Copa del Rey ante el Cádiz, recibió a los colegiados con una sonora bronca que fue en aumento a medida que avanzaban los minutos y que culminó en el minuto 39 cuando Amoedo Chas señaló un inexistente fuera de juego a Barral.

El 'Poli' pierde la oportunidad de llevarse los tres puntos

1	POLI EJIDO
1	LORCA

POLI EJIDO: Kike; Cristian, Arano, Eger y Tena; Ortiz (Paco Esteban, m. 69), Usero (Salas, m. 81), Sunny, Vega; Moreno y Keko (Toedfil, m. 55).

LORCA: Jauraugui, Juampa, Robles, Rueda, Israel, Xavi Moro (Rodríguez, m. 79), Ramos, Jorge Sánchez, Isaac, Kiko (Jurado, m. 60) y Maikel (Iván, m. 79).

ÁRBITRO

Cerro Grance (Comité Madrileño). Amonestó al local Tena y a los visitantes Rueda y Jurado.

GOLES

0-1, m. 32: Kiko. 1-1, m. 62: Pedro Vega.

EFE / EL EJIDO (ALMERÍA)

El Polideportivo Ejido desaprovechó las numerosas ocasiones que desarrolló ante el Lorca y sacó la pobre renta de un punto.

El Albacete triunfa y se consolida en la segunda plaza

3	ALBACETE
2	VECINDARIO

ALBACETE: Valbuena; Alegre, Buares, Noguero, Bueno; David (Bauzá, min. 86), Cámara; Ferrón, Parri (Barkero, min. 73), Juan Carlos; Biagini (Azkorra, min. 66).

VECINDARIO: Kelemen; Rondo, Dorta, Atxabal (Urceai, min. 46), Vicente; Merkel; Ciani, Roberto (Villanueva, min. 46), Mario Prieto, Carril (Ekpok, min. 60); Borrero.

ÁRBITRO

Herraez Prieto (C. Catalán). Amonestó al jugador local Diego Alegre, y a los visitantes, Atxabal, Roberto y Urceai.

GOLES

1-0, min. 11: Raúl Borrero. 1-1, min. 22: Cámara. 2-1, min. 32: Biagini. 3-1, min. 75: Barkero. 3-2, min. 82: Mario Prieto.

EFE / ALBACETE

El Albacete se impuso al Vecindario y se consolida en la segunda plaza de la tabla.

El Valladolid rompe la buena racha del Xerez

1	XEREZ
1	VALLADOLID

XEREZ: Julio Iglesias; David De Coz, Prieto, Noguero, Bueno; David (Bauzá, min. 86), Medina, m. 78) Camuñas (Jordi, m. 85), Ríos (Marco Navas, m. 60); Geijo e Ismael.

VALLADOLID: Jacobo; De la Cuesta, Marcos, Pedro López, Bea (Suárez, m. 76); Sisi, Borja, Alvaro Rubio (Capdevila, m. 82), Álvaro (Toche, m. 58), Víctor y Llorente.

ÁRBITRO

Ontanaya López (C. Castellano-Manchego). Amonestó a los locales Ríos y Luque y a los visitantes De la Cuesta, Borja, Llorente, Bea y Suárez. Expulsó al entrenador del Valladolid, Mendilibar (m. 67).

GOLES

1-0, m. 9: Camuñas. 1-1, m. 83: De la Cuesta.

EFE / JEREZ (CÁDIZ)

El Valladolid arañó un empate en el segundo tiempo.

Europa derrota a Estados Unidos

El equipo del Viejo Continente retiene el título gracias a los puntos conseguidos en los individuales (18,5-9,5)

EFE / DUBLÍN (IRLANDA)

La Copa Ryder no se moverá del Viejo Continente tras un triunfo récord, el tercero consecutivo, en el K Club de Dublín y una aplastante victoria sobre los Estados Unidos por 18,5-9,5.

El marcador iguala el más abultado de la historia de la Ryder para Europa, conseguido hace dos años en Oakland Hills.

«¿Por qué nunca ganamos la Ryder Cup, papá?» La pregunta la fórmula un niño estadounidense de casi siete años. El padre, con la mayor claridad posible, contesta: «Mira, hijo. Antes siempre dominábamos esta competición, cuando jugábamos sólo frente a británicos. Pero desde 1979, se dio entrada a jugadores del resto de Europa y las cosas comenzaron a cambiar».

«El español Seve Ballesteros fue el pionero de esa incursión», prosigue el padre, «y por culpa de ese español genial comenzamos a tener problemas. Ahora, la Ryder no la ganaremos casi nunca, pues espíritus parecidos al de Seve inundan el vestuario europeo. Son una piña, y los nuestros hacen la guerra cada uno por su cuenta».

Igual que el progenitor a su hijo, la historia reciente de la Ryder no engaña a nadie. De las últimas once ediciones, Europa se ha impuesto en ocho y, por primera vez, las tres últimas de manera consecutiva. El siglo XXI está, pues, gobernado por el golf europeo.

La última victoria norteamericana se escenificó en el Club de Campo de Brookline en 1999, tras una remontada final, rodeada de un polémico comportamiento del público estadounidense.

REMONTADA. En el K Club no hubo hueco alguno a semejante remontada, ante el exquisito público irlandés. Europa, capitaneada por Ian Woosnam, cumplió también en los individuales para adueñarse por tercera vez consecutiva del trofeo que instituyera en 1927 Samuel Ryder.

Estados Unidos, tras ser zaranada en las dos jornadas anteriores en los partidos por parejas, se vio abocada a remontar un marcador de 6-10. La misma desventaja que enjugó el equipo americano en la citada edición de 1999.

«Nada es imposible. ¡Todavía podemos ganar!», clamaba la víspera Lehman para insuflar ánimos a un equipo norteamericano obligado a virar la desventaja.

El espíritu del capitán estadounidense, que vivió como jugador aquella Ryder '99, tuvo en Stewart Cink a su mejor valedor.

El norteamericano, imbuido de ese espíritu y con un golf deslumbrante, arrolló por 4 y 3 a Sergio García, el 'alma mater' del equipo del Viejo Continente en las dos jornadas precedentes.

García quedó tumbado en el hoyo 15, a la par que se hizo añicos su intento de pasar a la historia de esta competición como el único capaz de ganar sus cinco encuentros.

La mala noticia corrió como la



El capitán del equipo del Viejo Continente, Ian Woosnam, muestra la Copa conseguida en Dublín. / GERRY PENNY (EFE)

pólvora. De inmediato, se propagó una corriente negativa, pero que enseguida sufrió un cortocircuito. Montgomerie se deshizo de Toms para dar a Europa un punto con enorme carga psicológica.

'Monty' sumó un punto más para Europa, el primero de la jornada, y ya sólo faltaban tres para

retener el trofeo. Esos puntos, vitales, llevaron la marca de Inglaterra. Fueron donados por los ingleses Casey, Howell y Donald.

El honor de embocar el 'putt' decisivo que rubricó un triunfo histórico, y que lo ilustrará en publicaciones y portadas, recayó en el debutante sueco Henrik Sten-

son (4 y 3 frente a Vaughn Taylor), para dejar casi sin emoción al resto de partidos.

Sin embargo, aún hubo un instante de enorme carga emocional. Se produjo minutos después, cuando Darren Clarke (3 partidos jugados y 3 ganados) daba a Europa el punto decimosexto. El norir-

landés se sumergió en un mar de lágrimas, mientras sus compañeros lo abrazaban con alegría.

Poco después, el norirlandés y su amigo Olazábal se fundieron en un abrazo, eterno, entre lágrimas, cuando el de Hondarribia acabó por derrotar a Mickelson. El triunfo se quedó en Europa.



García celebra el triunfo sobre el equipo norteamericano. / G. PENNY (EFE)

RESULTADOS DE LOS ENCUENTROS INDIVIDUALES

- ▶1. Stewart Cink (USA) vence a Sergio García (ESP) por 3 y 2.
- ▶2. Colin Montgomerie (ESC) a David Toms (USA) por 1 hoyo
- ▶3. Tiger Woods (USA) a Robert Karlsson (SUE) por 3 y 2
- ▶4. Paul Casey (ING) a Jim Furyk (USA) por 2 y 1
- ▶5. David Howell (ING) a Brett Wetterich (USA) por 5 y 4
- ▶6. Luke Donald (ING) a Chad Campbell (USA) por 2 y 1
- ▶7. Henrik Stenson (SUE) a Vaughn Taylor (USA) por 4 y 3
- ▶8. Darren Clarke (IRN) a Zach Johnson (USA) por 3 y 2
- ▶9. Scott Verplank (USA) a Padraig Harrington (IRL) por 4 y 3
- ▶10. Paul McGinley (IRL) empató con J.J. Henry (USA)
- ▶11. José María Olazábal (ESP) a Phil Mickelson (USA) por 2 y 1
- ▶12. Lee Westwood a Chris DiMarco (USA) por 1 hoyo



El sanmarinense Alex de Angelis y el español Jorge Lorenzo escoltaron en el podio al nipón Hiroshi Aoyama. / K. FUJII (EFE)

Lorenzo acaricia el título de campeón

El español acaba tercero, justo por delante del italiano Andrea Dovizioso, en una carrera ganada por el nipón Aoyama

AGENCIAS / MOTEGI (JAPÓN)

El piloto español Jorge Lorenzo (Aprilia) consiguió la tercera posición en la categoría de 250 c.c. en el Gran Premio de Japón disputado ayer en el circuito de Motegi lo cual le acerca aún más al ansiado título de campeón del Mundo, ya que su máximo rival por el entorchado, el italiano Andrea Dovizioso (Honda), finalizó justo por detrás de él, en la cuarta posición.

De esta manera, el mallorquín amplió su ventaja sobre el transalpino, que tras esta carrera asciende a 27 puntos a falta de tan sólo dos pruebas para que finalice el certamen, lo cual permitiría a Lorenzo ser matemáticamente campeón en el próximo Gran Premio que se disputará en Portugal, siempre y cuando finalice por delante del italiano.

La victoria fue en esta ocasión para el piloto local Hiroshi Aoyama (KTM) que se impuso en el trazado nipón, por poco más de un segundo, al sanmarinense Alex de Angelis (Aprilia) y al propio Jorge Lorenzo, que cruzó la línea de meta en tercera posición bastante alejado del dúo de cabeza, con una desventaja de más de cuatro segundos.

Lorenzo, que había conseguido su décima 'pole position' de la temporada, no realizó, en esta ocasión, una buena salida, justo lo contrario que Alex de Angelis y Andrea Dovizioso, que vieron como los japoneses Hiroshi Aoyama (KTM) o Yuki Takahashi (Hon-

da) iban a dar lo máximo buscando la victoria en su propia casa.

Los cuatro pilotos que marchaban en cabeza no se dieron ni un sólo respiro y, desde el primer momento, imprimieron un fuerte ritmo, cada uno dispuesto a jugársela para doblegar a su rival a las primeras de cambio.

Fruto de esta lucha llegó el error del japonés Takahashi que se fue al suelo cuando iba por delante de Andrea Dovizioso, que se vio frenado por el incidente, lo cual aprovecharon los dos pilotos que finalmente coparían las dos primeras plazas del podio para coger unos metros de diferencia.

Mientras Lorenzo quedó un poco rezagado, dando la sensación de que no podía seguir el ritmo que marcaban los cuatro pilotos de cabeza, lo cual hacía sospechar que su Aprilia podía sufrir algún problema mecánico.

SANGRE FRÍA. Pero el líder del Mundial, demostró una vez más su clase y cabeza y sabedor de que la victoria era prácticamente misión imposible, centró todos sus esfuerzos en una gran remontada que le llevó a juntarse con su rival en la lucha por el campeonato, Dovizioso que se pegó literalmente al rebufo de su Aprilia, cuando a falta de dos giros Lorenzo consiguió doblegarle.

Finalmente, el japonés Aoyama se impuso en la línea de meta sin excesivos problemas a Alex de Angelis, consiguiendo de esta manera su segunda victoria de la

temporada tras la cosechada en Turquía, mientras que Lorenzo hizo lo propio con Dovizioso subiéndose de esta manera al último escalón del cajón.

De esta manera, el italiano ve cómo el título se aleja cada vez más de sus manos y se acerca a las del español que tras un final de temporada excepcional, a pesar de que ayer no consiguió su novena victoria de la temporada y quinta consecutiva, logró unos puntos de ventaja que pueden re-

sultar definitivas para la conquista del título por primera vez en su carrera deportiva.

COMPAÑERO DE EQUIPO. Del resto de españoles cabe destacar la carrera protagonizada por Héctor Barberá (Aprilia), que fue de menos a más, consiguió una meritoria séptima posición, mientras que la vuelta a los circuitos de José David de Gea (Honda) solamente duró una vuelta al sufrir una caída por precipitarse que,

posteriormente, como él mismo reconoció en su regreso a los 'boxes', a la hora de tocar el freno delantero de su Honda, bloqueó la rueda delantera de su máquina con lo que la caída se hizo inevitable, además de llevarse a otro piloto por los suelos en el incidente.

Por último, el joven Aleix Espargaró también tomó el camino de los garajes al tener varios problemas en el sistema de frenado de su Honda.

LAS DECLARACIONES

► JORGE LORENZO

«Me estoy acercando al sueño de mi vida, que es ser campeón»

Jorge Lorenzo, tercer clasificado en el Gran Premio de Japón y que, tras este podio aumenta su ventaja a 27 puntos con respecto a Andrea Dovizioso, aseguró a la conclusión de la prueba que estaba feliz por su actuación. «Estoy muy contento aunque no lo parezca. Me estoy acercando al sueño de mi vida, que es ser campeón, pero sigo sin poder fallar», apuntó. El balear, que no pudo conseguir su novena victoria de la temporada, aseguró que haber entrado por delante del italiano había sido muy positivo ya que este resultado «nos permitirá viajar a Portugal con relativa tranquilidad».

► HÉCTOR BARBERÁ

«Ha sido una carrera muy difícil»

Por otro lado, el compañero de equipo de Lorenzo, Héctor Barberá, que finalizó en una séptima posición y ocupa la misma plaza en el campeonato mundial mostró su descontento tanto con la carrera como con la moto. «Ha sido una carrera muy difícil, para la que era complicado motivarse después de los problemas que hemos tenido en los entrenamientos. Cuando abro gas, la moto se mueve mucho, así que es imposible hacer frente a pilotos que van al cien por cien», añadió.

CLASIFICACIONES

CARRERA MOTO GP

1. Loris Capirossi (ITA/Ducati)	43:13.585
2. Valentino Rossi (ITA/Yamaha)	43:18.673
3. Marco Melandri (ITA/Honda)	43:21.963
4. Sete Gibernau (ESP/Ducati)	43:23.297

CARRERA 250 CC

1. Hiroshi Aoyama (JAP/KTM)	43:36.310
2. Alex de Angelis (RSM/Aprilia)	43:37.651
3. Jorge Lorenzo (ESP/Aprilia)	43:40.659
4. Andrea Dovizioso (ITA/Honda)	43:40.840

CARRERA 125 CC

1. Mika Kallio (FIN/KTM)	41:40.970
2. Álvaro Bautista (ESP/Aprilia)	41:41.155
3. Julián Simón (ESP/KTM)	41:48.739
4. Mattia Pasini (ITA/Aprilia)	41:48.877

MUNDIAL MOTO GP

1. Nicky Hayden (USA)	236 puntos
2. Valentino Rossi (ITA)	224
3. Marco Melandri (ITA)	209
4. Loris Capirossi (ITA)	205

MUNDIAL 250 CC

1. Jorge Lorenzo (ESP)	265 puntos
2. Andrea Dovizioso (ITA)	238
3. Alex de Angelis (RSM)	187
4. Hiroshi Aoyama (JAP)	173

MUNDIAL 125 CC

1. Álvaro Bautista (ESP)	300 puntos
2. Mika Kallio (FIN)	226
3. Mattia Pasini (ITA)	185
4. Héctor Faubel (ESP)	152

Capirossi logra su tercera victoria de la temporada

Valentino Rossi acaba en segunda posición y Nicky Hayden, quinto

AGENCIAS / MOTEGI (JAPÓN)

El italiano Loris Capirossi (Ducati Desmosedici) sumó su tercera victoria de la temporada al ganar de forma clara en el Gran Premio de Japón de MotoGP que se disputó ayer en el circuito de Motegi y en el que la segunda plaza de Valentino Rossi (Yamaha YZR M 1) le ha permitido acercarse peligrosamente en la clasificación del mundial al líder de la misma, el estadounidense Nicky Hayden (Honda RC 211 V), que fue quinto.

Loris Capirossi, autor del mejor tiempo de entrenamientos con apenas unas décimas de ventaja respecto de su compatriota Valentino Rossi no tardó demasiado en ponerse al frente de la carrera de MotoGP, aprovechando el potencial de su moto en un circuito en el que pudo sacar el máximo de la misma y que creó rápido la selección definitiva de aspirantes al triunfo.

Además de Loris Capirossi, tras su estela se marcharon sus compatriotas Marco Melandri (Honda RC 211 V) y Valentino Rossi, que tuvo que emplearse a fondo para conseguir doblegar a Melandri y así sumar el máximo de puntos frente al estadounidense Nicky Hayden (Honda RC 211 V), que tuvo muchos problemas en entrenamientos y eso se notó después en la carrera.

Daniel Pedrosa (Honda RC 211 V) volvió a pagar un alto precio por la caída que sufrió en Malasia y en ningún momento se pudo meter en la lucha por el triunfo en Japón,

rodando casi siempre en posiciones retrasadas, pero cuando en el último tercio de la prueba logró superar al estadounidense Colin Edwards (Yamaha YZR M 1), ya era noveno y todavía pudo superar algo después al americano Kenny Roberts (KR 211 V) y verse beneficiado de la caída en el último giro del japonés Shinya Nakano para cerrar su periplo asiático con una séptima plaza que, aún con todo, le debió saber a muy poco al piloto de Castellar del Vallés.

VENTAJA. Por delante Capirossi intentó marcharse de sus oponentes pero no le resultó nada fácil, menos cuando Valentino Rossi consiguió doblegar a Marco Melandri y se colocó segundo e intentó dar caza al piloto de Ducati que por esos instantes había conseguido cierta ventaja.

Cuando se había traspasado el ecuador de la carrera, la misma se quedó sin uno de sus protagonistas, el australiano Casey Stoner (Honda RC 211 V), que sufrió una caída que le forzó al abandono mientras Rossi, delante, marcaba la vuelta rápida y récord de la pista en su intento de dar caza a Capirossi, probablemente más por sumar un buen número de puntos que por el mero hecho de la victoria.

Tras el trío de italianos que marchaba al frente de la carrera estaba el español Sete Gibernau (Ducati Desmosedici), que supo mantener el cuarto lugar por delante del japonés Shinya Nakano

(Kawasaki ZX RR), quien luego cayó, y del propio Nicky Hayden.

El piloto de Kentucky no pudo hacer absolutamente nada por mejorar su clasificación -sexto-, salvo esperar algún error de sus rivales, lo que no dejaba de ser una noticia muy negativa para sus aspiraciones de proclamarse campeón Mundial de MotoGP por primera vez en su carrera deportiva, pero la caída de Nakano le hizo ganar un puesto, quinto, y recuperar algún punto frente a Rossi, aunque los doce de ventaja que tras Japón todavía tiene el americano no parecen ser una diferencia sólida frente al duro ataque de Rossi.

Capirossi supo mantener a raya a Rossi para vencer nuevamente esta temporada, pero el campeón de Yamaha, cuando menos, logró arañar una cantidad importante de puntos a Hayden y eso, a falta de dos grandes premios, puede acabar dando un giro final a la clasificación del campeonato del Mundo.

Por otro lado, Nicky Hayden (Honda) se mostró decepcionado con la quinta plaza en Japón, que reduce su ventaja al frente de la clasificación del Mundial a sólo 12 puntos sobre Valentino Rossi.

«Otro quinto puesto que no es nada fantástico obviamente. La primera vuelta ha sido un poco movida y afortunadamente en las primeras curvas he podido recuperar muchas posiciones, ya que mi salida ha sido un poco desastre y ésa ha sido la peor parte de la carrera para mí», indicó.



El piloto italiano estuvo en primera posición toda la carrera / A. DELLA VALLE (EFE)

Pedrosa, mejor 'rookie' del año

Pedrosa reconoció haber cometido demasiados errores en la carrera de ayer, por lo que hubo de conformarse con una modesta séptima posición. «Mi carrera no ha ido bien. En la primera curva izquierda, Elías ha cometido un error, yo estaba detrás de él y no he podido esquivarlo, así que me he salido de la pista. Todos me han pasado y me he encontrado casi en la última posición, lo que me ha puesto las cosas difíciles», explicó. «Además, he ido cometiendo errores a medida que he ido adelantando a los demás pilotos. El grupo de adelante ya se había escapado y no he podido ir tan rápido como ellos», lamentó. Por último, el joven catalán se mostró muy ilusionado con el premio recibido por ser el mejor novato del año en la categoría reina. «Estoy contento de haber sido nombrado 'rookie' del año, porque también lo fui en 125 y 250 c.c. mi primer año, así que está bien serlo también en MotoGP», concluyó.

Mika Kallio vence a pesar del esfuerzo de Álvaro Bautista

AGENCIAS / MOTEGI (JAPÓN)

El finlandés Mika Kallio se adjudicó la victoria en el Gran Premio de Japón de 125 c.c. que se disputó ayer en el circuito de Motegi a pesar de los esfuerzos del nuevo campeón del Mundo, Álvaro Bautista, quien se vio superado en la última vuelta por su rival.

Con una salida fulgurante no se tardó más de una vuelta en ver como se formaba el grupo de cabeza que iba a luchar por la victoria en Motegi y en él, como no podía ser de otra forma, se encontraba el ya flamante campeón del Mundo, Álvaro Bautista, además de sus compatriotas Héctor Faubel y Julián Simón, el finlandés Mika Kallio y el checo Lukas Pesek.

Inicialmente fue el piloto de Taverla de la Reina el que marcó el ritmo a seguir y una vuelta después del comienzo de la carrera Mika Kallio intentó sorprender a su rival y doblegarlo, pero lo único

que se produjo fue una nueva selección que hizo que se fuesen descolgando de ese grupo tanto Lukas Pesek como Julián Simón.

Bautista y Kallio se acabaron quedando solos en la lucha por la victoria y ninguno de los dos dio la impresión de querer dar su brazo a torcer y, por distintos motivos, ambos iban a vender muy cara su derrota en Motegi.

Tras ellos, se formaron dos dúos más, el integrado por Héctor Faubel y Julián Simón, que buscaban la última plaza de podio, con Lukas Pesek más retrasado y que al no poder mantener el ritmo de los hombres de delante se vio neutralizado por el italiano Mattia Pasini, que no tardó demasiado en superarlo y marcharse en busca de Faubel y Simón, a los que tampoco tardó demasiado en dar caza para volver a constituirse un grupo de cuatro pilotos.

Por delante, fue Álvaro Bautis-



Kallio superó a Bautista en la última vuelta. / ALESSANDRO DELLA VALLE (EFE)

ta el que marcó la pauta casi en todo momento, pero el ya campeón del mundo sabía que ir delante en Motegi, donde la línea de llegada no está en el mismo sitio que la de salida, podía ser un inconveniente en la última vuelta con los rebufo y por ello que en el decimoséptimo giro dejase que el finlandés tomase la iniciativa, aunque eso forzó una ralentización del ritmo que permitió al cuarteto perseguidor acercarse peligrosamente, al

tirar como un peso el italiano Pasini.

A dos vueltas del final Álvaro Bautista superó a su rival e intentó tirar con fuerza, pero el finlandés supo responder bien al ataque del campeón Mundial y aguantó sin excesivos problemas tras el rebufo del piloto de Aprilia, al que había estudiado y sabía perfectamente en donde adelantarlo.

Ambos llegaron a la recta anterior a la de meta y ahí el finés apuró

mucho más la frenada que su rival, al que sorprendió y eso le dio una ventaja suficiente para plantarse en la línea de meta como vencedor y sumar su tercer triunfo de la temporada, que además le permite consolidar la segunda posición del campeonato.

PROBLEMAS. La tercera plaza del podio fue para el otro piloto de KTM, Julián Simón, que se impuso a todos sus rivales de grupo, entre los que estaba Héctor Faubel, quien con algún problema en su Aprilia sólo pudo ser sexto.

Detrás marchaba Sergio Gadea, pero en el último giro se cayó al intentar forzar el ritmo y si bien pudo finalizar la carrera lo hizo en el vigésimo lugar, con Nicolás Terol, décimo, y Esteve Rabat, duodécimo, en los puntos, no así Pol Espargaró y Manuel Hernández, que fueron decimonoveno y vigésimo cuarto respectivamente.

Por otra parte, Bautista aseguró a la conclusión de la carrera que en esta ocasión se lo había pasado muy bien sobre el trazado de Motegi. «Me he divertido mucho, sobretudo al principio cuando Mika Kallio y yo nos hemos adelantado varias veces. Desde el inicio de carrera hemos marcado un ritmo muy alto, y yo he hecho un esfuerzo muy grande al mantenerme en la cabeza prácticamente toda la carrera.»

Nadal mantiene a España en el Grupo Mundial

El manacorí consigue el punto definitivo al ganar al italiano Volandri en cuatro sets

EFE / SANTANDER

No falló Rafael Nadal, que despejó las dudas en el tramo final del segundo set, cuando la situación le daba la espalda y sonreía el panorama de Filippo Volandri, penúltimo argumento de supervivencia de Italia en sus intenciones de retornar, por fin, a la élite de la Copa Davis.

En plena crisis, resurgió el balear para devolver la amplitud de las expectativas del equipo nacional, que situó la permanencia de cara en las vísperas con el triunfo en el envite de dobles. Tumbó al número uno italiano en cuatro sets (3-6, 7-5, 6-3 y 6-3), después de una lucha que se extendió durante tres horas y cuarto.

Segundo set, décimo juego. Nadal había perdido el primer parcial y estaba por debajo (5-4) en el segundo. Con un servicio inseguro y 0-30 para el italiano. Enorme. A dos puntos de cerrar la manga y situar a su equipo a un sólo tramo de la igualada. El número dos del mundo se tambaleaba.

Agarrado al devenir de un saque hasta ese momento endeble, que ya había cedido tres veces con anterioridad, el balear apretó los dientes. Espació la puesta en marcha de cada punto. Miró al cielo, despejado para entonces después de la lluvia del comienzo y frecuente el encuentro con su tío y entrenador Toni Nadal, en medio del palco del conjunto hispano.

Dos saques certeros y dos golpes ganadores, casi los primeros del partido, resolvieron la situación y el balear recuperó su espíritu, hasta ese momento desaparecido. Fue el punto de inflexión en el choque. El que tornó el envite. Nadal empezó a celebrar cada uno de los golpes ganadores frente a un rival agigantado por la falta de convicción de su adversario.

MALOS AUGURIOS.

Nada tenía que ver con el tenista habitual de Copa Davis. El número dos del mundo transitaba errático por la pista central de La Magdalena. Las sospechas de un exceso físico por su contribución al doble en la vísperas se acentuaron.

Meses atrás, en Roma, Nadal había despachado a palos al jugador transalpino (6-1 y 6-2), extramotivado y certero en su juego. Solvente en la red y preocupado y atinado por gastar, con bolas largas y dejadas, el combustible del español.

Pero algo cambió en el tramo final del segundo parcial. El manacorí resurgió de las cenizas con coraje, como suele hacer habitual.

Superó la situación, se apuntó tres juegos consecutivos y enmendó la plana con la consecución del parcial (7-5).

Nadal se enchufó de nuevo al partido. De entrada rompió el saque del jugador italiano y repitió cuatro parciales después para situarse con favorable 4-1. Una situación insalvable para el transalpino ya sin el tino físico y la puntería del principio.

Tras dos horas y media de batalla, Filippo Volandri no pudo encontrar aire para recuperar el pulso al duelo. Miró al cielo, en busca del agua que parecían contener las nubes de Santander. No llegó la lluvia ni el milagro para el equipo transalpino. Su número uno, aplaudido por la euforia, festiva, del público cántabro, carecía de recursos para llevar a su equipo hacia la lucha del punto final.

PRÓXIMO RETO. Nadal ganó el cuarto por 6-3 y prolongó la estancia de España en el Grupo Mundial, del que está, aún, al margen Italia. Además, y para redondear la jornada, David Ferrer se impuso a Andreas Seppi por un doble 6-2, en un choque en el que el alicantino no tuvo ningún problema.

El cuarteto de Emilio Sánchez Vicario espera un mejor panorama y menos angustias para 2007. Su futuro se conocerá en Roma el próximo jueves, en el sorteo que dará forma a la competición del curso venidero y en el que el equipo nacional será cabeza de serie.

El ganador de la eliminatoria entre Brasil y Suecia, que finalizará hoy tras el aplazamiento de la primera jornada por la lluvia caída en Belo Horizonte, completará la relación de 16 equipos que com-

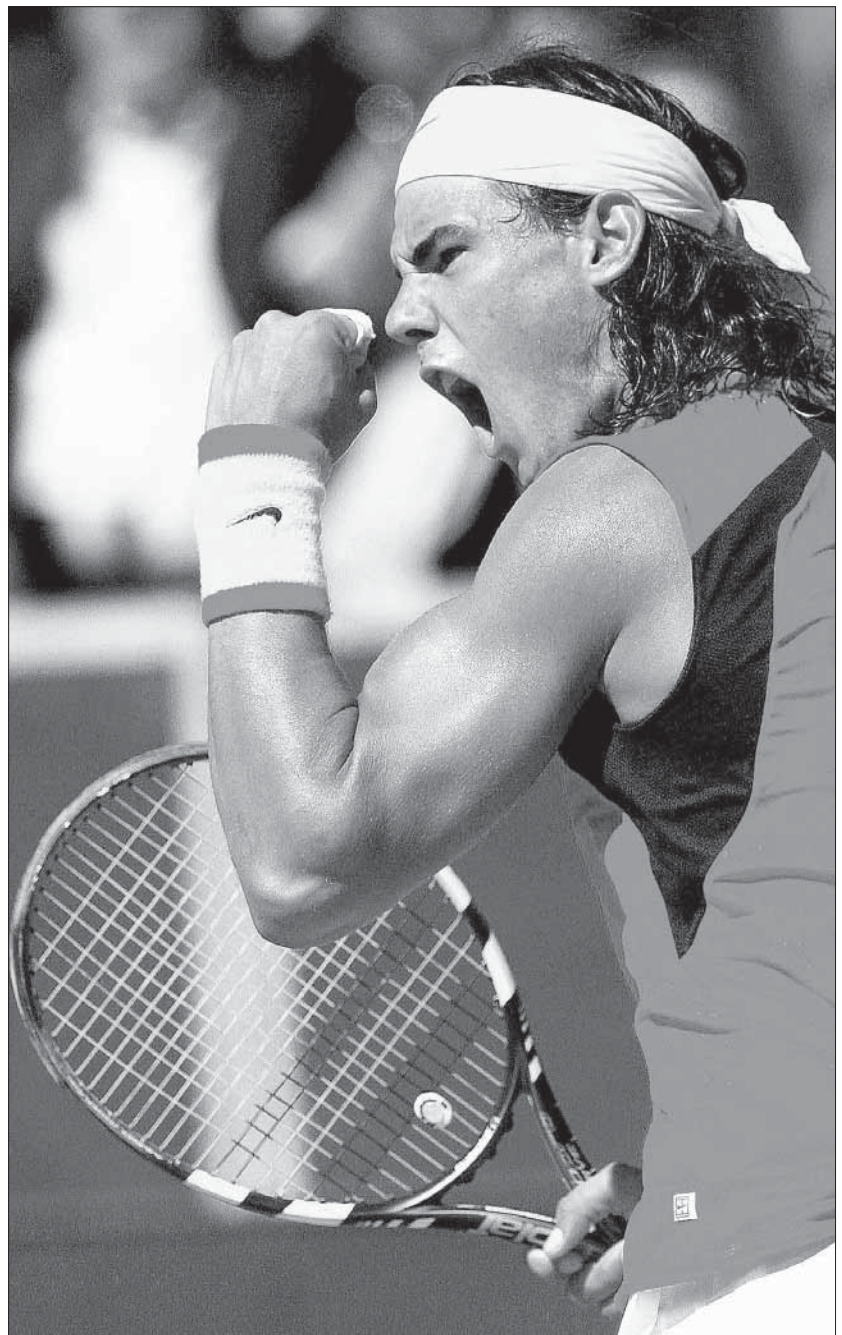
En el último partido, David Ferrer se impuso por un doble 6-2 a Andreas Seppi

pondrán los octavos de final.

España no se enfrentará en primera ronda ni a Croacia, Rusia, Estados Unidos, Argentina, Australia, Francia y Bielorrusia, cabezas de serie para el próximo curso.

El conjunto capitaneado por Sánchez Vicario afrontaría como local los compromisos contra Austria y la República Checa, pero tendrá que viajar a Alemania, Bélgica o Suiza, si el sorteo designa a cualquiera de ellos como adversario. En el caso de que el rival fuera Chile se acudiría de nuevo al azar para designar la sede.

La última posibilidad queda pendiente del desenlace entre Brasil y Suecia. Si vence Brasil y el jueves el sorteo la determina como rival, España jugaría de visitante. Si vence Suecia, el cuadro español lo haría como local.



Nadal celebra su triunfo en el cuarto partido de la eliminatoria por la permanencia. / ALBERTO AJA (EFE)

LAS DECLARACIONES

►EMILIO SÁNCHEZ VICARIO / CAPITÁN

«Me ha dolido no contar con Robredo»

El capitán español de Copa Davis, Emilio Sánchez, no temió por el triunfo de Rafael Nadal ante el italiano Filippo Volandri, aunque desveló que tenía prevista la inclusión de David Ferrer si el último punto hubiera sido el decisivo porque contar con Robredo hubiera sido un riesgo. «Tommy fue a menos en el partido del viernes. No puedes salir de un partido con la sensación de que te ha faltado algo. Me ha dolido no contar con él para el quinto punto. Pero estando con ese ánimo no podía arriesgarme a que le pasara lo mismo que contra Volandri», explicó.

►RAFA NADAL

«Cuando las cosas salen bien es que las elecciones han sido buenas»

Rafael Nadal solventó el compromiso frente a Italia en Santander, que deja a España un año más en el Grupo Mundial de la Copa Davis, gracias a su decisiva contribución en todos los puntos, incluido el doble, una elección de última hora del capitán, Emilio Sánchez Vicario, que inicialmente había previsto a Tommy Robredo. «Cuando las cosas salen bien es que las elecciones han sido buenas. Para mí es más tranquilizador no jugar el doble. Pero me gusta jugarlo», concluyó Nadal sobre la conveniencia de jugar todos los partidos y las escuelas que sobre su condición física podrían producirle.

Nadal, dos años sin perder en tierra

El triunfo de Rafael Nadal ante Filippo Volandri elevó a 72 el número de victorias consecutivas sobre tierra batida. El tenista español, que no jugaba sobre esta superficie desde que salió ganador de Roland Garros, en el pasado mes de junio, sumó dos triunfos más en la arcilla de la pista central de la Real Sociedad de Tenis de La Magdalena de Santander. El viernes se impuso a Andreas Seppi 6-0, 6-4 y 6-3 y ayer a Volandri. Nadal no pierde en tierra batida desde que cayó con el ruso Igor Andreiev en los cuartos de final del torneo de Valencia en abril del 2004. «Dos años seguidos sin perder en tierra es mucho. Es algo irrepetible. Seguro que no se vuelve a producir», afirmó Nadal.

P. M. C.

► **NUEVO PRESIDENTE DE LAND ROVER ESPAÑA.**

Desde el 1 de noviembre próximo, el madrileño Jesús Alonso, ingeniero industrial, será el nuevo presidente y consejero delegado de Land Rover España; asimismo asumirá la presidencia en España de la marca Jaguar. Alonso cuenta con amplia experiencia en el sector del automóvil, y ha desarrollado su trabajo dentro de Ford Motor Company; hasta ahora ocupaba el cargo de director de Postventa de Ford Europa, con sede en Alemania. Sustituye en el puesto a José Carmona, que dejó la compañía en el pasado agosto.

► **NOTICIAS DE FIAA Y MOTORTEC.**

La FERIA Internacional del Autobús y el Autocar, FIAA'06, celebrará este año, por segunda edición consecutiva, su jornada de prensa, donde se presentarán las novedades a ofrecer en el salón, que tendrá lugar del 14 al 17 de noviembre, organizada por IFEMA en sus instalaciones del madrileño Campo de las Naciones. Dicha jornada de prensa se efectuará el día 14 para ofrecer una amplia información a los periodistas e informadores españoles y extranjeros.

También organizado por IFEMA tendrá lugar en el mismo recinto Motortec 2007, aunque ya más adelante, del 9 al 13 de mayo del venidero año. Pero hay que resaltar que en línea con su política de satisfacer las demandas y necesidades reales del sector, Motortec 2007 efectuará el cambio de ubicación de la sección de car audio y tuning profesional, que pasará a ocupar el pabellón 5 de la Feria de Madrid. Se persigue así dar más cohesión a este creciente grupo de oferta y facilitar su proximidad al área de accesorios, situada en el pabellón 7.

► **VENTA DE TURISMOS DE OCASIÓN.**

Informa la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios, que en los ocho primeros meses de este año, la cifra provisional de ventas de turismos de ocasión entre enero y agosto últimos sería de 1.017.000 unidades, un 4,1% superiores a las 976.000 transferencias realizadas en el mismo periodo del pasado año 2005.

► **MAHINDRA SE REFUERZA EN PORTUGAL.**

Sino Motors Península Ibérica, importadora de la marca india Mahindra para España y Portugal, acaba de contratar a José Boeiro (licenciado en Ciencias Económicas y en Administración de Empresas y de siempre moviéndose en el sector del automovilismo) para que se haga cargo de las operaciones de la marca en el país vecino, donde Sino Motors pretende crear una red comercial reducida y profesional. El objetivo de ventas de modelos Mahindra para Portugal es de 300 vehículos en los primeros doce meses, lo que supone cerca del 1% de penetración en el segmento de los todo terreno.

► **TATA Y LA MODA FEMENINA.**

Tata Motors ha diseñado un modelo Tata Indica exclusivamente para la mujer, recreando un mundo femenino dentro del coche. Ha contado con la eficaz colaboración de la firma de moda Ailanto, cuya actividad se caracteriza por la combinación de colores y la geometría de las formas y sus referencias a movimientos artísticos de vanguardia y contemporáneos. La original idea ha estado apadrinada en la presentación por las actrices Goya Toledo y Mónica Cruz, con la colaboración de Iñaki y Aitor Muñoz por Ailanto. En consecuencia, los elementos exclusivos del Tata Indica by Ailanto se distinguen en el diseño exterior acorde con la tapicería, en los parasoles intercambiables según "el estado de ánimo", un ambientador de diseño, display para pinalabios y una minivera.

► **RENAULT EL CLIO CAMPUS 2007, A LA VENTA**

Con precios entre 10.000 y 12.900 euros

M. C.

Renault actualiza exterior e interiormente los Clio Campus, manteniendo sus prestaciones mecánicas, gama de motores y una especial y competitiva relación precio / equipamiento. El cliente podrá elegir ahora entre dos niveles de equipamiento: Authentique y Dinamique.

En los Renault Clio Campus 2007 se han incorporado algunos detalles estéticos en el exterior, como los nuevos paragolpes delantero y trasero, en el que viene ahora situada la placa de matrícula, una nueva calandra, nuevo portón y nuevas pinturas (verde amanda y azul extreme).

En el interior, Clio Campus 2007 recibe un diseño más actual con un nuevo tablero de bordo y dos tapicerías específicas y diferentes para los dos niveles de equipamiento.

Renault Clio Campus 2007 mantiene la doble oferta de motores de gasolina con una única ci-



El moderno estilo del Clio Campus. / RENAULT

lindrada de 1.200 cc a base de dos escalones (motor D7F y D4R) con 60 y 75 CV respectivamente y un propulsor de ciclo Diesel (K9K) 1.5 dCi de 70 CV de potencia asociados todos ellos a las cajas de velocidades de selección manual, ubicadas transversalmente.

Los equipamientos son muy interesantes en los dos niveles, al-

go superior en el Dinamique, como es natural. En cuanto a los precios, los que se ofertan en el mercado español incluyen los impuestos correspondientes al IVA y matriculación, así como traslado del vehículo al punto de entrega.

Estos precios oscilan entre 10.100 y 12.900 euros, con una opción de 5 puertas por 500 euros.

Cee'd, sorprendente nombre del nuevo Kia

M. C.

Kia Motors Corporation ha revelado el nombre de su nuevo modelo familiar que presenta en el Salón del Automóvil de París como primera mundial: Cee'd.

"Nuestro nuevo modelo del segmento C representa un punto de inflexión en la historia de Kia y se denomina Cee'd por varias razones", explica Jean-Charles Lievens, vicepresidente de Kia Motors Europa. "Cee'd es un nombre corto, enérgico e innovador; es original, una denominación que rompe las reglas del automóvil. Un nombre sorprendente para un vehículo des-tinado a asombrar a sus rivales e impresionar a nuestros clientes. Estoy convencido de que el nuevo nombre hará que la gente piense sobre Kia y también es fácil de recordar."

"CE significa que este modelo está hecho en la Comunidad Europea y ED quiere decir que el coche tiene un Diseño Europeo de-

sarrollado específicamente pensando en los consumidores".

Con una excepcional calidad, diseño, prestaciones y comportamiento, el Kia Cee'd va a suponer un cambio importante para Kia en el competitivo segmento C. Cuando se ponga a la venta en diciembre de este año, el Cee'd, con carrocería de cinco puertas y portón posterior, será el más firme candidato para ocupar los puestos de honor del segmento C.

El Cee'd se fabricará en la primera factoría de Kia en Europa, concretamente en Eslovaquia, y se venderá exclusivamente en Europa. Con un diseño similar al



La innovadora línea del CEE'D. / KIA

concep car mostrado en el Salón de Ginebra de este año, el Cee'd tiene un diseño indiscutiblemente europeo. "Concebido en Europa, hecho en Europa y vendido en Europa, el Cee'd es un moderno Kia para cumplir cien por cien las necesidades de los usuarios europeos", añade Lievens.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

SI BEBES NO ME CONDUZCAS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Con la colaboración de
El diario de los segovianos

Joan Clos se estrena en Bruselas con la OPA de E.ON en el horizonte

El nuevo ministro de Industria debuta en la UE un día antes de que la Comisión Nacional de Energía decida sobre la legalidad de las 19 condiciones impuestas a la operación

• La oferta de Endesa más mediática de los últimos años asume todo el protagonismo pese a que el debate europeo se centrará en las ayudas públicas a la innovación.

OTR-PRESS / MADRID

La puesta de largo europea de Joan Clos como ministro de Industria será por todo lo alto, tanto por el marco -el Consejo de Competitividad que se celebrará hoy en Bruselas- como por el tema con el que tendrá que lidiar -la OPA de E.ON sobre Endesa-. Y es que el estreno de Clos ante la UE se producirá tan sólo un día antes de que la Comisión Europea decida sobre la legalidad de las 19 condiciones impuestas a la operación por la Comisión Nacional de Energía (CNE).

Precisamente está previsto que Clos, al que acompañará el secretario de Estado para Asuntos Europeos, Alberto Navarro, coincida con la Comisaría de Competencia, Nellie Kroes, en el almuerzo que ambos compartirán con el resto de los ministros de Industria de la UE, aunque el debate se centrará en las ayudas públicas a la innovación y no está prevista ninguna reunión bilateral.

Por tanto, todo hace prever que no será hasta mañana cuando la oferta más mediática de los últimos años tome el protagonismo en Bruselas. «Puedo confirmar que tomaremos una decisión el 26 de septiembre», afirmó el portavoz de Competencia, Jonathan Todd que apuntó que el Ejecutivo comunitario decidirá «si algunas o todas las medidas tomadas por la CNE son compatibles o no con el artículo 21» del reglamento de fusiones. Una norma que otorga a la Comisión la competencia exclusiva sobre las fusiones de dimensión comunitaria.

Y en caso de que entienda que las condiciones de la CNE no se ajustan a la legislación europea,



Joan Clos se estrena hoy como ministro de Industria en la Unión Europea. / EFE

«la decisión de la Comisión de declararlas ilegales es directamente aplicable, tiene un efecto jurídico directo y puede ser invocada ante un tribunal español, por ejemplo», advirtió Todd.

FUSIÓN. Ya en el ámbito estrictamente privado destaca el acuerdo que hoy esperan cerrar los trabajadores y directivos de Caja San Fernando y El Monte sobre las condiciones laborales que tendrán los empleados de la entidad resultante de la fusión de estas dos compañías. En este sentido los sindicatos ya han asegurado que la fusión entre las dos entidades no supondrá «ninguna pérdida de empleo ni en caja ni en las empresas participadas, que se derive de dicha unión».

Entre las medidas que se incluirán en este acuerdo destaca la unificación del sistema de clasificación de oficinas y servicios centrales. Además las condiciones re-

tributivas de la nueva caja estarán un 30 % por encima del convenio colectivo estatal.

Otra de las citas destacadas será el término del plazo de aceptación de OPA lanzada por Inmocaral sobre Colonial que finalizará mañana.

LA 'DIESELIZACIÓN'. En otro orden de cosas, el consumo de gasóleo de automoción se elevó a 12,15 millones de toneladas en el primer semestre del año, lo que supone un aumento del 6,5% respecto al mismo periodo de 2005, si bien el proceso de *dieselización* del parque automovilístico español «está tocando techo», según se recoge en el último Boletín Estadístico de Hidrocarburos del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio.

Este notable crecimiento de la demanda de gasóleo contrasta con el descenso experimentado por el consumo de las gasolinas de automoción, que disminuyó un 4,4%

en la primera mitad de 2006, hasta situarse en 3,39 millones de toneladas. Por consiguiente, se consume 3,5 veces más gasóleo que gasolina.

La publicación del departamento que dirige Joan Clos indica que el retroceso en el consumo de gasolinas se explica principalmente por el proceso de *dieselización* del parque automovilístico, «si bien los expertos señalan que está tocando techo».

En todo caso, las ventas de automóviles diesel ganaron un punto de cuota de mercado hasta junio, en detrimento de los coches de gasolina.

Al considerarlo en su conjunto, el consumo de carburantes para automóviles acumula un incremento del 3,9% en los seis primeros meses de este año, con 15,56 millones de toneladas, frente a los 14,97 millones de toneladas contabilizados en el período del curso del año precedente.

EMPRESAS

Las aerolíneas se interesan por operar en Gibraltar

■ Las principales aerolíneas que operan en España han expresado en los últimos días su interés por abrir nuevas conexiones con el aeropuerto de Gibraltar, después de que el pasado lunes se anunciara un acuerdo sobre el uso conjunto civil del aeródromo al término de la reunión ministerial entre España, Reino Unido y el Peñón, en el marco del Foro tripartito de Diálogo. Iberia manifestó su «intención» de volar, aunque no precisó la fecha en que comenzaría a trabajar en esta ruta ni las ciudades españolas desde donde se efectuaría. Actualmente, British Airways es la única que emplea esta línea, a través de su franquiciada GB Airways, que conecta el Peñón con Londres.

TRANSPORTE

Renfe estudia la compra de 50 nuevas locomotoras

■ El consejo de administración de Renfe estudiará y, previsiblemente, adjudicará en su reunión de mañana el contrato de suministro de 50 nuevas locomotoras eléctricas para transporte de mercancías, valorado en unos 200 millones de euros, informaron fuentes del sector. Todos los fabricantes ferroviarios radicados en España (Bombardier, Alstom, CAF, Vossloh, Siemens y Talgo) compiten por hacerse con este pedido, que cuenta con una opción de compra de otras 50 cabezas tractoras adicionales.

ELECTRICIDAD

Unión Fenosa no compra al Santander sus títulos de Cepsa

■ Unión Fenosa ha descartado adquirir la participación del 27,7% de la petrolera Cepsa, en manos del banco Santander, cuando se disuelva la sociedad instrumental Somaen Dos, informaron en fuentes de la eléctrica. La compañía que preside Pedro López Jiménez, que posee actualmente un 5% de la petrolera, considera que no tiene sentido hacerse con los títulos ni por razones de precio ni estratégicas, dado que la compañía franco-belga Total tiene asegurado el control de casi el 49% del accionariado.

PRESUPUESTOS 2007

Las inversiones en Cataluña centran la tramitación

■ Los Presupuestos Generales del Estado (PGE) de 2007 llegan mañana al Congreso de los Diputados y con ello inician su tramitación parlamentaria, que estará marcada por las discrepancias surgidas entre los partidos catalanes y el Gobierno sobre las inversiones en infraestructuras que debe recibir Cataluña en virtud del nuevo Estatuto.

El Comité Asesor del Ibex 35 decide si mantiene a Metrovacesa en Bolsa

E. P. / MADRID

El Comité Asesor Técnico del Ibex 35 decidirá en la reunión extraordinaria convocada para mañana lunes, día 25, si mantiene a Metrovacesa dentro de este selectivo de la bolsa tras la batalla de ofertas públicas de adquisición de acciones (OPAs) parciales que los dos máximos accionistas de la inmobiliaria han librado para hacerse

con su control. La compañía cotiza fuera del Ibex desde que el pasado miércoles concluyera el plazo de aceptación de las dos ofertas parciales.

Desde entonces, los títulos de la empresa se han revalorizado un 23% de forma que a cierre del mercado del pasado viernes prestaba una capitalización bursátil superior a 10.100 millones de euros. No

obstante, en virtud del proceso, los dos máximos accionistas de la compañía han elevado sus participaciones en la sociedad con la consiguiente reducción del *free float* de la sociedad en el entorno del 13%.

En concreto, la familia Sanahuja, ha elevado desde el 24,2% hasta el 39,5% su participación en Metrovacesa a través de la OPA que

lanzó sobre un 20% del capital a 78,10 euros por título. Por su parte, el presidente de la compañía, Joaquín Rivero, y su socio, el empresario y también accionista Juan Bautista Soler, han remontado desde el 12,1% hasta el 36,1% su cuota conjunta en el accionariado de Metrovacesa a través de una OPA sobre el 26% de su capital a 80 euros por título.

BONOLOTO

Lunes, 18 de septiembre

2 11 17 21 24 42

Complem. 8 Reintegro 6

BONOLOTO

Martes, 19 de septiembre

4 12 13 14 19 20

Complem. 16 Reintegro 0

BONOLOTO

Miércoles, 20 de septiembre

1 12 31 42 43 46

Complem. 11 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 22 de septiembre

3 22 24 35 40 48

Complem. 45 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 21 de septiembre

5 13 18 33 34 41

Complem. 42 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 23 de septiembre

10 17 25 34 37 44

Complem. 13 Reintegro 7

GORDO PRIMITIVA

Domingo 24 septiembre

5 25 43 48 52

Nº Clave (Reintegro) 5

EUROMILLONES

Viernes 22 de septiembre

10 29 30 45 49

Estrellas 8 3

EL COMBO

Sábado 23 de septiembre

Reintegro 0 COM-BOLA 15
Doble 7 = 6
Triple 1 = 2 = 8

ONCE

Domingo 24 septiembre Serie 046 **78133**

Viernes 22 de septiembre **22609**

Jueves 21 de septiembre **05751**

Miércoles 20 de septiembre **13947**

Martes 19 de septiembre **91942**

Lunes 18 de septiembre **99037**

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:07 y se pone a las 20:09
La luna sale a las 10:58 y se pone a las 21:13

EN SEGOVIA

HOY

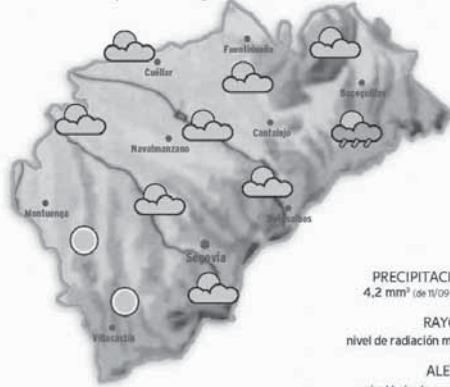


19º MÁXIMA
10º MÍNIMA

Remiten las precipitaciones

La inestabilidad se irá retirando, dejando paso a un anticiclón que se cuela desde el sudoeste. Quedarán algunas lluvias de carácter residual, concentradas en áreas de montaña y durante la primera mitad del día. A la tarde, se abrirán importantes claros. Temperaturas sin grandes cambios.

SENSACIÓN TÉRMICA
PUNTO DEL ROCÍO
HUMEDAD 40%
VIENTO Sur moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1018 mb
variaciones por estación



PRECIPITACIONES
4,2 mm³ (de 11/09 al 17/09)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 12 de septiembre al 19 de septiembre del 2006



MAÑANA

20º MÁXIMA
11º MÍNIMA

Aumenta la estabilidad

El anticiclón, que se ha ido acercando desde el sur, se irá apoderando de la atmósfera peninsular. Ya no esperamos precipitaciones en ningún punto de la provincia. La nubosidad será cada vez más dispersa, hasta que los claros terminen por imponerse. Las temperaturas comenzarán a remontar valores.



MIÉRCOLES

22º MÁXIMA
13º MÍNIMA

Poco nuboso

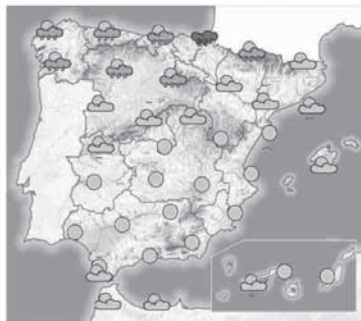
La atmósfera mantiene su tendencia a estabilizarse, de la mano de las altas presiones asociadas al anticiclón ya establecido sobre el país. Nos espera una jornada dominada por los cielos despejados, con la presencia de algunos intervalos nubosos poco significativos. Las temperaturas subirán.



EN ESPAÑA

HOY

Desde el sudoeste, se irá colando un centro de altas presiones, que aportará estabilidad a muchos puntos de la península ibérica. Esto quedará reflejado en unos cielos prácticamente despejados en la mitad sur del país. Las precipitaciones que se registren en el norte, irán perdiendo intensidad con el avance de la jornada. Estas lluvias, sólo serán persistentes en el Golfo de Vizcaya y el alto Ebro. Las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios o en ligero ascenso hacia el sur de la península.



MAÑANA

Lluvias residuales

A medida que el anticiclón se apodere de la atmósfera, las precipitaciones se irán retirando. Tan solo quedarán algunas en el extremo norte muy débiles y dispersas. Las temperaturas continuarán en ascenso.

MIÉRCOLES

Tiempo estable

El anticiclón definitivamente se ha asentado sobre la península ibérica. No esperamos precipitaciones, aunque sí intervalos de nubes medias y altas, que afectarán a buena parte de la mitad occidental. Temperaturas al alza.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	24	12	Cádiz	23	19	Granada	23	12
Alicante	29	18	Castellón	30	19	Guadalajara	21	10
Almería	25	18	Ceuta	25	19	Huelva	27	15
Ávila	19	10	Ciudad Real	23	12	Huesca	21	13
Badajoz	25	14	Córdoba	26	15	Ibiza	27	19
Barcelona	24	19	Córchila, La	23	16	Jamín	22	14
Bilbao	23	17	Cuenca	21	11	León	19	10
Burgos	21	11	Girona	26	14	Logroño	23	12
Cáceres	22	12	Gijón	23	17	Lugo	19	13

Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Lleida	24	13	Palmas, Las	27	22
Madrid	23	11	Pamplona	20	13
Málaga	29	19	Pontevedra	20	15
Malilla	25	19	Salamanca	21	9
Murcia	30	17	S. Sebastián	20	16
Ourense	23	14	S.C. Tenerife	27	22
Oviedo	23	14	Santander	23	17
Palencia	19	11	Segovia	19	10
Palma M.	26	20	Sevilla	28	16
			Soria	18	9
			Tarragona	26	19
			Teruel	22	10
			Toledo	23	12
			Valencia	29	19
			Valladolid	21	10
			Vitoria	21	11
			Zamora	21	11
			Zaragoza	24	15

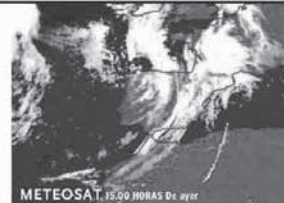
EN EUROPA

HOY

El potente anticiclón europeo, se irá retirando hacia el este. Esto permitirá que las perturbaciones puedan acceder al continente. Las precipitaciones asociadas a estas bajas presiones, bañarán buena parte de la mitad occidental de Europa. Esperamos lluvias de cierta intensidad en Austria, Italia y Turquía. Las precipitaciones se irán retirando de la península ibérica.

PRÓXIMOS DÍAS

Las perturbaciones se desplazarán hacia el este. Las lluvias asociadas, alcanzarán puntos de Polonia, República checa o los Balcanes, donde las tormentas pueden ser localmente intensas. Las precipitaciones se debilitarán en la fachada atlántica de Europa. Desde el atlántico, se cuela un anticiclón, que irá aportando estabilidad al sudoeste del continente.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	20	16
Atenas	25	18
Berlín	24	13
Bruselas	20	15
Copenhague	21	16
Estocolmo	20	12
Ginebra	17	13
Lisboa	25	19
Londres	22	14
Moscú	22	12
Oslo	17	10
París	19	14
Praga	19	10
Roma	23	18
Viena	23	15
Zurich	15	13



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
 SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉAGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA
 C/ Sargento Provisional, 1
 Telf. 921 435 505

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
 Médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
 segovia.inmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

InfoSegovia.com

Restaurants Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Utril Noticias

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

¡¡ OFERTA !!

Papel DIN-A4
 para fotocopiadora

Solicite presupuesto
 sin compromiso.

Paquete de 500 hojas

2,75 €

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

8 SALAS DE CINE
 C/ Obispo Miranda, 7

Sorteamos **15 entradas (*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de

Cinebox Luz de Castilla

Con la colaboración de **TU MUNDO**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 30 de septiembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
 Día espectador: JUEVES
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18.00, 22.00 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábados: 1.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Garfield</p>	<p>Todos los días: 19.10, 22.10 Sábados y festivos: 16.10 Viernes y sábado: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Alatriste</p>	<p>Todos los días: 18.30, 20.20, 22.30 Sábados y festivos: 16.15 Viernes y sábados: 0.15</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Caperucita Roja</p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábados: 0.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Mi Super Exnovia</p>
<p>Todos los días: 17.50, 20.00, 22.40 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábados: 0.50</p> <p>No recomendada para menores de 13 años.</p> <p>La máquina de bailar</p>	<p>Todos los días: 18.10, 20.15, 22.25 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 0.40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años.</p> <p>Pequeño pero matón</p>	<p>Todos los días: 17.40 Sábados y festivos: 15.50</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Ant Bully</p>	<p>Todos los días: 18.15, 20.10 Sábados y festivos: 16.15</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Monster House</p>
<p>Todos los días: 19.30, 22.00 Viernes y sábado: 0.45</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Corrupción en Miami</p>	<p>Todos los días: 19.30, 22.00 Viernes y sábado: 0.40</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>El Jefe</p>		

AR HOTELS

CELEBRA TU BODA

EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos. Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA
 Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Luis Martínez Martín

Descansó en la paz del Señor en Segovia
el día 24 de septiembre de 2005

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su familia,

Ruega una oración por su alma

La misa que se oficie hoy día 25, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

(3)

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00, 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00, 13:00, 14:00, 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Jueves).
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30, 14:00, 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRIDO: 19:30 horas (Sólo Jueves).
FUENTESAUCO: 12:00, 13:30 y 18:30 horas.
FUENTE TIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).
MARGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo), 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30, 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40, 8:55, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 19:00 y 20:55 horas.
PRADENA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).
RIAZA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30, 14:00, 14:30, 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40, 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:50, 11:30, 12:30, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:00, 21:30.
SEPUVEDA: 12:00, 14:00, 16:45 y 18:00 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:15, 16:00, 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00, 13:00, 14:00, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros), 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).

VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15
VALTIEDRAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 13:30 horas.
AYLLÓN: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
CANTALEJO: 13:00, 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05, 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
SEPUVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05, 12:00, 13:30, 14:00, 19:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AYLLÓN: 18:30 horas.
CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 18:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30, 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:30, 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:40, 10:45 y 15:45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).
AYLLÓN: 7:10 y 9:00 horas.
BERCUMIEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes).
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).
CANTALEJO: 8:00, 9:30, 10:10, 15:00 y 18:10 h.
CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:45, 9:50, 15:00 y 18:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRIDO: 9:15 horas (Sólo Jueves).
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves).
FUENTEMAZARRA: 8:45 horas (Lunes y Viernes).
FUENTESAUCO: 7:30, 10:30 y 15:30 horas.
FUENTE TIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARRROS DE VOLTTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
MUNIPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10, 10:10, 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55, 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRÍA: 8:15 horas (cruce), 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce).
PALAZUELOS: 7:20, 8:00, 9:15, 10:30, 13:25, 14:35, 15:35, 17:20, 19:20, 20:30 y 21:25 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).
RIAZA: 7:30, 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25, 8:10, 9:20, 10:10, 11:45, 13:40, 14:40, 16:00, 17:15, 19:45, 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20, 8:00, 8:30, 9:30, 11:00, 12:10, 14:00, 15:30, 16:30, 17:15, 18:00, 21:30, 22:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20, 10:20, 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45, 10:00 y 15:00 h.
SEPUVEDA: 7:15 y 9:30 horas.
SEPUVEDA-ARANDA: 7:30 horas.
TIGNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves).
TORRECABALLEROS: 7:15, 8:20, 9:10, 10:00, 11:35, 13:30, 15:50, 17:05, 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10, 9:40, 10:20, 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).

VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:00, 17:45, 19:15, 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLÓN: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO: 9:30, 10:45 y 16:45 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 9:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15, 16:15, 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10, 12:40, 16:10, 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20, 8:00, 8:30, 9:30, 11:00, 12:10, 14:00, 15:30, 16:30, 17:15, 18:00, 19:30, 21:00, 22:00.
SEPUVEDA: 7:20 horas.
TORRECABALLEROS: 8:00, 10:00, 12:30, 16:00, 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15, 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas.
AYLLÓN: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
NAVAFRÍA: 17:45 horas (por el cruce).
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARRIOS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15, 16:15, 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11:00, 12:10, 15:30, 16:30, 18:00, 19:30, 21:00, 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10, 16:10, 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 9:50, 15:15, 16:15, 17:45, 19:15, 20:45.



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,33	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID				SEGOVIA									
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 30-12-05; del 2-5-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	
21.30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	
22.00 D	22.30 D				

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S			

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA ENCARGADO DE FABRICACIÓN
fábrica de palets. Teléfono: **629 22 56 32**

SE NECESITA APRENDIZ entre 18 y 21 años para Taller de Aluminio Necesario carnet de conducir Telfs. 647 586 132/921 490 608

SE PRECISA comercial para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

SE NECESITA mujer recepcionista para hotel en Segovia. Imprescindible idiomas. 620862278.

ULTIMAS PLAZAS para maestro o profesor de secundaria, matriculada ahora y consigue hasta un 25% de descuento. Infórmate 900100180. Llamada gratuita.

SE NECESITA matrimonio español para cuidar caballos. Se da casa. Para informar. 620944912.

NECESITO ESTETICIEN con experiencia. Teléfono 679550406.

NECESITO CAMARERA de mesa con experiencia. Media jornada de lunes viernes. Imprescindible coche. 678629298.

SE PRECISA aprendiz de mecánico o mozo de almacén para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340

SE NECESITAN enfermeras. Interesadas llamar al 921561945.

SE BUSCA camarero/a con experiencia. Bar Terraza. Teléfono 628152350.

SE NECESITA ayudante de cocina-office. Teléfono 620224741.

HOTEL EN Los Angeles de San Rafael precisa: Recepcionistas, camareras pisos, camareros. Interesados llamar al teléfono 921195800.

SE NECESITA PERSONAL para trabajar **HIERRO, ALUMINIO Y PVC** LOBATO MARTÍN CANTALEJO **921 52 20 95**

OFERTA DE EMPLEO

EMPLEADA DE HOGAR INTERNA
Con seguro, carnet de conducir, menor de 42 años. Interesadas, mandar D.N.I. Foto y datos personales. Apartado 191 de Segovia.

SE NECESITA camarero para extras. Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

SE NECESITA señora responsable para cuidar bebé y limpieza de hogar. Con Seguridad Social. Llamar al 609788509.

GANADERIA DIPLOMADA de vacuno precisa trabajadores preferible matrimonio. Vivienda. Proximidad Palencia. Teléfono 979808000.

SE NECESITA personal para cuidado de ancianos y limpieza. 699770190

SE NECESITA cocinero/a en horario de mañana. Teléfono 619971844.

SE NECESITA tractorista zona La Pinilla. Con vivienda en la misma finca. 913110760.

NECESITO CONDUCTOR camión grúa con experiencia. Teléfono: 615472845.

NECESITO PERSONA a media jornada para trabajar en floristería, de martes a Sábado. Urge. Teléfono 921431234. 600524332.

SE NECESITAN gerocultores/as interesados llamar al teléfono 921561945.

SE NECESITA urgentemente administrativo, conocimientos de informática, contabilidad y Seguridad Social. Envía Currículum al apartado de correos 2. de Segovia.

SE NECESITA administrativo contable. Enviar Currículum a. Peñas del Erizo, Vaguada, 19. Palazuelos de Eresma. Segovia.

SE NECESITAN oficiales y peones albañilería. Trabajos en Castilla y León. Se valorará disponibilidad en vehículo propio. Interesados. 678502198.

PRIMARIA. PREPARACION de todas las especialidades. Grupos reducidos. Un día semana. 615423834

SE NECESITA camarera limpiadora para alojamiento rural en Navafria. Teléfono 649769748. 921506907.

SE NECESITA OFICIAL

con experiencia para taller de aluminio. Buenas Condiciones Telf **921 49 06 08** **647 586 132**

ALQUILERES

SE ALQUILA piso zona Los Castillos. Teléfono 607516767.

SE ALQUILAN habitaciones en Calle Santo Tomás. Teléfono 921500567.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
SOL PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

GANADOS

VENDO PARTIDAS terneros/as, para cebadero. 659526914. 983207165.

INMOBILIARIOS

SE BUSCA solar en aportación. En Segovia capital o provincia. Interesados llamar al 921431147.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

TRAVESTI MIRELLA Novedad. Rubia. Cuerpazo. Viciosa. Completísimo. Impresionante supermiembro. Erección eyaculación, garantizadas. Cascada de leche. 24 horas. 660769417.

DAVID 25 años. Guapo, buen cuerpo. Macrodotación. 24 horas. 630132471.

CONTACTOS

INSACIABLES !!!
803 553 652 (24 HORAS EN DIRECTO!)
Precio mínimo: Red Fig 1,00 euros/mo. Red Blvd 1,51 euros/mo. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Agdo. de Comers 19711 - 28001 Madrid

RECIENTE SEPARADA busca recuperar tiempo perdido. Sexo oral. Gratifica. 803517979.

MUJER EMPRESARIA atractiva busca hombres apra sexo. Viajes. Gratifico. 803514970.

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Solo busco placer. 676817352.

ENDEMONIADAMENTE VICIOSA, con piso. 803517355. Adultos. 1.09 fijo. 1.40 móvil.

TRASPASOS

TRASPASO FLORISTERIA funcionando. Zona peatonal. Alquiler bajísimo. Recién decorada. 677656275.

TAROT

GABINETE ESPECIALIZADO en soluciones amorosas. Expertos videntes, tarotistas. Garantizado. 902102535.

TAROT VIDENCIA
806 416 468
Precio mínimo: Red Fig 1,00 euros/mo. Red Blvd 1,51 euros/mo. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Agdo. de Comers 19711 - 28001 Madrid

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



PEUGEOT 307
2.0 HDI
Precio: 9.300 €

RENAULT LAGUNA
1.9 DCI PRIVILEGE 120 CV 5 P
Precio: 11.900 €

VOLKSWAGEN BEETLE
1.9 TDI 90 CV
Precio: 11.300 €

VOLKSWAGEN PASSAT
1.9 COMFORTLINE TDI
Precio: 12.900 €

AUDI A3 1.9
TDI AMBIENTE 110 CV 3 P
Precio: 12.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

- ALFA ROMEO 147 1.6 IMPRESSION 9.900 €
- AUDI A3 1.9 TDI 130 CV 4 P 19.800 €
- FORD MONDEO FAMILIAR 2.10 2.900 €
- HYUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI 18.900 €
- KIA CARNIVAL 2.9 CRDI EX 19.900 €
- OPEL SINTRA 2.2 16V TDI 115CV 5P 9.900 €
- BMW 530 AUT. 193 CV 4 P 24.000 €
- ROVER 45 2.0 D CLASSIC 6.900 €
- SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
- OPEL VECTRA 1.7 TD GL 82 CV 4 P 6.900 €

y en **www.usa2.es**

SEGOVIA

PISOS EN

1 ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

Chalet individual con gran parcela EN PLENA SIERRA DE MADRID

Invierta en una vivienda JUNTO AL FUTURO CAMPUS UNIVERSITARIO. ¡¡191.600 €!!

DISEÑE SU PISO.
Exterior
Cuatro dormitorios.
En zona residencial

PISO CON TERRAZA Junto al Río Eresma
Disfrute de todas las ventajas de vivir en Segovia

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado
Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. AT3 S.A. garantiza la calidad y seriedad de este servicio. (límite horario de 10 días, superando cada anuncio que se publicará y eliminando aquellos que no cumplen los términos exigidos. Promoción a su disposición al Teléfono de Atención al Cliente 902 448 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

902 887 421

806 404 623

SMS Si le gusta su voz, puedes enviarnos mensajes escritos. Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del Nº de Buzón que le interesa y el mensaje que quieras poner. MEN ASE 560765 Soy Juani rubia... Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 140 caracteres).

Podemos ayudarte en: **SEGUROS** (Seguros de Vida, Accidentes, Incendio, Robo, etc.)
Reserva de 15 días - 921 44 53 26 - 921 44 53 26

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

ALQUILER DE LOCALES

Alquila LOCAL en Polígono Hontoria
400 m², fachada 50 m²
¡1500 €! ¡250.000 ptas!
Ref. 8198

Alquila LOCAL de 100 m², cerca del Ambulatorio
¡Semi-acondicionado!
Ref. 8550

Alquila LOCAL en C/ Bajada del Carmen
con 400 m² en dos plantas
¡Precio 3.000 €! ¡500.000 ptas!
Ref. 9285

Alquila LOCAL COMERCIAL acondicionado
excelente situación
Ideal Entidad Bancaria
Ref. 9310

Alquila BAR RESTAURANTE
en Turégano, 200 m²
totalmente montado
y reformado
¡Renta 600 €!
¡100.000 ptas!
Ref. 8817

Alquila LOCAL en El Peñascal, 50 m²
acondicionado para oficina y almacén
Ref. 8578

Alquila LOCAL en el Peñascal, 50 m²
acondicionado en dos dependencias
¡Sólo 450 €! ¡175.000 ptas!
Ref. 8578

Alquila LOCAL en Avenida Padre Claret
150 m² acondicionado
¡Amplia fachada!
¡En esquina!
Ref. 8781

Alquila LOCAL en Vía Roma
¡Acondicionado!
¡Escaparate! Ref. 8328

Alquila LOCAL en Vía Roma, 140 m²
acondicionado
¡Precio-Ocasión!
¡Muy próximo al Acueducto!
Ref. 8829

Alquila LOCAL en Obispo Quesada, 600 m²
Ideal restaurante
Posibilidad de terraza
Ref. 8912

Alquila LOCAL acondicionado
en Juan P. Claret
100 m² servicios
en planta!
Ref. 8598

Alquila LOCAL en Alférez Provisional
120 m² ¡Apto cualquier actividad!
¡Renta 1.800 €!
¡300.000 ptas!
¡Edificio nuevo!
Ref. 8751

Alquila LOCAL haciendo esquina céntrico. Totalmente acondicionado
Renta: 3.300 €
¡550.000 ptas! ¡Junto estación de Autobuses! Ref. 9103

Alquila LOCAL COMERCIAL en Calle José Zorrilla, con 115 m²
Acondicionado
Ref. 9252

Alquila LOCAL en C/ Conde Sepúlveda con 300 m²
¡Acondicionado!
¡Varios despachos!
Ref. 9265

Alquila LOCAL en Vía Roma, 140 m²
Cualquier actividad
Renta muy interesante
También en venta
¡840 €! ¡140.000 ptas!
Ref. 390

Alquila LOCAL en C/ Independencia
115 m²
¡Acondicionado!
¡Amplia fachada!
Ref. 9128

Alquila LOCAL COMERCIAL
ideal para su negocio en C/ Obispo Quesada
315 m²
en dos plantas
¡Venga a verle!
Ref. 8973

Alquila LOCAL en La Granja en esquina
Mucha luz
160 m²
acondicionado
¡900 €!
¡150.000 ptas!
Ref. 6104

Alquila LOCAL junto José Zorrilla
150 m². ¡Renta 1.803,04 €!
¡300.000 ptas!
¡Acondiciónelo a su gusto!
Ref. 6033

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

Alquila LOCAL en Calle Real con una superficie de 200 m²
en dos plantas, 15 m² de fachada
¡Ideal para su negocio!
Ref. 8995

Alquilo LOCAL 436 m²
Conde Sepúlveda amplia fachada, posibilidad de cualquier negocio.
Buen precio ¡2.500 €!
¡415.000 ptas! Ref. 9001

Alquila LOCAL en Nueva Segovia
140 m²
¡Buena situación!
Ref. 9145

HT Grupo Inmobiliario



DÚPLEX EN VENTA BARRIO DEL CARMEN

100 m², 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
ASCENSOR, EXTERIOR, PRECIOSAS VISTAS
AMUEBLADO, REFORMADO REF.- 00106



CHALET ADOSADO EN VENTA NUEVA SEGOVIA

180 m², 3 DORMITORIOS, 3 BAÑOS. 80 m² DE JARDÍN, GARAJE 2 COCHES. BAJO CUBIERTA HABILITADO. BUEN ESTADO REF.- 00071



DUPLEX EN VENTA ZONA ALTOS DE LOS LEONES

120 m², 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
GARAJE, TRASTERO, CALIDADES DE LUJO
A ESTRENAR REF.- 00073



PISO EN VENTA ZONA LA ALBUERA

80 m², 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO
TOTALMENTE REFORMADO
LO MEJOR SU PRECIO REF.- 00041

RAGUS ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO



FANTÁSTICA PROMOCION DE 10 CHALETS ADOSADOS

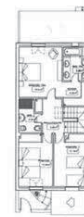
EXCELENTES CALIDADES

ZONA TRANQUILA

ENTREGA EN PRIMAVERA 2007

Viviendas de 150 m² con jardín privado de hasta 70 m²

ÚLTIMAS VIVIENDAS



CHALET ADOSADO
Superficie: 150 m²
Superficie Construida: 120 m²

CHALET ADOSADO
Superficie: 150 m²
Superficie Construida: 120 m²

Aprovecha los inmejorables precios de la 1ª fase

CONSÚLTANOS TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

660 04 01 71

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es



SOL
INMOBILIARIA

Fdez Ladreda 19
www.solexclusivas.com
921.44.00.44

EXCLUSIVA

nueva
promoción

ADOSADOS HONTANARES

¡¡ mire qué calidades !!

- * AZULEJOS PORCELANOSA
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- * PUERTA DE ENTRADA METÁLICA SEMIPROVENZAL ROBLE A DOS CARAS
- * CHIMenea FRANCESA EN SALÓN
- * DUCHA CON COLUMNA HIDROMASAJE
- * PORTERO AUTOMÁTICO
- * DORMITORIOS CON VESTIDOR
- * JARDIN DE 181 M2



209.000 €
ENTREGA EN 12 MESES



magníficos precios

SIERRA INMOBILIARIA

PROMOCIONES

A) PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN EN TORRECABALLEROS

5 MAGNIFICOS PISOS, CON GARAJE Y TRASTERO. Bajo de 142,6 m², con jardin de 86 m², 2 Apartamentos de 56,09 m² y 59,51 m². Y 2 bonitos dúplex de 3 dormitorios, uno de 106,87 m² y otro de 112, 8 m²

B) EN CONSTRUCCIÓN ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS EN BERNUY DE PORREROS

Precio y calidades INIGUALABLE

C) PRÓXIMA ENTREGA 3 COQUETOS PISOS EN EL PUENTE DE SAN LORENZO

Todos ellos constan de 2 dormitorios y uno de ellos dispone de jardin propio de 34m². Con vigas macizas de madera, alarma, cabina - hidromasaje y la mejor tecnología en calefacción

¡¡¡¡INFORMESE!!!

D) PRÓXIMA ENTREGA PRECIOSO CHALETO RÚSTICO EN SOTOSALBOS

669 m² de parcela y 239 m² de vivienda. 3 dormitorios, 4 baños, cocina, despensa.....

NO DEJE PASAR ESTA MARAVILLOSA OPORTUNIDAD

Le esperamos en la c/Curtidores, 4. Segovia Y en los teléfonos 921.429330 y 637.320362 www.gestionsierra.com info@gestionsierra.com

CHALETS ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

déjanos sorprenderte



PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS



desde **235.000 €**

Información y venta en la propia urbanización • Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65
www.losangelesdesanrafael.com



Teléfonos 921 40 66 09 / 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA



FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRECASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net



ALQUILER
TORRECABALLEROS
dos dormitorios
un baño
calef. Central
totalmente amueblado
VEN A VERLO

VIA ROMA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
totalmente amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje y trastero
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
totalmente amueblado
VEN A VERLO

EZEQ. GONZALEZ
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
totalmente amueblado
VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
a estrenar
cocina amueblada
muy soleado
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!!

TRESCASAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
1 y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO
ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



Piso VENTA
estrenar
EN
CASCO ANTIGUO
2 dormitorios
baño,
cocina con
electrodomésticos
calefacción
individual,
ascensor.
PRECIO
219.370€



C/ Los Cocheros, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

VALVERDE DEL MAJANO



NUEVA
CONSTRUCCIÓN
PISOS DE 1 - 2 - 3
DORMITORIOS
CALEFACCIÓN
INDIVIDUAL
GARAJE, TRASTERO
ASCENSOR

BERNUY DE PORREROS

VIVIENDAS DE 2 - 3 DORMITORIOS
TERRAZA O JARDÍN, GARAJE
FACILIDADES DE PAGO

DISFRUTE DE UNA
NUEVA FORMA
DE VIDA
MODERNA Y
VANGUARDISTA



C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10

PROMOCION
SAN ANTONIO EL REAL
3 y 4 dormitorios, 2 baños
Terraza, garaje
Situados en una zona muy tranquila
¡¡VEA LOS PLANOS!!

Bonita vivienda en La Granja
100 m2 construidos, 3 dormitorios,
salón, cocina amueblada, 2 baños,
trastero y garaje. Ultimo piso con ascensor.
Además: tiene hidromasaje,
armarios empotrados,
calefacción suelo radiante, etc.
Ref. 586

Chalet a estrenar Valverde del Majano
150 m2, 4 dormitorios, salón,
cocina amueblada, 2 baños y aseo.
Parcela de 60 m2. Distribuido en dos alturas.
¡¡Visítelo!!
Ref. 463

Restaurante zona centro
1.100 m2 distribuidos en varias alturas
Totalmente acondicionado
¡¡Clientela asegurada!!
Ref. 587

PISO EN ZONA OBISPO QUESADA,
TOTALMENTE REFORMADO, 2 DORMITORIOS,
GARAJE, ASCENSOR. 247.600€



BONITO APARTAMENTO DE UN DORMITORIO EN LOS
ANGELES DE SAN RAFAEL, COCINA EQUIPADA,
GARAJE, TRASTERO, ASCENSOR. REF:5998
POR TAN SOLO 132.000€



PROMOCION DE 4 UNICOS CHALET INDEPENDIENTES
EN EL COTO DE SAN ISIDRO DESDE 210.000 €
156 MTRS CONSTRUIDOS, 1 PLANTA + 25 MTRS DE
BUHARDILLA, 3 DOR. A/E, SALON C/ CHIMENEA, BAÑO
Y ASEO. BUENAS CALIDADES.

VARIOS CHALET
PAREADOS EN
HONTANARES.
DIFERENTES MOD. Y
SUPERFICIES, GRANDES
PARCELAS DESDE 300
3 Y 5 DOR, COCINA
AMUEBLADA, TAMBIEN
ALQUILER.

PISO EN SAN
CRISTOBAL, 3
DORMITORIOS, GARAJE,
ASCENSOR, PISCINA
COMUNITARIA, ZONAS
VERDES. VEN A VERLO.
REF:5071
210.000€

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

CHALET EN VENTA
LA LASTRILLACHALET INDIVIDUALES
243 m²JARDÍN DESDE 350 m²
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
PORCHE, BODEGA
GARAJE 2 COCHES
DORMITORIO O DESPACHO
EN PLANTA BAJA
EXCELENTES CALIDADESCHALET EN VENTA
REVENGAPAREADOS 208 m²
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASEO
TARIMA - CALEF INDIV. GAS
BAJO CUBIERTA HABILITADO
ZONAS COMUNES C/PISCINACHALET INDIVIDUAL
PALAZUELOS212 m² CONSTRUIDOS
JARDÍN 200 m²
4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA
2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA
GARAJE DOS COCHESCHALET PAREADO
PALAZUELOS180 m² - JARDÍN 120 m²
COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
3 DORMIT - 2 BAÑOS - ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADO
PARA ENTRAR (2 AÑOS)CHALET PAREADO
TRES CASAS4 DORMIT - COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
JARDÍN 200 m² C/Piscina CubiertaPISOS VENTA
VALVERDEVIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS
PARKING PRIVADO
ASCENSOR - PADDLECHALET EN VENTA
TABANERAPROMOCIÓN ADOSADOS
230 m² - 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADA
BODEGA - GARAJE 2 COCHESPISOS EN VENTA
HONTANARESPROMOCIÓN VIVIENDAS
1 - 2 - 3 DORMITORIOS
ASCENSOR - GARAJE
EXCELENTES CALIDADESPISO EN VENTA
PALAZUELOSA ESTRENAR - 2 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA
EN EL CENTRO DEL PUEBLOPISO EN VENTA
CONDE SEPULVEDAA ESTRENAR - 115 m²
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO
EXCELENTES CALIDADES**Triangulo**
Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

PISOS CASAS

P1298 - SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA
Piso en venta con jardín de 1 dormitorio, para reformar. MUY ECONOMICO.**P1223 ZONA CENTRO**
Piso en venta de cuatro dormitorios, dos baños y aseo, salón y un comedor la cocina amueblada. Tiene garaje y ascensor.**P1239 - EN EL CRISTO**
Piso en venta totalmente exterior y muy luminoso tiene tres dormitorios, un baño y la cocina con despensa.Ref.- L0138
Local en venta en SAN LORENZO con ochocientos metros cuadrados. Se puede segregar, y para cualquier actividad. Tendría que hacer alguna reforma.**L0121 - EN SAN JOSÉ.**
50 m² y esta totalmente acondicionado como bar de copas, tiene luz, agua y salida de humos, además su precio es económico.**L0296 - EZEQUIEL GONZALEZ:**
Local diáfano. 210m² de sótano, 130m² de planta calle, 6 m de fachada y 70 m² de entresuelo, total 420m² con todos los servicios.**C0343 - TORRECABALLEROS,**
pareado, perfecto estado, parcela propia, calidades excelentes y por su precio esta genial. ANIMATE.**C0759 - PALAZUELOS DE ERESMA**
Chalet en 3 alturas. 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje. Jardín propio. Económico.**C764: TRECASAS.**
Casa reformada en 2 plantas. Salón, cocina, baño y 2 dormitorios Vigas vistas.

LOCALES

Triangulo
Inmobiliaria**Triangulo** Inmobiliaria**TENGA DE MANO LA MEJOR JUGADA**

Recuerde que solo hay una partida

MIGUEL TOVAR
IMTEzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50**CHALET VENTA**

SE VENDE pareado en Palazuelos, 4 dormitorios, jardín privado, con barbacoa, preciosa bodega"ref 1020"

SE VENDE adosado en Palazuelos, jardín privado, precioso atico.ref 1019"

SE VENDE adosado en esquina en Lastrilla, a estrenar, excelentes calidades, cocina equipada.ref 1022"

SE VENDEN varios chalets en Torrecaballeros, con jardín, preguntenos.

SE VENDE chalet adosado en San Lorenzo, 4 dormitorios, excelentes vistas.ref 1010"

SE VENDE chalet individual proximo a Segovia, 6 dormitorios, 500 m², amplia cocina, bodega, piscina, ref: 1030

SE VENDE chalet pareado en la Lastrilla, 6 dormitorios, uno en planta baja, ducha de hidromasaje en el principal, piscina comunitaria, ref 1029

SE VENDE chalet en Tres Casas, 215 m², garaje para dos coches, ref 1028SE VENDE chalet individual en Otero, 5 dormitorios, 4 baños, piscina, jardín de 1425 m², excelentes calidades, ref 1026

SE VENDE adosado en Revenga, tres dormitorios, amplio salon, patio, ref 1001

SE VENDE chalet adosado en hontanares, tres dormitorios, dos baños, un aseo, parcela 280 m².SE VENDE chalet pareado en otero de herreros, tres dormitorios, una planta, chimenea, parcela de 500 m².

SE VENDE adosado en esquina en hontoria, tres dormitorios, dos plantas, muchas mejoras.

SE VENDE adosado en palazuelos, tres dormitorios, dos baños, un aseo, tres plantas, patio, amplia terraza.

SE VENDE adosado en palazuelos, 6 años de construcción, 220 m², tres dormitorios, atico, chimenea, barbacoa, jardín de 40 m².**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO VENTA ZONA RENFE3 dormitorios
Salón y baño.
calefaccion individual
exterior, ascensor
garaje y trastero
opcional**PISO VENTA ZONA CASCO ANTIGUO**3 dormitorios
salón y 2 baños
exterior
tres terrazas
Buenas Vistas

¡¡BUEN PRECIO!!

El 10 De Su GESTIÓN**CHALET VENTA PALAZUELOS**240 mts
4 dormitorios
2 baños y aseo
suelos de parquet
Buhardilla 45 mts
garaje

¡¡SEMINUEVO!!

CHALET VENTA TORRECABALLEROS155 mts
3 dormitorios
3 baños
buhardilla
diáfana 63 mts
garaje y trastero

¡¡INFÓRMATE!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**ARCO**

921471474

PROMOCION**PUERTA LA REINA**
(JUNTO A NOLES)**LA GRANJA**Elegancia, Confort y
Diseño en un Paraje
Privilegiado- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios TrasterosINFÓRMATE Y GANA UN
FANTÁSTICO VIAJE**RAMIREZT****CALIDAD**C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Miguel Ángel Muñoz visita 'Channel 4'

Miguel Ángel Muñoz acudirá hoy al plató de *Channel 4*, el programa que presentan en Cuatro Ana García Sñeriz y Boris Izaguirre. El intérprete madrileño, que se dio a conocer en la serie *Un paso adelante*, presentará su nuevo proyecto: la adaptación teatral de *El cartero* y *Pablo Neruda*.



Horatio y su equipo de investigadores.

'C.S.I. Miami' estrena capítulo en Telecinco

Hoy, a partir de las 22,00 horas, la cadena Telecinco ofrecerá *Entre 48 horas y la perpetua*, un nuevo capítulo de *C.S.I. Miami*, una de las secuelas de la serie que narra los casos de miembros de la Policía científica, ambientada en Florida y protagonizada por David Caruso y Emily Procter.

El Gran Wyoming entrevista a Montes

Andrés Montes, el inclassificable narrador de los partidos del sábado en La Sexta, estará hoy en el programa que presenta El Gran Wyoming, *El intermedio*. El primer espacio de esta cadena que se emite en directo recibirá a Montes, que contará sus vivencias en los mundiales de fútbol y baloncesto.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Punset

«¿Quién es ese tarado?» «Era la primera reacción. Frente despejada, pelo alborotado en rizados y temas absolutamente delirantes tratados de madrugada, como las grandes borracheras y los pequeños delitos. Pero el tarado, qué diantre, pertenecía a la fauna de La 2, donde la pausa soportable de genios como Antonio Gasset se entremezclaba con la pausa exasperante y pedante de figuras como Sánchez Dragó.

Entonces, en el buen contexto, la figura de Eduard Punset, su desternillante acento agudo/catalán y sus pintas de científico chiflado, era asumible y tolerable. Y cuando actuó el boca a boca -principal transmisor de gustos televisivos, muy por encima de carísimas y lujosísimas promociones-, Punset se convirtió en un fenómeno mediático.

¿Cómo es posible que, saliendo de *Redes*, sea ahora un referente vital? La respuesta es muy sencilla: hasta ahora, el *genio* televisivo había tratado al espectador medio como si fuese tonto. A partir de Punset, o con él, mejor dicho, el *genio* trata al espectador sabiendo que quiere o le gustaría ser listo. No cae en el infantilismo, en la pedagogía absurda, en el hablar despacio. Pero simplifica, habla con cierta gracia, con esos ojos que se le van hacia adentro, con esa perenne sonrisa estirada por algún cirujano caprichoso, y se le escucha con atención.

Punset estrena este martes en TVE *El primero de la clase*; él será el director de una escuela peculiar en la que ocho niños tratarán de asimilar, tanto como los pocos pero fieles espectadores de *Redes*, ese extraño poder que tiene el *tarado* para mezclar entretenimiento y conocimiento. Sólo queda esperar que los *famosos* que apadrinan a los críos no la fastidien.

TELEVISIÓN 61

'Mujeres' desvela por qué el novio de Julia la abandonó

La gran apuesta de La 2 de Televisión Española por la ficción nacional vuelve a las 22,30 horas a la pequeña pantalla para narrar los problemas de cuatro féminas condenadas a entenderse

• Gabriel, emigrante que se encarga de cuidar de la abuela Palmira, ya se ha hecho a la familia y recibe una visita de su pasado en Perú que mostrará el lado oscuro del personaje.



La hija de Irene vuelve a casa recién separada y con dificultades económicas.

AGENCIAS

Mujeres, la serie estrella de ficción de La 2, regresa a las 22,30 horas a la pequeña pantalla para seguir contando las historias de las féminas de hoy en día. En esta nueva entrega, Julia, la hija de Irene, una de las protagonistas, averigua por qué la dejó su novio.

La producción española -de Dunia Ayaso y Félix Sabroso- es la gran apuesta de la televisión pública para esta temporada. En el segundo episodio, que llega tras unos buenos resultados de audiencia la pasada semana, Julia investigará la razón por la que fue abandonada por su novio, lo que la llevará a descubrir algo realmente sorprendente sobre él... Por su parte, Irene continúa enfadada con su amiga Susana. Toda la tensión acumulada en casa provocará una disputa entre Julia y su abuela Palmira que, disgustada, se escapa a Valencia a casa de su hijo Ramón. Además la nieta, con su carácter y en pleno síndrome de mujer engañada, hará lo que sus impulsos le dicten para vengarse de Jaime.

Por otro lado, Gabriel -emigrante que cuida de Palmira- ya se ha hecho a la familia y recibe una visita de su pasado en Perú que mostrará el lado oscuro del personaje. Mientras tanto, Manuel, el neurótico cliente de la panadería, se ofrecerá para ayudar a Irene a resolver los papeles del negocio. Además, ella y su amiga Susana

harán las paces y Julia, arrepentida de la discusión con su abuela y aconsejada por una psicóloga, se marchará a buscarla.

Irene -Chiqui Fernández- es una mujer normal, trabajadora y muy atareada que lucha por sacar a su familia adelante: su madre, encarnada por Teresa Lozano, que tiene principio de demencia senil

y mucho temperamento; su hija Julia (Carmen Ruiz), que vuelve a casa recién separada, sin un duro y también con mucho carácter. Además está la adolescente Magda (Inma Cuevas), una joven inteligente pero llena de complejos y, cómo no, con una personalidad difícil. Las cuatro estarán condenadas a convivir y a entenderse.

INSTALACIONES ELECTRICAS
CARLOS

Tel: 921 42 18 26 Calle Perucho nº6
Mov. 639 42 38 44 40005 Segovia

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

Estupenda parcela de terreno urbanizable

En plena sierra segoviana

A un paso de Madrid

En Otero
de Herreros

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

LO MEJOR DEL DÍA



'7 días, 7 noches' desvela historias del novio de Marisol Yagüe

Teresa Viejo mostrará las propiedades que posee el policía local Emiliano Domínguez, novio de Marisol Yagüe, y cómo se ha beneficiado desde que mantiene su relación con la ex regidora marbellí. Además, develará las prácticas abusivas de algunas iglesias en las bodas. **ANTENA 3. 23,45 HORAS**



Surgen los primeros conflictos en 'El mundo de Chema'

Si la convivencia en un piso es siempre una fuente de problemas, éstos se agudizan si el punto de partida es un engaño. Maxi convenció al camaleónico Chema para que adoptase la identidad de la beatífica Bea y animar así a la atractiva Carmen a vivir con ellos. **CUATRO 21,55 HORAS**

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia **DigitalCentu** Internet Consult

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Nacho Uriarte, PP. 10:15 Saber vivir. Temas de salud: <i>Implante coclear.</i> 11:30 Por la mañana. Espacio matinal presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño</p> <p>15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Con la complicidad de Carlota, que se siente culpable por la muerte del pájaro de su hermano. 17:05 La tormenta. Telenovela protagonizada por Natalia Steingard y Christian Meier. 18:15 España directo. 20:00 Gente. Programa de noticias que repasa los sucesos acontecidos a lo largo del día. También cuenta con una sección sobre las noticias del mundo rosa. Presentado por María José Molina y Sonia Ferrer.</p> <p>21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Mira quién baila. Concurso presentado por Anne Igariburu en el que participan Antonia Dell'Átte, Carmen Martínez-Bordiú, Rosario Mohedano, María Reyes, Estela Jiménez, Salvador Guerrero, Félix Álvarez, Guillermo Martín, Juan Alfonso Baptista y Juan Salazar. 00:45 Hora cero. Espacio de reportajes. 02:15 Telediario 3 02:30 Música uno. R. Espacio musical presentado por Neil Solé y Ainhoa Arbizu. Monográfico II. 03:00 Noticias 24 horas</p>	<p>06:00 Euronews 07:00 Los animales del bosque 07:30 Los Lunnis 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV Educativa, la aventura del saber. Divulgativo. 11:00 La película de la semana. <i>La lluvia de Audrey.</i> 13:00 El loco mundo de Tex 13:30 Arthur. Serie. 14:05 Oliver y Benji. Dibujos. 14:40 El chavo. Serie.</p> <p>15:15 Saber y ganar. Programa concurso. 15:40 Grandes documentales 15:45 Los pueblos de Rift Valley. 16:50 Pueblo de Dios 17:30 Alienators 18:00 Los increíbles misterios de los Ripley's. Serie. 18:30 Náufragos 19:00 Campeones hacia el Mundial: Oliver y Benji 19:30 Dos hombres y medio 20:00 Blossom Florece 20:50 Smallville. Cinético. Rociando con Kriptonia líquida sus cuerpos. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 Miradas 2. Cultural.</p> <p>22:00 La 2 Noticias 22:25 El tiempo 22:30 Mujeres. Capítulo 2. Protagonizada por Antonio Gil, Marilyn Torres, Bart Santan e Inma Cuevas. 23:45 Documentos TV. R. <i>El camino de Moisés.</i> 00:45 Metrópolis. <i>Black is Black.</i> Tres cortometrajes de animación británicos. 01:15 Ley y orden: Acción criminal. El don. 02:15 Cine de madrugada. <i>Crónica sentimental en rojo.</i> España, 1985. 03:40 Los plateados 04:20 Géminis 'venganza de amor'. Serie.</p>	<p>06:00 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez. 08:00 Shin Chan. 09:00 Ruedo ibérico. Invitados: Miriam Alonso y Mercedes Elizondo. 10:30 Tierra de pasiones. Serie. 11:30 Manos a la obra. Serie. 12:30 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. Dibujos.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susanna Griso y Lola Hernández. 15:50 El ti3mpo 16:00 El precio justo. Concurso presentado por Juan y Medio. 17:00 En Antena. Magacín presentado por Jaime Cantizano que incluye entrevistas, enfrentamientos cara a cara, el polígrafo y toda la actualidad de la jornada. 19:15 El diario de Patricia. Con Patricia Gaztañaga. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Carlos Sobera presenta este concurso diario de cultura general.</p> <p>21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Lourdes Maldonado y Manu Sánchez. Incluye <i>El ti3mpo</i> con Roberto Braseró. 21:50 Homo zapping News. Parodias y sketches con José Corvacho y compañía. 22:10 Elías y el sexo débil. <i>Y Dios creó el muro.</i> 23:45 7 días y 7 noches. Reportajes con Teresa Viejo. La vida del novio de Marisol Yagüe y los encuentros sexuales que se dan cita en Internet. 02:15 Antena 3 Noticias 3 02:15 Buenas noches y buena suerte 03:00 Televenta 05:15 Sueños</p>	<p>07:45 Menudo ReCuatro. Magazine juvenil que incluye: Bola de dragón, Pretty Cure y El show de la Pantera Rosa. 09:30 Surferos TV. Zapping. Elizondo. 10:00 Buffy, cazavampiros. En el episodio Otra vez normal. Warren, Jonathan y Andrews siguen haciéndole la vida imposible a Buffy. En esta ocasión liberan a un demonio. 11:55 Rebelde Way</p> <p>14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Serie. Rachel se encuentra con Melissa, una compañera de la facultad, en Central Perk y deciden quedar. 15:30 Embrujadas. Serie. <i>Camino de rosas de la empatía.</i> La relación entre Phoebe y Cole es turbulenta. 16:55 Channel nº4. Magacín. Miguel Ángel Muñoz acudiría al programa para hablar de su proyecto: El cartero y Pablo Neruda. 18:55 Alta tensión. <i>Concurso.</i> 20:00 Crossing Jordan. <i>Código ético.</i> La policía encuentra el cuerpo de un joven asesinado en el mismo sitio.</p> <p>21:00 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El zapping de Surferos 21:55 El mundo de Chema 22:35 Maracan 06. <i>Deportes.</i> Repaso del Barça-Valencia y el resto de la jornada futbolística 00:30 Noche Hache. <i>Humor.</i> Invitado: Héctor Alterio. 01:45 Cuatroesfera. Magazine juvenil. Incluye las series <i>Samurai Champloo</i>, <i>Ghost in the Shell</i>, <i>Primos lejanos</i> y <i>Flamingo Road</i>. Además, el magacín <i>Cuatroesfera Internacional</i>. 04:10 Shopping 06:15 ReCuatro</p>	<p>06:30 Informativos Telecinco Matinal. Informativo con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Incluye una entrevista realizada por Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magazine presentado por Ana Rosa Quintana que incluye <i>Karlos Arquiñano en tu cocina.</i></p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Repaso de las noticias del corazón a cargo de Víctor Sandoval y Cristina Sala. 17:00 Yo soy Bea. Serie. 17:45 Gran Hermano. <i>Reality show</i> resumen. 18:15 A tu lado. Magacín presentado por Lucía Riaño con la colaboración de periodistas hijos. 19:55 ¡Allá tú! Programa concurso presentado por Silvio Jato.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 OT: El Casting. Concurso. 22:00 C.S.I. Miami IV. Serie. <i>Entre 48 horas y la perpetua.</i> 23:00 C.S.I. Nueva York II. Serie. <i>Guerreros empresariales.</i> 00:00 C.S.I. Las Vegas I. <i>Transferencia de 35.000 dólares.</i> 01:00 TNT. Late Show presentado por Yolanda Flores. 02:20 Aquí se gana 02:50 Madrugada de cine. <i>Adiós América.</i> Drama. EEUU, 1997. Con Alexis Arquette y Rae Dawn. 04:50 Infocomerciales</p>	<p>05:35 Un país de chiste. R. 06:05 Juicio de parejas. R. 07:00 No sabe no contesta. R. 07:55 Hoy cocinas tú. R. 08:50 El intermedio. R. 09:20 Dímelo al oído. R. 10:15 Juicio de parejas. 11:10 Hoy cocinas tú. Presentado por Eva Arguiñano. 12:05 No sabe no contesta. 13:00 Un país de chiste. 13:30 Traffic TV Tira Diaria</p> <p>14:00 LaSexta Noticias 14 h 14:45 DAC. Diario del Analista Catódico. 15:05 Padre de familia. Serie. <i>La selva del amor.</i> 16:00 Navy: investigación criminal. <i>Atrapado en una cinta.</i> 16:55 Ley y orden. Serie. <i>El arreglo.</i> 17:45 El abogado. Serie. <i>Los defensores.</i> 18:40 Todo el mundo quiere a Raymond. <i>El cumpleaños de Debra.</i> 19:05 El mundo según Jim. Capítulo: <i>Casa en venta.</i> 19:30 El rey de Queens. Capítulo: <i>La huelga I.</i></p> <p>20:00 LaSexta Noticias 20h 20:45 El intermedio Tira Diaria. Con El Gran Wyoming. 21:15 SMS. Serie. Capítulo: <i>Entre la vida y la muerte.</i> 21:50 Los Irrepetibles de Amstel. Programa presentado por Emilio Aragón. 22:45 Planeta finito. El Golden Gate, Alcatraz y el Valle vinícola de Napa serán algunos de los escenarios que recorrerá el Gran Wyoming 23:50 Elegidos. Con Juan Ramón Lucas. 01:30 Turno de guardia. Capítulo: <i>El baúl del ajuar de Kim.</i> 02:40 Juego TV. Programa. 04:40 Traffic. R.</p>	<p>07:30 Información bursátil. 10:00 Televenta ehs 10:30 Más Madera 12:25 Yago, pasión morena. Telenovela argentina que aúna amor, deseo y atracción. 13:50 Avance informativo. Espacio de actualidad presentado por Antonio Renedo. 13:40 Kaos. Programa de zapping donde se muestran los momentos más espectaculares.</p> <p>14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:05 Castilla y León se mueven. Actualidad económica. 15:25 Informativo local 16:00 Los vigilantes de la playa. Las zahorías de un equipo de jóvenes socorristas liderados por Mitch Buchanan. 17:00 Contigo de tarde. Magacín en directo. Reportajes, entrevistas, actuaciones en directo, cocina, tv y mucho más..., cada tarde con Cristina Camell. 18:45 Yago, pasión morena. Yago es un hombre que se ha criado en la selva. 19:30 Kaos. Zapping.</p> <p>19:55 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 21:00 El Remate 23:00 Gran Cine. <i>El mediador.</i> Jack está al frente de una prestigiosa firma de abogados, pero bajo su apariencia esconde negocios bastantes turbulentos. (Ver más sinopsis en la sección Las películas) 00:30 Redifusión de programación propia. 03:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.</p>
<p>20:00</p> <p>Gente María José Molina presenta este espacio que recorre los sucesos más notables del día.</p>	<p>21:50</p> <p>Miradas 2 El programa realizará durante esta semana un repaso diario por el Festival de Cine de San Sebastián.</p>	<p>19:15</p> <p>El diario de Patricia La presentadora Patricia Gaztañaga coordina el talk show con más audiencia de la televisión española.</p>	<p>01:45</p> <p>Cuatroesfera Manuela Velasco se incorpora a la presentación de este programa de actualidad juvenil.</p>	<p>13:55</p> <p>En tú cocina El cocinero Karlos Arquiñano prepara un nuevo plato en su recién estrenada cocina.</p>	<p>22:45</p> <p>Planeta Finito El Gran Wyoming viaja esta semana a San Francisco para recorrer sus calles y conocer la ciudad.</p>	<p>14:00</p> <p>Actualidad local De lunes a viernes, las noticias de la ciudad y provincia, en profundidad. Incluye el tiempo.</p>

Abierto plazo de matrícula **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

PILATES-DANZA DEL VIENTRE CHI KUN - AEROBIC - BALLET



'Hora Cero' entrevista a la madre de Rocío Wanninkhof

El espacio reconstruye en el reportaje *Rocío Wanninkhof: llanto por una hija*, una historia que todavía está muy lejos de su fin. Un caso que conmocionó a toda España cuando va a cumplir siete años. Su madre, Alicia Hornos, sigue llorando su pérdida y pidiendo una investigación. LA PRIMERA 00,45 HORAS



La cantante Roser, esta tarde con Cristina Camell

Cada semana, un artista en *Contigo de tarde*. Hoy, entrevista a Roser. Además, Cristina Camell presentará a Mariano Salazar y a Felisa Lozano, un matrimonio que colaborará en el programa en una sección dedicada a la familia. Hoy, dialogarán sobre el reparto de tareas en el hogar. CANAL 4 17,00 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigas del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p>07:00 Telenoticias Infantil.</p> <p>08:00 Cyberclub Infantil.</p> <p>08:55 Hello Hoobs Infantil.</p> <p>09:30 El círculo a primera hora Hoy, Fernando Marín.</p> <p>09:30 Buenos días, Madrid. Magacín presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.</p> <p>11:40 Missing I Serie.</p> <p>12:35 ¿Qué comemos hoy? Tortilla de macarrones.</p> <p>13:15 Alto y claro. Debate.</p> <p>14:00 Telenoticias/El tiempo</p> <p>15:10 Deportes</p> <p>15:40 Cifras y letras. Paco Ledero presente el mítico concurso.</p> <p>16:10 Hoy por tí. Magacín presentado por Nieves Herrero que incluye entrevistas de actualidad y actuaciones en directo.</p> <p>18:15 Madrid directo. Inmaculada Galván presenta este informativo-magacín que conecta con los reporteros repartidos por la Comunidad de Madrid.</p> <p>19:30 Metro a metro. Concurso presentado por Patricia Pérez y Javier Capitán.</p> <p>20:30 Telenoticias</p> <p>21:15 El tiempo/Deportes</p> <p>21:20 Deportes</p> <p>21:40 Bromas aparte</p> <p>22:00 Cine: Una de suspense. <i>Causa justa</i>. EEUU, 1995. Con Sean Connery y Laurence Fishburne. Un joven de color está a punto de ser ejecutado en la silla eléctrica por el asesinato de una chica.</p> <p>00:00 Diario de la noche</p> <p>01:00 Las noches blancas</p> <p>02:20 Cine. Sala de madrugada. <i>La séptima oleada</i>. EEUU, 2001. Con Scott Glenn y Saffron Burrows.</p> <p>04:15 Hoy por tí. R.</p> <p>05:55 Diario de la noche. R.</p>	<p>12:00 Telenovela. "Ser bonita no basta"</p> <p>13:00 Cocina para dos</p> <p>13:30 Enid Blyton</p> <p>14:00 Telenoticias Segovia</p> <p>14:30 Telenoticias Castilla y León</p> <p>15:05 Fútbol Sala</p> <p>15:30 Telenoticias Segovia</p> <p>16:00 Cine "Traedme la cabeza de Mavis Davis"</p> <p>17:30 Punto Zapping</p> <p>18:00 Teleserie "Rebelde"</p> <p>20:00 Telenoticias Segovia</p> <p>20:30 Telenoticias Castilla y León</p> <p>21:05 El tiempo</p> <p>21:15 Estudio 9</p> <p>22:00 Que no falte nadie</p> <p>22:20 Teledportes Segovia</p> <p>22:50 Plaza Mayor</p> <p>0:05 Telenoticias Segovia</p> <p>0:35 Telenoticias Castilla y León</p>
POPULAR TV	
<p>08:00 Noticias La Mañana</p> <p>09:30 Cine: "Alerta submarina"</p> <p>12:00 El Angelus</p> <p>12:05 SANTA MISA</p> <p>12:45 España al descubierto</p> <p>14:00 Noticias 1</p> <p>14:30 Documentales</p> <p>15:00 Concurrir con Popular</p> <p>16:06 Bonanza</p> <p>16:51 El Chavo del 8</p> <p>17:30 Dibujos animados</p> <p>18:57 El Diccionario Popular</p> <p>19:28 Cloverdale's Corner</p> <p>20:00 Noticias 2</p> <p>20:30 Popular Tv Noticias SG</p> <p>20:40 España en la Vereda</p> <p>21:14 Arriba y abajo</p> <p>22:17 Cine de verano: "A por todas"</p> <p>00:05 Noticias 3</p> <p>00:35 Popular Tv Noticias SG</p> <p>01:05 Palabra de vida</p>	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

CONCURSO Y SERIE

LA PRIMERA 22:00

¡MIRA QUIÉN BAILA!

Las espadas en todo lo alto en otra edición del programa con más ritmo

En la primera parte del programa Carmen Martínez Bordiú tratará de conquistar a público con el tema *Good morning* a ritmo de *Broadway*. Enfrente tendrá al modelo y actor malagueño Salvador Guerrero. Juan Antonio Baptista y Rosario Mohedano moverán las caderas con el merengue *Diosito santo*; Estela Giménez y Guillermo Martín danzarán con *Quiero ser como tú* a ritmo de *quick step*; Antonia dell'Atte tendrá que demostrar su garra frente a Félix Álvarez con la rumba *If you leave now* y la bella María Reyes competirá contra Juan Salazar con el cha-cha-chá *Baila morena*. David Civera, ganador de la segunda edición, volverá como miembro del jurado.

ANTENA 3 22:10

ELLAS Y EL SEXO DÉBIL

Carla crea el Hotel de mujeres traicionadas

En el capítulo titulado, *Y Dios creó el muro*, al día siguiente de la accidentada fiesta, Carla le pide el divorcio a Mario. El abogado Cristian, les prepara los papeles: ella solamente quiere quedarse con la mitad de la casa, no quiere su dinero. Para que ambos puedan vivir en la vivienda, Carla hace construir un muro para separarla en dos mitades, para ella el ala oeste y para él la zona este. Pero Carla se tiene que enfrentar a otro problema porque no tiene dinero. Y tiene una idea: utilizar las habitaciones de invitados para poner un Hotel de mujeres traicionadas y humilladas.

LAS PELÍCULAS

LA 2 02:15

CRÓNICA SENTIMENTAL EN ROJO

★

Filme para el lucimiento de Asumpta Serna

Cuando una juez de Barcelona descubrió en su casa de playa el pecho recién cortado de una niña, el inspector Méndez no sabía que iba a resucitar una historia de ambiciones familiares, de pactos subterráneos y ambiciones secretas mantenidas con el sigilo de las mejores familias. No sabía que iba a resucitar una desesperada historia de amor, una verdadera *Crónica sentimental* que desde el principio estuvo teñida con el amarillo de la nostalgia y el rojo de la sangre.

CANAL 4 23:00

EL MEDIADOR

★★

Los negocios sucios de un padre de familia

Jack Killoran es un hombre casado en segundas nupcias, padre de un joven adolescente. Dentro del plano más profesional, está al frente de una prestigiosa firma de abogados que lleva su nombre.

Bajo su apariencia de respetabilidad, se esconden sus negocios sucios y turbulentos, que terminarán afectando a su vida personal.

Una producción norteamericana dirigida por el realizador Charles Robert Carner.

TELECINCO 02:50

ESPERANZAS PERDIDAS

●

Un político, involucrado en un asesinato

Michelle y James, dos agentes de la policía montada del Canadá, investigan la muerte de un hombre.

Aunque en apariencia dicha muerte sea accidental, descubren que el incendio en que tuvo lugar beneficia a cierto político de gran fama en el lugar, y que muy posiblemente estuviera siendo chantajeado por el hombre fallecido.

Rutinaria intriga policiaca de factura televisiva, que ni sorprende ni ofrece buen cine. Para espectadores poco exigentes.

Atalaya

PAREJA DE LENTES A PARTIR DE 9 €

LALENTE ORGÁNICA QUE PROTEGE LOS OJOS

- IRROMPIBLES
- MAYOR RESISTENCIA AL RAYADO
- LIGERAS
- ANTIFLEJANTES
- CON GARANTÍA DE SUSTITUCIÓN

Estudio graduación GRATUITO

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



Master del Universo

AVER CÓMO SE EXPLICA ESTO. Estamos en los peores puestos de la OCDE en los niveles básicos de enseñanza y en cabeza de los índices de fracaso escolar. Ninguna de nuestras Universidades, según un estudio aparentemente sólido, figura entre las primeras 500 del mundo y sólo dos entre las 200 mejores de Europa. Y, sin embargo, todos los análisis que se realizan año tras año, sitúan a tres de nuestras Escuelas de Negocios, IESE, ESADE e Instituto de Empresa, entre las cinco o diez mejores del mundo.

'The Wall Street Journal' acaba de hacer una encuesta entre cuatro mil responsables de recursos humanos de todo el mundo y todos ellos han situado a la catalana ESADE en cabeza de los mejores MBA, los master en dirección de empresas. En esa clasificación, el Instituto de Empresa figura en decimosegundo lugar y el IESE en el decimoquinto. El año pasado, 'The Economist' colocaba en cabeza de una encuesta similar al Instituto de Empresa. Y entre nosotros, el IESE es el que tiene mejor fama y, posiblemente, mejor política de marketing. Como en esos análisis están las mejores escuelas y las mejores Universidades en la lista, algunas míticas, hay que concluir que cuando se hacen las cosas bien, se dispone de buenos profesores y el nivel de exigencia es alto, podemos competir con cualquiera.

También es cierto que son instituciones privadas, que tienen que dar excelentes resultados -no hablo de aprobados o suspensos, sino de profesionales excelentemente formados que obtienen colocaciones casi inmediatas- y que no pueden dormirse en los laureles. Casi el sesenta por ciento de las empresas que contratan a estos profesionales son de fuera de España y los estudiantes que acuden a las aulas de IESE, Instituto de Empresa o ESADE proceden de España... y de otros treinta países.

Son, pues, los laboratorios donde se forma a los directivos que va a necesitar la empresa, española y foránea, en el futuro. ¿Dónde está la clave del éxito? Desde mi punto de vista en su tamaño no excesivo, en la calidad del profesorado, en la exigencia y el rigor, y en el trabajo sobre situaciones reales. No forman teóricos sino directivos capaces de aplicar los conocimientos al mercado. En dos de los tres casos, además, está detrás la Iglesia Católica, jesuitas y Opus Dei, que hace cincuenta años se adelantaron y, desde entonces, no han cesado de mover el timón en la dirección adecuada. No sería mala idea pedir a las tres estrellas españolas que diseñaran cómo debe ser la política educativa para llegar no ya al éxito pero sí, al menos, para huir del fracaso.



El grupo de segovianas participantes en el "Congreso Internacional de Bolos y Juegos Tradicionales" posa en un céntrico parque de Santander. / EL ADELANTADO

Segovia difunde sus bolos

El congreso internacional de este juego, celebrado en Santander, acogió una exhibición protagonizada por mujeres de Abades, San Pedro de Gaíllos, Fresno y Sebúlcor

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Una veintena de mujeres segovianas, procedentes de cuatro localidades de la provincia (Abades, San Pedro de Gaíllos, Fresno de Cantespino y Sebúlcor), han participado en el recientemente celebrado "Congreso Internacional de Bolos y Juegos Tradicionales", que tuvo lugar en la ciudad de Santander. Las segovianas realizaron una exhibición en el complejo deportivo "La Albericia" de diferentes modalidades del juego de bolos que se practican en sus pueblos.

"Entre unas localidades y otras hay muchas diferencias, tanto de reglamento como de terminología, y hasta las piezas del juego no son iguales", explica Arantza Rodrigo, del Centro de Interpretación del Folclore de San Pedro de Gaíllos.

En su opinión, el pueblo segoviano que ha mantenido con mayor fuerza este juego es Abades. "Allí ha ido evolucionando con el paso de los años, un hecho lógico si se tiene en cuenta que en Abades esta diversión permanece muy viva; es una actividad habitual de las mujeres en su tiempo libre", añade Rodrigo. Por el contrario, en los otros tres pueblos segovianos con representación en Santander, los bolos han ido perdiendo vigor, y ya únicamente se practican en días de fiesta o esporádicamente.

Generalmente, en Segovia se juega con diez bolos, de los que nueve son de igual tamaño y uno más pequeño (denominado *miliche* o *boliche* en Sebúlcor, *bicha* en Fresno y *michi* en San Pedro de Gaíllos). No obstante, en Abades las mujeres usan solo nueve piezas

(ocho iguales y uno mayor, llamado *miche* o *gerardo*).

Uno de los mayores expertos en bolos, Fernando Maestro, director del Museo de Juegos Tradicionales de Campo (Huesca), ha descubierto que tanto en San Pedro de Gaíllos como en Sebúlcor el juego se inicia con un *pasabolo* (acción en la que se busca derribar los bolos y que, además, las piezas rebasen una línea), una modalidad que en otras regiones de España únicamente practican hombres. "Esa exclusividad en el modo de jugar convierte a la modalidad en algo único, en un tesoro patrimonial a preservar", señala Maestro.

Precisamente fue este último etnógrafo el que insistió para que el grupo de segovianas acudiera a la capital cántabra a mostrar sus diferentes

juegos. El "Congreso Internacional de Bolos y Juegos Tradicionales", que ha sido financiado parcialmente por la Unión Europea, pretendía la conservación y la difusión de este deporte, buscando el establecimiento de vínculos entre los diferentes pueblos europeos que lo incluyen en su tradición cultural.

Además de exhibiciones, en el reciente congreso de Santander se han presentado ponencias sobre la contribución educativa de los juegos tradicionales, así como un inventario de los mismos realizado en quince regiones de siete países europeos. Entre esas regiones está Castilla y León, en cuyo trabajo de campo ha participado el propio Maestro, que ha catalogado numerosos juegos tradicionales en el nordeste de la provincia de Segovia.

segovialnmobiliaria.com

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Naves
- Promociones

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

El chalet ideal para compartir con los que más quieres

por sólo 126.212 € 21.000.000 pts

Tel.: 921 41 32 32

Plaza de Santa Eulalia, 10 - Segovia

GMS INMOBILIARIA